

21.3.2019

A8-0348/ 001-311

EMENDI 001-311

mill-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

Rapport

Nuno Melo

A8-0348/2018

Interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE (il-kooperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni)

Proposta għal regolament (COM(2018)0480 – C8-0293/2018 – 2017/0352(COD))

Emenda 1

Proposta għal regolament

Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(8a) Fl-Opinjoni tiegħu 4/2018 tas-16 ta' April 2018^{1a}, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data enfasizza li d-deċiżjoni biex is-sistemi tal-IT fuq skala kbira jsiru interoperabbli mhux biss taffettwa b'mod permanenti u profond l-istruttura tagħhom u l-mod tagħhom kif joperaw, iżda tbiddel ukoll il-mod ta' kif il-prinċipji legali ġew interpretati s'issa f'dan il-qasam u, għaldaqstant, timmarka "punt mingħajr ritorn".

1a

http://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/2018-04-16_interoperability_opinion_en.pdf

Emenda 2

**Proposta għal regolament
Premessa 8b (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(8b) *Fl-Opinjoni tiegħu tal-11 ta' April 2018^{1a}, l-Artikolu 29, il-Grupp ta' Ħidma dwar il-Protezzjoni tad-Data tenna li l-proċess lejn l-interoperabbiltà ta' sistemi jqajjem mistoqsijiet fundamentali rigward l-ghan, in-neċessità, il-proporzjonalità tal-ipproċessar tad-data kif ukoll thassib rigward il-prinċipji tal-limitazzjoni tal-iskop, il-minimizzazzjoni tad-data, iż-żamma tad-data u identifikazzjoni ċara ta' kontrollur tad-data.*

1a

http://ec.europa.eu/newsroom/article29/document.cfm?action=display&doc_id=51517

Emenda 3

**Proposta għal regolament
Premessa 9**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9) ***Bl-ghan li*** titjieb il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, biex jiġi ***kkontribwit*** għall-prevenzjoni u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u biex ***jiġi kkontribwit*** għal livell għoli ta' sigurtà fi ħdan l-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja tal-Unjoni, inkluża ż-żamma tas-sigurtà pubblika u tal-ordni pubbliku u tiġi ssalvagwardjata s-sigurtà fit-territorji tal-Istati Membri, jenħtieġ li tiġi stabbilita l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE***, jiġifieri ***[is-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES)]***, is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), [is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)], il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) u s-[Sistema Ewropea ta'

(9) ***Sabiex*** titjieb il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, biex jiġi ***ffacilitat il-qsim regolari tal-fruntieri, biex isir kontribut*** għall-prevenzjoni u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u biex ***isir kontribut*** għal livell għoli ta' sigurtà fi ħdan l-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja tal-Unjoni, inkluża ż-żamma tas-sigurtà pubblika u tal-ordni pubbliku u tiġi ssalvagwardjata s-sigurtà fit-territorji tal-Istati Membri, ***biex tittejjeb l-implimentazzjoni tal-politika komuni dwar il-viżi u tiġi assistita l-eżaminazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali, u sabiex jiġu assistiti l-prevenzjoni, d-detezzjoni u l-investigazzjoni tar-reati terroristiċi jew reati kriminali serji ohra, sabiex tinżamm il-fiduċja pubblika fis-sistema tal-***

Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN)] biex dawn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** u d-data tagħhom jissupplimentaw lil xulxin. Biex jinkiseb dan, jenħtieg li jiġu stabbiliti portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), servizz kondiviz ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviz), repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u detettur ta' identitajiet multipli (MID) bħala komponenti tal-interoperabbiltà.

migrazzjoni u l-ażil tal-Unjoni, il-miżuri ta' sigurtà tal-Unjoni u l-kapaċità tal-Unjoni li timmaniġġja l-fruntiera esterna, jenħtieg li tiġi stabbilita l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni**, jiġifieri **s-Sistema** ta' Dhul/Hruġ (**l-EES**), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), [is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)], il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) u s-[Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN)] biex dawn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** u d-data tagħhom jissupplimentaw lil xulxin **sa fejn ikun possibbli filwaqt li jiġu rispettati d-drittijiet fundamentali tal-individwu, b'mod partikolari d-dritt għall-protezzjoni tad-data personali**. Biex jinkiseb dan, jenħtieg li jiġu stabbiliti portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), servizz kondiviz ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviz), repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u detettur ta' identitajiet multipli (MID) bħala komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni

(10) Jenħtieg li l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** tippermetti **li** dawn **sistemi jissupplimentaw** lil xulxin biex tiġi ffaċilitata l-identifikazzjoni korretta **tan-nies**, isir kontribut għall-ġlieda kontra l-frodi tal-identità, jitjiebu u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità tad-data tas-sistemi ta' informazzjoni rispettivi **tal-UE**, **tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni teknika u operazzjonali mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni eżistenti u futuri tal-UE**, jissahhu **u** jiġu ssimplifikati s-

Emenda

(10) Jenħtieg li l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** tippermetti **lil** dawn **is-sistemi jissupplementaw** lil xulxin biex tiġi ffaċilitata l-identifikazzjoni korretta **tal-persuni, għall-fini tal-applikazzjonijiet għal protezzjoni internazzjonali jew fil-kuntest tal-prevenzjoni, detezzjoni u investigazzjoni ta' reati kriminali serji – inklużi reati terroristiċi, biex** isir kontribut għall-ġlieda kontra l-frodi tal-identità, jitjiebu u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità tad-data tas-sistemi ta'

salvagwardji tas-sigurtà tad-data u tal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi **tal-UE**, jiġi ssimplifikat l-aċċess **għall-infurzar tal-liġi** għall-EES, għall-VIS, għall-[ETIAS] u għall-Eurodac, u jiġu **appoġġati** l-iskopijiet tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS u **tas-[sistema ECRIS-TCN]**.

informazzjoni rispettivi **tal-Unjoni**, **isir kontribut għall-iżgurar tal-użu effettiv tas-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni**, tad-data tal-Europol u **tal-bażijiet ta' data tal-Interpol billi jiġi ffaċilitat li l-awtoritajiet ikollhom aċċess għalihom skont id-drittijiet ta' aċċess tagħhom u l-objettivi u l-finijiet tagħhom kif stabbilit fl-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi rispettivi**, jissahħu, jiġu ssimplifikati u **armonizzati** s-salvagwardji tas-sigurtà tad-data u tal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi **tal-Unjoni**, **b'mod partikolari billi jiġi żgurat li r-regoli kollha tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data jkunu applikabbli għas-sistemi tal-informazzjoni kollha u jiġi ffaċilitat u** ssimplifikat l-aċċess **tal-awtoritajiet maħtura** għall-EES, għall-VIS, għall-[ETIAS] u għall-Eurodac, u jiġu **appoġġati** l-iskopijiet tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS u **tal-[ECRIS-TCN]**.

Emenda 5

Proposta għal regolament Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) Jenhtieg li l-komponenti tal-interoperabbiltà jkopru l-EES, il-VIS, l-[ETIAS], il-Eurodac, is-SIS u s-[sistema ECRIS-TCN]. Jenhtieg li dawn ikopru wkoll id-data tal-Europol b'tali mod li **din** tkun tista' titfittex b'mod simultanju b'dawn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE**.

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 12a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(11) Jenhtieg li l-komponenti tal-interoperabbiltà jkopru l-EES, il-VIS, l-[ETIAS], il-Eurodac, is-SIS u s-[sistema ECRIS-TCN]. Jenhtieg li dawn ikopru wkoll id-data tal-Europol **biss** b'tali mod li **dik id-data** tkun tista' titfittex b'mod simultanju b'dawn is-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni**.

(12a) It-tfal u l-persuni vulnerabbli jisthoqqilhom protezzjoni speċifika rigward id-data personali tagħhom peress li dawn jistghu jkunu inqas konxji tar-riskji, tal-konsegwenzi u tas-salvagwardji kkonċernati u tad-drittijiet tagħhom b'rabta mal-ipproċessar tad-data personali. Jenhtieg li l-komponenti tal-interoperabbiltà jitfasslu filwaqt li tinghata attenzjoni partikolari lill-protezzjoni tat-tfal u li d-drittijiet u l-integrità tagħhom jiġu rrispettati bis-shiħ.

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) Jenhtieg li ***l-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)*** jiġi stabbilit biex jiffaċilita teknikament il-ħila tal-awtoritajiet tal-Istati Membri u ***tal-korpi tal-UE*** biex ikollhom aċċess ***veloċi, mingħajr xkiel, effiċjenti, sistematiku u kkontrollat*** għas-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE***, għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ***tad-data*** tal-Interpol ***li huma meħtieġa*** biex iwettqu l-kompiti tagħhom, f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom, u biex ***jiġu appoġġati*** l-għanijiet tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS, ***tas-[sistema ECRIS-TCN]*** u tad-data tal-Europol. Filwaqt li jippermetti li ssir tfittxija simultanja tas-sistemi ta' informazzjoni rilevanti kollha ***tal-UE*** b'mod parallel, kif ukoll tad-data tal-Europol u tal-bażijiet ta' data tal-Interpol, jenhtieg li l-ESP jaġixxi bħala punt uniku ta' servizz jew ta' "intermedjarju tal-messaġġi" biex jitfittxu diversi sistemi ċentrali u tinstab l-informazzjoni neċessarja mingħajr dewmien u bir-rispett shiħ tar-rekwiżiti dwar il-kontroll tal-aċċess u tal-protezzjoni tad-data tas-sistemi sottostanti.

Emenda

(13) Jenhtieg li ***l-ESP*** jiġi stabbilit biex jiffaċilita teknikament il-ħila tal-awtoritajiet ***awtorizzati*** tal-Istati Membri u ***tal-aġenziji tal-Unjoni*** biex ikollhom aċċess għas-sistemi ta' informazzjoni ***rilevanti tal-Unjoni***, għad-data tal-Europol u għall-bażijiet ***ta' data*** tal-Interpol ***safejn dan ikun meħtieġ*** biex iwettqu l-kompiti tagħhom, f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom, u biex ***jappoġġja*** l-għanijiet tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS, ***tal-[ECRIS-TCN]*** u tad-data tal-Europol. Filwaqt li jippermetti li ssir tfittxija simultanja tas-sistemi ta' informazzjoni rilevanti kollha ***tal-Unjoni*** b'mod parallel, kif ukoll tad-data tal-Europol u tal-bażijiet ta' data tal-Interpol, jenhtieg li l-ESP jaġixxi bħala punt uniku ta' servizz jew ta' "intermedjarju tal-messaġġi" biex jitfittxu diversi sistemi ċentrali u tinstab l-informazzjoni neċessarja mingħajr dewmien u bir-rispett shiħ tar-rekwiżiti dwar il-kontroll tal-aċċess u tal-protezzjoni tad-data tas-sistemi sottostanti.

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) Biex jiġi żgurat użu veloċi u **sistematiku** tas-sistemi ta' informazzjoni kollha **tal-UE**, jenħtieġ li **l-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)** jintuża biex isiru tfittxijiet fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u **fis-/sistema ECRIS-TCN**. Madankollu, jenħtieġ li l-konnessjoni nazzjonali għas-sistemi ta' informazzjoni differenti **tal-UE** tibqa' biex tipprovdi rikors tekniku. Jenħtieġ li l-ESP jintuża wkoll **mill-korpi** tal-Unjoni biex dawn ifittxu fis-SIS Ċentrali f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom u biex iwettqu l-kompiti tagħhom. Jenħtieġ li l-ESP ikun mezz addizzjonali biex isiru tfittxijiet fis-SIS Ċentrali, fid-data tal-Europol u fis-sistemi tal-Interpol, filwaqt li jiġu **kkomplimentati** l-interfaċċi ddedikati eżistenti.

Emenda

(16) Biex jiġi żgurat użu veloċi u **minghajr xkiel** tas-sistemi ta' informazzjoni kollha **rilevanti tal-Unjoni**, jenħtieġ li **l-ESP** jintuża biex isiru tfittxijiet fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u **fl-[ECRIS-TCN]**. **Jenħtieġ li jiġi stabbilit backup ċentrali tal-Unjoni tal-ESP sabiex ikunu pprovduti l-funzjonalitajiet kollha prinċipali tal-ESP u livell simili ta' prestazzjoni f'każ li dan ikun bil-hsara.** Madankollu, jenħtieġ li l-konnessjoni nazzjonali għas-sistemi ta' informazzjoni **rilevanti** differenti **tal-Unjoni** tibqa' biex tipprovdi rikors tekniku. Jenħtieġ li l-ESP jintuża wkoll **mill-aġenziji** tal-Unjoni biex dawn ifittxu fis-SIS Ċentrali f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom u biex iwettqu l-kompiti tagħhom. Jenħtieġ li l-ESP ikun mezz addizzjonali biex isiru tfittxijiet fis-SIS Ċentrali, fid-data tal-Europol u fis-sistemi tal-Interpol, filwaqt li jiġu **kkomplementati** l-interfaċċi ddedikati eżistenti.

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) Data bijometrika, **bhal marki** tas-swaba' u **immaġnijiet** tal-wiċċ, huma uniċi u, għalhekk ferm aktar affidabbli minn data alfanumerika għall-identifikazzjoni ta' persuna. Jenħtieġ li **s-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (il-BMS kondiviż)** ikun għodda teknika biex **tissahhah** u **tiġi ffaċilitata** l-hidma tas-sistemi ta'

Emenda

(17) Data bijometrika, **li fil-kontenut tar-regolament tinvolvi l-marki** tas-swaba' u **l-immaġnijiet** tal-wiċċ **biss u għalhekk teskludi marka tal-pala tal-id**, huma uniċi u, għalhekk ferm aktar affidabbli minn data alfanumerika għall-identifikazzjoni ta' persuna. **Madankollu, id-data bijometrika tikkostitwixxi data personali sensittiva.**

informazzjoni rilevanti ***tal-UE*** u tal-komponenti tal-interoperabbiltà l-oħra. Jenhtieg li l-iskop prinċipali tal-BMS kondiviż ikun li jiffaċilita l-identifikazzjoni ta' individwu li jista' jkun irregiŋtrat f'bażijiet ta' data differenti, billi jqabbel id-data bijometrika tiegħu f'sistemi differenti u billi jibbaża fuq komponent teknoloġiku uniku wiehed minflok ħamsa differenti f'kull waħda mis-sistemi sottostanti. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jikkontribwixxi għas-sigurtà, kif ukoll għall-benefiċċji finanzjarji, tal-manutenzjoni u dawk operazzjonali billi jibbaża fuq komponent teknoloġiku uniku wiehed minflok ħafna differenti f'kull waħda mis-sistemi sottostanti. Is-sistemi awtomatizzati kollha għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba', inklużi dawk użati bħalissa għall-Eurodac, għall-VIS u għas-SIS, jużaw mudelli bijometriċi msawra minn data miksuba minn estrazzjoni tal-karatteristiċi ta' kampjuni bijometriċi ***propji***. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jiġbor fi grupp u jaħzen dawn il-mudelli bijometriċi kollha f'post uniku wiehed, biex b'hekk jiffaċilita t-tqabbil bejn is-sistemi billi ***tintuża data bijometrika*** u jippermetti l-ekonomiji ta' skala fl-iżvilupp u fil-manutenzjoni tas-sistemi ċentrali ***tal-UE***.

Għalhekk jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-baži u s-salvagwardji għall-ipproċessar ta' din id-data għall-fini li l-persuni kkonċernati jiġu unikament identifikati. Jenhtieg li l-BMS kondiviż ikun għodda teknika biex jissahhu u jiġu ffaċilitati l-hidma tas-sistemi ta' informazzjoni rilevanti tal-Unjoni, l-użu effettiv tad-data tal-Europol u tal-komponenti tal-interoperabbiltà l-oħra. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jissostitwixxi s-Sistemi Awtomatizzati għall-Identifikazzjoni tal-Marki tas-Swaba' tal-EES, tal-VIS, tas-SIS, tal-Eurodac u tal-[ECRIS-TCN] u jenhtieg għalhekk li ma jidduplika la l-ħżin tad-data bijometrika u lanqas il-ħżin tal-mudelli bijometriċi. Jenhtieg li l-iskop prinċipali tal-BMS kondiviż ikun li jiffaċilita l-identifikazzjoni ta' individwu li jista' jkun irregiŋtrat f'bażijiet ta' data differenti, billi jqabbel id-data bijometrika tiegħu f'sistemi differenti u billi jibbaża fuq komponent teknoloġiku uniku wiehed minflok ħamsa differenti f'kull waħda mis-sistemi sottostanti. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jikkontribwixxi għas-sigurtà, kif ukoll għall-benefiċċji finanzjarji, tal-manutenzjoni u dawk operazzjonali billi jibbaża fuq komponent teknoloġiku uniku wiehed minflok ħafna differenti f'kull waħda mis-sistemi sottostanti. Is-sistemi awtomatizzati kollha għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba', inklużi dawk użati bħalissa għall-Eurodac, għall-VIS u għas-SIS, jużaw mudelli bijometriċi msawra minn data miksuba minn estrazzjoni tal-karatteristiċi ta' kampjuni bijometriċi ***propri. Jenhtieg li l-BMS kondiviż jiġbor fi grupp u jaħzen dawn il-mudelli bijometriċi kollha – ***loġikament separati skont is-sistema ta' informazzjoni li minnha d-data tkun originat*** – f'post uniku wiehed, biex b'hekk jiffaċilita t-tqabbil bejn is-sistemi billi ***jintużaw mudelli bijometriċi*** u jippermetti l-ekonomiji ta' skala fl-iżvilupp u fil-manutenzjoni tas-sistemi ċentrali ***tal-Unjoni***.***

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 17a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(17a) Il-mudelli bijometriċi mahżuna fil-BMS kondiviż li huma magħmula minn data miksuba minn estrazzjoni tal-karatteristiċi ta' kampjuni bijometriċi proprji jenhtieg li jinkisbu b'tali mod li ma jippermettix it-treġġiegh lura tal-proċess. Tassew, il-mudelli bijometriċi jenhtieg li jinkisbu minn data bijometrika iżda jenhtieg li ma jkunx possibbli li tinkiseb l-istess data bijometrika mill-mudelli bijometriċi.

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(18) Id-data bijometrika tikkostitwixxi data personali sensitiva. Jenhtieg li dan ir-regolament jistabilixxi l-bażi u s-salvagwardji għall-ipproċessar ta' din id-data għall-fini ta' identifikazzjoni tal-persuni kkonċernati biss.

imhassar

Emenda 12

Proposta għal regolament Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(19) Is-sistemi stabbiliti permezz tar-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁴, tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁵, tar-[Regolament dwar l-ETIAS] għall-ġestjoni tal-fruntieri tal-Unjoni, is-sistema stabbilita mir-

(19) Is-sistemi stabbiliti permezz tar-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁴, tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁵, tar-[Regolament dwar l-ETIAS] għall-ġestjoni tal-fruntieri tal-Unjoni, is-sistema stabbilita mir-

[Regolament Eurodac] biex jiġu identifikati l-applikanti għal protezzjoni internazzjonali u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, u s-sistema stabbilita permezz tar-[Regolament dwar is-sistema ECRIS-TCN] **jeh tiegħu li, biex ikunu effettivi, jibbażaw fuq** l-identifikazzjoni preċiża ta' **ċittadini** ta' pajjiżi terzi li d-data personali tagħhom tkun maħżuna fihom.

[Regolament Eurodac] biex jiġu identifikati l-applikanti għal protezzjoni internazzjonali u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, u s-sistema stabbilita permezz tar-[Regolament dwar is-sistema ECRIS-TCN] **jirrikjedu** l-identifikazzjoni preċiża ta' **dawk iċ-ċittadini** ta' pajjiżi terzi li d-data personali tagħhom tkun maħżuna fihom.

⁵⁴ Ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' **Novembru** 2017 li jstabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 (ir-Regolament dwar l-EES) (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20–82).

⁵⁴ Ir-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' **Novembru** 2017 li jstabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 (ir-Regolament dwar l-EES) (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20–82).

⁵⁵ Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema tal-Infurmazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' dejta bejn l-Istati Membri dwar viżi għal perjodu qasir (ir-Regolament VIS) (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 60).

⁵⁵ Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema tal-Infurmazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' dejta bejn l-Istati Membri dwar viżi għal perjodu qasir (ir-Regolament VIS) (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 60).

Ġustifikazzjoni

Bidla lingwistika

Emenda 13

Proposta għal regolament Premessa 25

(25) Jenhtieg li **r-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) jipprovdi** repożitorju kondiviz għad-data tal-identità u bijometrika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi rreġistrati fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u **fis-/sistema ECRIS-TCN**, b'tali mod li jservi bħala l-komponent kondiviz bejn dawn is-sistemi għall-ħzin ta' din id-data, biex tkun tista' titfittex.

(25) Jenhtieg li **s-CIR jipprevedi** repożitorju kondiviz għad-data tal-identità u bijometrika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi rreġistrati fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u **fl-[ECRIS-TCN]**, b'tali mod li jservi bħala l-komponent kondiviz bejn dawn is-sistemi għall-ħzin ta' din id-data, biex tkun tista' titfittex. **Jenhtieg li jiġi stabbilit backup ċentrali tal-Unjoni tas-CIR sabiex ikunu pprovduti l-funzjonalitajiet kollha tas-CIR prinċipali u livell simili ta' prestazzjoni f'każ li dan ikun bil-hsara.**

Emenda 14

Proposta għal regolament Premessa 27

(27) Biex tiġi **żgurata** l-identifikazzjoni korretta ta' persuna, **l-awtoritajiet tal-Istati Membri kompetenti għall-prevenzjoni u għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u l-awtoritajiet kompetenti** skont it-tifsira tal-Artikolu 3(7) tad-Direttiva 2016/680 **jenhtieg li jkunu awtorizzati jfittxu fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)** permezz tad-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul kontroll tal-identità.

(27) Biex tiġi **megħjuna** l-identifikazzjoni korretta ta' **dik il-persuna, meta l-awtorità tal-pulizija ta' Stat Membru ma tkunx setgħet tidentifika persuna abbażi ta' tfittxija tas-CIR bl-użu ta' dokument tal-ivvjaġġar jew id-data tal-identità pprovduta minn dik il-persuna, jew meta jkun hemm dubji dwar l-awtentività tad-dokument tal-ivvjaġġar jew l-identità tad-detentur tiegħu, jew meta l-persuna ma tkunx tista' tikkoopera jew tirrifjuta li tikkoopera**, l-awtoritajiet kompetenti **ta' Stat Membru** skont it-tifsira tal-Artikolu 3(7) tad-Direttiva 2016/680, **waqt li jsegwu r-regoli u l-proċeduri previsti fid-dritt nazzjonali, jenhtieg li jkunu awtorizzati jfittxu fis-CIR** permezz tad-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul kontroll tal-identità, **dejjem dment li l-persuna kkonċernata tkun fiżikament preżenti matul tali kontroll.**

Emenda 15

Proposta għal regolament Premessa 28

Test propost mill-Kummissjoni

(28) Meta d-data bijometrika tal-persuna ma tkunx tista' tintuża jew jekk it-tfittxija b'din id-data ma tirnax, jenħtieġ li t-tfittxija ssir bid-data tal-identità ta' dik il-persuna flimkien mad-data tad-dokument tal-ivvjagġar. Meta t-tfittxija tindika li d-data dwar dik il-persuna tkun mażżuna fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR), jenħtieġ li l-awtoritajiet tal-Istati Membri jkollhom aċċess biex jikkonsultaw id-data tal-identità ta' dik il-persuna li tkun mażżuna fis-CIR, bla ma tiġi pprovduta ebda indikazzjoni dwar liema sistema ta' informazzjoni tal-UE tappartjeni d-data.

Emenda

imhassar

Emenda 16

Proposta għal regolament Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

(30) Jenħtieġ li dan ir-Regolament jintroduċi wkoll possibbiltà ġdida għal aċċess issimplifikat għad-data lil hinn mid-data tal-identità preżenti fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac mill-awtoritajiet ***tal-infurzar tal-liġi*** maħtura tal-Istati Membri u mill-Europol. Id-data, inkluża data oħra apparti data tal-identità li tinsab f'dawk is-sistemi, tista' tkun neċessarja għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni, għall-investigazzjoni u għall-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji f'każ speċifiku.

Emenda

(30) Jenħtieġ li dan ir-Regolament jintroduċi wkoll possibbiltà ġdida għal aċċess issimplifikat għad-data lil hinn mid-data tal-identità preżenti fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac mill-awtoritajiet maħtura tal-Istati Membri u mill-Europol. Id-data, inkluża data oħra apparti data tal-identità li tinsab f'dawk is-sistemi, tista' tkun neċessarja għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni, għall-investigazzjoni u għall-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji f'każ speċifiku ***li fih ikun hemm raġunijiet validi biex wiehed iqis li l-konsultazzjoni se tikkontribwixxi b'mod sostanzjali għall-prevenzjoni, id-detezzjoni jew l-investigazzjoni tar-reati kriminali inkwistjoni, b'mod partikolari meta jkun hemm suspett sostanzjali li s-***

suspettat, l-awtur jew il-vittma ta' reat terroristiku jew reat kriminali serju ieħor jaqa' taht il-kategorija ta' ċittadin ta' pajjiż terz li d-data tiegħu tkun maħżuna fl-EES, fil-VIS, fl-ETIAS u fil-Eurodac. Jenhtieg li dan l-aċċess semplifikat jinghata wara li tkun twettqet tfittxija preċedenti fil-bażijiet ta' data nazzjonali u tkun inbdiet tfittxija fis-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' tal-Istati Membri l-oħra fil-qafas tad-Deċiżjoni 2008/615/ĠAI^{1a}.

^{1a} Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/615/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar it-titjib tal-koperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (ĠU L 210, 6.8.2008, p. 1).

Emenda 17

Proposta għal regolament Premessa 31

Test propost mill-Kummissjoni

(31) L-aċċess shiħ għad-data neċessarja li tinsab fis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** neċessarji għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni u ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, lil hinn mid-data tal-identità rilevanti koperta ***fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)*** miksuba bl-użu tad-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul kontroll tal-identità, jenhtieg li jibqa' jiġi rregolat mid-dispożizzjonijiet fl-istrumenti legali rispettivi. L-awtoritajiet ***tal-infurzar tal-liġi*** maħtura u l-Europol ma jkunux jafu minn qabel liema mis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** fiha d-data tal-persuni li jkunu qed ifittxu dwarhom. Dan jirriżulta f'dewmien u f'ineffċjenzi fit-twettiq tal-kompiti tagħhom. Għaldaqstant, jenhtieg li l-utent finali awtorizzat mill-

Emenda

(31) L-aċċess shiħ għad-data neċessarja li tinsab fis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** neċessarji għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni u ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, lil hinn mid-data tal-identità rilevanti koperta ***fis-CIR*** miksuba bl-użu tad-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul kontroll tal-identità, jenhtieg li jibqa' jiġi rregolat mid-dispożizzjonijiet fl-istrumenti legali rispettivi. L-awtoritajiet maħtura u l-Europol ma jkunux jafu minn qabel liema mis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** fiha d-data tal-persuni li jkunu qed ifittxu dwarhom. Dan jirriżulta f'dewmien u f'ineffċjenzi fit-twettiq tal-kompiti tagħhom. Għaldaqstant, jenhtieg li l-utent finali awtorizzat mill-awtorità maħtura jithalla jara f'liema mis-sistemi ta'

awtorità mahtura jithalla jara f'liema mis-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** tiġi rreġistrata d-data li tikkorrispondi għat-tfittxija introdotta. B'hekk, is-sistema kkonċernata tiġi mmarkata wara l-verifika awtomatizzata tal-preżenza ta' hit fis-sistema (l-hekk imsejha funzjonalità ta' indikatur hit/ no-hit).

informazzjoni **tal-Unjoni** tiġi rreġistrata d-data li tikkorrispondi għat-tfittxija introdotta. B'hekk, is-sistema kkonċernata tiġi mmarkata wara l-verifika awtomatizzata tal-preżenza ta' hit fis-sistema (l-hekk imsejha funzjonalità ta' indikatur hit/ no-hit) **wara li jsiru l-verifiki neċessarji fil-bażijiet tad-data nazzjonali u wara li tkun inbdiet tfittxija fis-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' tal-Istati Membri l-oħra skont id-Deciżjoni 2008/615/ĠAI.**

Emenda 18

Proposta għal regolament Premessa 33

Test propost mill-Kummissjoni

(33) It-tfittxija **fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)** mill-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri u mill-Europol biex jinkiseb tip ta' rispons ta' indikatur hit/no-hit li jindika li d-data hi rreġistrata fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac **tehtieg** l-ipproċessar awtomatizzat ta' data personali. Indikatur hit/no-hit **ma jkunx** jikxef id-data personali tal-individwu kkonċernat apparti indikazzjoni li parti mid-data tiegħu **jew kollha kemm hi** tkun maħżuna f'wahda mis-sistemi. Jenhtieg li l-utent finali awtorizzat ma jiehu ebda deciżjoni avversa għall-individwu kkonċernat esklużivament fuq il-bażi tas-sempliċi okkorrenza ta' indikatur hit/ no-hit. Għaldaqstant, l-aċċess mill-utent finali ta' indikatur hit/no-hit ikollu interferenza limitata hafna mad-dritt għall-protezzjoni tad-data personali tal-individwu kkonċernat, filwaqt li jkun neċessarju biex l-awtorità mahtura u l-Europol jithallew jindirizzaw it-talba tiegħu għal aċċess għad-data personali b'mod aktar effettiv direttament għas-sistema li tkun giet indikata bhala dik li taħzinha.

Emenda

(33) It-tfittxija **fis-CIR** mill-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri u mill-Europol biex jinkiseb tip ta' rispons ta' indikatur hit/no-hit li jindika li d-data hi rreġistrata fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac **tirrikjedi** l-ipproċessar awtomatizzat ta' data personali. Indikatur hit/no-hit **jenhtieg li** jikxef **biss** id-data personali tal-individwu kkonċernat apparti indikazzjoni li parti mid-data tiegħu tkun maħżuna f'wahda mis-sistemi, **dment li l-awtorità li tagħmel it-tfittxija jkollha aċċess għal dik is-sistema.** Jenhtieg li l-utent finali awtorizzat ma jiehu ebda deciżjoni avversa għall-individwu kkonċernat esklużivament fuq il-bażi tas-sempliċi okkorrenza ta' indikatur hit/ no-hit, **u l-indikatur hit/no-hit jenhtieg li jintuża mill-awtoritajiet rilevanti biss bl-iskop li jiddeciedu f'liema bażi ta' data se jwettqu tfittxija.** Għaldaqstant, l-aċċess mill-utent finali ta' indikatur hit/no-hit ikollu interferenza limitata hafna mad-dritt għall-protezzjoni tad-data personali tal-individwu kkonċernat, filwaqt li jkun neċessarju biex l-awtorità mahtura u l-Europol jithallew jindirizzaw it-talba tiegħu għal aċċess għad-data personali

b'mod aktar effettiv direttament għas-sistema li tkun għet indikata bħala dik li taħzinha.

Emenda 19

Proposta għal regolament Premessa 34

Test propost mill-Kummissjoni

(34) L-approċċ ta' konsultazzjoni tad-data maqsum fuq żewġ stadji hu partikolarment siewi f'kazijiet li fihom il-persuna suspettata, l-awtur jew il-vittma ssuspettata ta' reat terroristiku jew ta' reat kriminali serju ieħor ma jkunux magħrufa. Jenħtieġ li f'dawn il-kazijiet ***ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) jippermetti l-identifikazzjoni tas-sistema*** ta' informazzjoni li tkun taf il-persuna fi tfittxija waħda. ***Bil-holqien tal-obbligu li jintuża dan l-approċċ il-ġdid ta' aċċess għall-infurzar tal-liġi f'dawn il-kazijiet, l-aċċess għad-data personali mażżuna fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS] u fil-Eurodac jenħtieġ li jsehh minghajr ir-rekwiżiti ta' tfittxija preċedenti*** f'bażijiet ta' data nazzjonali u ***t-tnedija ta' tfittxija preċedenti*** fis-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' ta' Stati Membri oħra skont id-Deċiżjoni 2008/615/ĠAI. ***Il-prinċipju ta' tfittxija preċedenti jillimita b'mod effettiv il-possibbiltà li l-awtoritajiet tal-Istati Membri jikkonsultaw sistemi għal skopijiet iġġustifikati ta' infurzar tal-liġi u, b'hekk, jista' jwassal għal opportunitajiet mitlufa biex tiġi żvelata informazzjoni neċessarja. Ir-rekwiżiti ta' tfittxija preċedenti fil-bażijiet tad-data nazzjonali u t-tnedija ta' tfittxija preċedenti fis-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' ta' Stati Membri oħra skont id-Deċiżjoni 2008/615/ĠAI jenħtieġ li jieqfu japplikaw biss ladarba ssir operazzjonali s-salvagwardja alternattiva tal-approċċ***

Emenda

(34) L-approċċ ta' konsultazzjoni tad-data maqsum fuq żewġ stadji hu partikolarment siewi f'kazijiet li fihom il-persuna suspettata, l-awtur jew il-vittma ssuspettata ta' reat terroristiku jew ta' reat kriminali serju ieħor ma jkunux magħrufa. Jenħtieġ li f'dawn il-kazijiet ***is-CIR jippermetti lill-awtorità mahtura rilevanti tidentifika s-sistema*** ta' informazzjoni li tkun taf il-persuna fi tfittxija waħda, ***wara l-verifiki meħtieġa*** f'bażijiet ta' data nazzjonali u ***ladarba*** tfittxija fis-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' ta' Stati Membri oħra skont id-Deċiżjoni 2008/615/ĠAI ***tkun inbdiet għall-finijiet ġustifikati tal-prevenzjoni, id-detezzjoni jew l-investigazzjoni tar-reati terroristiċi jew reati kriminali serji*** oħra.

maqsum fuq żewġ stadji għall-aċċess għall-infurzar tal-liġi permezz tas-CIR.

Emenda 20

Proposta għal regolament Premessa 36

Test propost mill-Kummissjoni

(36) *Il-possibbiltà li jinkisbu* l-għanijiet tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE *hi mxekkla mill-inabbiltà* li l-awtoritajiet li jużaw *dawn* is-sistemi jwettqu verifiki affidabbli bizżejjed tal-identitajiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li d-data tagħhom tkun maħżuna f'sistemi differenti. *Din l-inabbiltà hija ddeterminata mill-fatt li l-gabra* ta' data tal-identità *maħżuna* f'sistema individwali partikolari *tista' tkun frodulenti, żbaljata*, jew *inkompluta*, u li bhalissa ma hemm l-ebda *possibbiltà ta' detezzjoni ta' data tal-identità frodulenti, żbaljata* jew *inkompluta bhal din* permezz ta' tqabbil mad-data maħżuna f'sistema oħra. Biex tiġi rrimedjata din is-sitwazzjoni, hemm bżonn li jkun hemm strument tekniku fil-livell tal-Unjoni li jippermetti l-identifikazzjoni preċiża taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi għal dawn l-iskopijiet.

Emenda

(36) *Sabiex jitwettqu aħjar* l-għanijiet tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, *jenhtieg* li l-awtoritajiet li jużaw *dawk* is-sistemi *jkunu kapaċi* jwettqu verifiki affidabbli bizżejjed tal-identitajiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li d-data tagħhom tkun maħżuna f'sistemi differenti. *Is-sett* ta' data tal-identità *maħżun* f'sistema individwali partikolari *jista' jkun skorrett, inkomplet jew frodulenti*, u bhalissa ma hemm l-ebda *mod biex tinkixef data tal-identità skorretta, inkompleta* jew *frodulenti* permezz ta' tqabbil mad-data maħżuna f'sistema oħra. Biex tiġi rrimedjata din is-sitwazzjoni, hemm bżonn li jkun hemm strument tekniku fil-livell tal-Unjoni li jippermetti l-identifikazzjoni preċiża taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi għal dawn l-iskopijiet.

Ġustifikazzjoni

L-istatistika dwar id-data tal-identità frodulenti fis-sistemi tal-informazzjoni tal-UE hija, fiha nnifisha, inkompleta. Madankollu, il-problemi tad-data skorretta u inkompleta huma magħrufa sew kif deskritt fl-Opinjoni dwar l-Interoperabbiltà tal-Aġenzija tal-UE għad-Drittijiet Fundamentali (paġna 49).

Emenda 21

Proposta għal regolament Premessa 37

Test propost mill-Kummissjoni

(37) Jenhtieg li *d-detettur ta' identitajiet*

Emenda

(37) Jenhtieg li *l-MID* johloq u jaħzen

multipli (MID) joħloq u jaħzen links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni differenti **tal-UE** għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli, bl-iskop doppju ta' ffaċilitar tal-kontrolli tal-identità għal vjaġġaturi bona fede u **biex tiġi miġġielda** l-frodi tal-identità. Jenħtieġ li l-MID ikun fih biss il-links bejn l-individwi preżenti f'aktar minn sistema ta' informazzjoni waħda **tal-UE**, strettament limitat għad-data neċessarja biex jiġi vverifikat li persuna tkun irregistrata b'mod legali jew illegali taht identitajiet bijografici differenti f'sistemi differenti, jew biex jiġi ċċarat li żewġ persuni li jkollhom data bijografika simili jaf ma jkunux l-istess persuna. L-iproċessar ta' data permezz **tal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)** u **sservizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż)** biex jiġu llinkjati fajls individwali fost sistemi individwali jenħtieġ li jinżamm għal minimu assolut u, għalhekk, hu limitat għal detezzjoni ta' identitajiet multipli malli tiddaħhal data ġdida f'waħda mis-sistemi ta' informazzjoni inklużi fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità u fis-SIS. Jenħtieġ li l-MID jinkludi salvagwardji kontra diskriminazzjoni jew deċiżjonijiet mhux favorevoli potenzjali għal persuni b'diversi identitajiet legali.

links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni differenti **tal-Unjoni** għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli, bl-iskop doppju ta' ffaċilitar tal-kontrolli tal-identità għal vjaġġaturi **in** bona fede u **ta' ġlieda kontra** l-frodi tal-identità. **Il-holqien ta' dawk il-links jikkostitwixxi t-tehid ta' deċiżjonijiet awtomizzati kif imsemmi fir-Regolament (UE) 2016/679 u fid-Direttiva (UE) 2016/680 u għalhekk jirrikjedi t-trasparenza lejn l-individwi affettwati u l-implimentazzjoni ta' salvagwardji neċessarji b'mod konformi mar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data tal-Unjoni.** Jenħtieġ li l-MID ikun fih biss il-links bejn l-individwi preżenti f'aktar minn sistema ta' informazzjoni waħda **tal-Unjoni**, strettament limitat għad-data neċessarja biex jiġi vverifikat li persuna tkun irregistrata b'mod legali jew illegali taht identitajiet bijografici differenti f'sistemi differenti, jew biex jiġi ċċarat li żewġ persuni li jkollhom data bijografika simili jaf ma jkunux l-istess persuna. L-iproċessar ta' data permezz **tal-ESP** u **l-BMS** kondiviż biex jiġu llinkjati fajls individwali fost sistemi individwali **u l-baži ta' data tal-Europol** jenħtieġ li jinżamm għal minimu assolut u, għalhekk, hu limitat għal detezzjoni ta' identitajiet multipli malli tiddaħhal data ġdida f'waħda mis-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** inklużi fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità u fis-SIS. Jenħtieġ li l-MID jinkludi salvagwardji kontra diskriminazzjoni jew deċiżjonijiet mhux favorevoli potenzjali għal persuni b'diversi identitajiet legali.

Emenda 22

Proposta għal regolament Premessa 41

Test propost mill-Kummissjoni

(41) L-aċċess **għad-detettur ta' identitajiet multipli (MID)** mill-

Emenda

(41) L-aċċess **għall-MID** mill-awtoritajiet tal-Istati Membri u mill-korpi **tal-Unjoni** li

awtoritajiet tal-Istati Membri u mill-korpi **tal-UE** li jkollhom aċċess għal tal-anqas sistema ta' informazzjoni waħda **tal-UE** inkluża **fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)** jew **ghas-SIS** jenhtieg li jkun limitat għall-hekk imsejha links ħomor fejn id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda data tal-identità differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **illegali** għall-istess persuna, jew fejn id-data llinkjata jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **illegali** għall-istess persuna. Meta d-data tal-identità llinkjata ma tkunx simili, jenhtieg li tiġi stabbilita link safra u jenhtieg li ssir verifika manwali biex tiġi kkonfermata l-link jew inkella għandu jitbiddel il-kulur tagħha kif xieraq.

Emenda 23

Proposta għal regolament Premessa 43a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(43a) Jenhtieg li l-eu-LISA tiżviluppa u timmaniġġja l-komponenti kollha tal-interoperabbiltà b'tali mod li tiżgura l-aċċess veloċi, minghajr xkiel, effiċjenti u kkontrollat u d-disponibbiltà sħiħa ta' dawn il-komponenti b'hin tar-rispons konformi mal-htigijiet operattivi tal-awtoritajiet tal-Istati Membri.

Emenda 24

Proposta għal regolament Premessa 44

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(44) Jenhtieg li l-eu-LISA tistabbilixxi

(44) Jenhtieg li l-eu-LISA tistabbilixxi

mekkanizmi awtomatizzati għall-kontroll **talkwalità** tad-data u indikaturi komuni tal-kwalità tad-data. L-eu-LISA jenhtieg li tkun responsabbli **biex tiżviluppa kapaċità** ta' monitoraġġ ċentrali għall-kwalità tad-data u **biex tipproduċi** rapporti regolari ta' analiżi tad-data biex ittejjeb il-kontroll tal-implimentazzjoni u tal-applikazzjoni mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE**. Jenhtieg li l-indikaturi komuni tal-kwalità jinkludu l-istandards minimi tal-kwalità għall-ħżin tad-data fis-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà. L-iskop ta' tali standards dwar il-kwalità tad-data jenhtieg li jkun li s-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** u l-komponenti tal-interoperabbiltà jidentifikaw b'mod awtomatiku s-sottomissjonijiet tad-data apparentement skorretti jew inkonsistenti biex l-Istat Membru ta' oriġini jkun jista' jivverifika d-data u jwettaq kull azzjoni korrettiva meħtieġa.

mekkanizmi awtomatizzati għall-kontroll **tal-kwalità** tad-data u indikaturi komuni tal-kwalità tad-data. **Jenhtieg li l-eu-LISA tibghat twissijiet awtomatiċi u immedjati lill-awtorità li ddahhal id-data jekk ma jiġux issodisfati l-istandards minimi għall-kwalità tad-data.** L-eu-LISA jenhtieg li tkun responsabbli **għall-iżvilupp tal-kapaċità** ta' monitoraġġ ċentrali għall-kwalità tad-data u **għall-produzzjoni ta'** rapporti regolari ta' analiżi tad-data biex ittejjeb il-kontroll tal-implimentazzjoni u tal-applikazzjoni mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni**. Jenhtieg li l-indikaturi komuni tal-kwalità jinkludu l-istandards minimi tal-kwalità għall-ħżin tad-data fis-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà. L-iskop ta' tali standards dwar il-kwalità tad-data jenhtieg li jkun li s-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** u l-komponenti tal-interoperabbiltà jidentifikaw b'mod awtomatiku s-sottomissjonijiet tad-data apparentement skorretti jew inkonsistenti biex l-Istat Membru ta' oriġini jkun jista' jivverifika d-data u jwettaq kull azzjoni korrettiva meħtieġa.

Emenda 25

Proposta għal regolament Premessa 46

Test propost mill-Kummissjoni

(46) Jenhtieg li l-Format Universali ta' Messaġġ (UMF) jistabbilixxi standard għall-iskambju strutturat u transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet u/jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet interni. L-UMF jenhtieg li jiddefinixxi vokabolarju u strutturi loġiċi komuni għal informazzjoni skambjata ta' spiss bl-għan **li jiffaċilita l-interoperabbiltà** billi jippermetti l-ħolqien u l-qari tal-kontenut tal-iskambju b'mod

Emenda

(46) Jenhtieg li l-Format Universali ta' Messaġġ (UMF) jistabbilixxi standard għall-iskambju strutturat u transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet u/jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet interni. L-UMF jenhtieg li jiddefinixxi vokabolarju u strutturi loġiċi komuni għal informazzjoni skambjata ta' spiss bl-għan **tal-faċilitazzjoni tal-interoperabbiltà** billi jippermetti l-ħolqien u l-qari tal-kontenut tal-iskambju b'mod

konsistenti u semantikament ekwivalenti.

konsistenti u semantikament ekwivalenti.

Emenda 26

Proposta għal regolament

Premessa 47

Test propost mill-Kummissjoni

(47) Jenħtieg li jiġi stabbilit repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) biex tiġi ġġenerata data statistika u rapportar analitiku bejn is-sistemi għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data. L-eu-LISA jenħtieg li tistabbilixxi, timplimenta u tospita s-CRRS fis-siti tekniċi tagħha li jkun fihom data statistika anonima mis-sistemi msemmija aktar 'il fuq, ***ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, id-detettur ta' identitajiet multipli u s-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż)***. Id-data li tinsab fis-CRRS jenħtieg li ma tkunx tippermetti li l-individwi jiġu identifikati. Jenħtieg li l-eu-LISA trendi ***d-data*** anonima u jenħtieg li tirreġistra ***t-tali*** data ***anonima*** fis-CRRS. Jenħtieg li l-proċess biex id-data ssir anonima jiġi awtomatizzat u jenħtieg li ma jingħata ebda aċċess dirett lill-persunal tal-eu-LISA għall-ebda data personali maħżuna fis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 27

Proposta għal regolament

Premessa 48

Test propost mill-Kummissjoni

(48) Jenħtieg li r-Regolament (UE) 2016/679 japplika għall-ipproċessar tad-data personali skont dan ir-Regolament mill-awtoritajiet nazzjonali, sakemm tali proċessar ma jitwettaqx mill-awtoritajiet maħtura jew mill-punti ta' aċċess ċentrali

Emenda

(47) Jenħtieg li jiġi stabbilit repożitorju ċentrali għar-rapportar u għall-istatistika (CRRS) biex tiġi ġġenerata data statistika u rapportar analitiku bejn is-sistemi għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data ***f'konformità mal-ghanijiet tas-sistemi sottostanti u l-bażijiet legali rispettivi tagħhom***. L-eu-LISA jenħtieg li tistabbilixxi, timplimenta u tospita s-CRRS fis-siti tekniċi tagħha li jkun fihom data statistika anonima mis-sistemi msemmija aktar 'il fuq, ***is-CIR, l-MID u l-BMS*** kondiviż. Id-data li tinsab fis-CRRS jenħtieg li ma tkunx tippermetti li l-individwi jiġu identifikati. Jenħtieg li l-eu-LISA trendi ***immedjatament id-data*** anonima u jenħtieg li tirreġistra ***biss tali*** data ***anonimizzata*** fis-CRRS. Jenħtieg li l-proċess biex id-data ssir anonima jiġi awtomatizzat u jenħtieg li ma jingħata ebda aċċess dirett lill-persunal tal-eu-LISA għall-ebda data personali maħżuna fis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda

(48) Jenħtieg li r-Regolament (UE) 2016/679 japplika għall-ipproċessar tad-data personali skont dan ir-Regolament mill-awtoritajiet nazzjonali, sakemm tali proċessar ma jitwettaqx mill-awtoritajiet maħtura jew mill-punti ta' aċċess ċentrali

tal-Istati Membri għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni jew ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, **meta** jenhtieg li tapplika d-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

tal-Istati Membri għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni jew ta' investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, **każ li fih** jenhtieg li tapplika d-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Emenda 28

Proposta għal regolament Premessa 51

Test propost mill-Kummissjoni

(51) Jenhtieg li l-awtoritajiet supervizzorji nazzjonali stabbiliti f'konformità **mar-[Regolament (UE) 2016/679]** **jimmonitorjaw** il-legalità tal-ipproċessar **ta' data** personali mill-Istati Membri, filwaqt li jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data kif stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 45/2001 **jimmonitorja** l-attivitajiet tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni fir-rigward tal-ipproċessar **ta' data** personali. Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, u l-awtoritajiet supervizzorji jikkooperaw ma' xulxin fil-monitoraġġ tal-ipproċessar **ta' data** personali **mill-komponenti tal-interoperabbiltà**.

Emenda

(51) Jenhtieg li l-awtoritajiet supervizzorji nazzjonali stabbiliti f'konformità **mar-Regolament (UE) 2016/679 jew mad-Direttiva (UE) 2016/680 jissorveljaw** il-legalità tal-ipproċessar **tad-data** personali mill-Istati Membri, filwaqt li jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data kif stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 45/2001 **jissorvelja** l-attivitajiet tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni fir-rigward tal-ipproċessar **tad-data** personali. Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, u l-awtoritajiet supervizzorji jikkooperaw ma' xulxin fil-monitoraġġ tal-ipproċessar **tad-data** personali.

Emenda 29

Proposta għal regolament Premessa 52

Test propost mill-Kummissjoni

(52) "(...) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u ta l-opinjoni tiegħu **fi ...** "

Emenda

(52) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u ta l-opinjoni tiegħu **fis-16 ta' April 2018**.

Emenda 30

Proposta għal regolament Premessa 53

Test propost mill-Kummissjoni

(53) Fir-rigward tal-kunfidenzjalità, id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ li japplikaw għal uffiċjali jew għal impjegati oħra li jkunu qed jaħdmu u huma impjegati b'rabta **mas-SIS**.

Emenda

(53) Fir-rigward tal-kunfidenzjalità, id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea jenħtieġ li japplikaw għal uffiċjali jew għal impjegati oħra li jkunu qed jaħdmu u huma impjegati b'rabta **mad-data li jkun sar aċċess għaliha permezz ta' kwalunkwe wiehed mill-komponenti tal-interoperabbiltà**.

Emenda 31

Proposta għal regolament Premessa 56

Test propost mill-Kummissjoni

(56) Biex l-awtoritajiet kompetenti u l-korpi **tal-UE** jkunu jistgħu jadattaw għar-rekwiziti l-godda dwar l-użu **tal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)**, hemm bżonn li jiġi previst perjodu tranzitorju. B'mod simili, biex ikun hemm funzjonament koerenti u ottimali **tad-detettur ta' identitajiet multipli (MID)**, jenħtieġ li jiġu stabbiliti miżuri ta' tranżizzjoni għall-bidu tal-operazzjonijiet tiegħu.

Emenda

(56) Biex l-awtoritajiet kompetenti u l-korpi **tal-Unjoni** jkunu jistgħu jadattaw għar-rekwiziti l-godda dwar l-użu **tal-ESP**, hemm bżonn li jiġi previst perjodu tranzitorju **li jenħtieġ li jinvolti, fost l-oħrajn, programmi ta' tahriġ għall-utenti finali biex jiġi żgurat it-thaddim tal-istrumenti godda skont il-potenzjal shih tagħhom**. B'mod simili, biex ikun hemm funzjonament koerenti u ottimali **tal-MID**, jenħtieġ li jiġu stabbiliti miżuri ta' tranżizzjoni għall-bidu tal-operazzjonijiet tiegħu.

Emenda 32

Proposta għal regolament Premessa 57

Test propost mill-Kummissjoni

(57) **L-ispejjeż għall-iżvilupp tal-**

Emenda

(57) **L-ammont** li fadal fil-baġit allokat

komponenti tal-interoperabbiltà maħsuba skont il-Qafas Finanzjarju Pluriennali kurrenti huma anqas mill-ammont li fadal fil-baġit allokat għal Fruntieri Intelligenti fir-Regolament (UE) 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁸.
Għaldaqstant, dan ir-Regolament, skont l-Artikolu 5(5)(b) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014, jenhtieġ li jalloka mill-ġdid l-ammont attwalment attribwit għall-iżvilupp ta' sistemi tal-IT b'appoġġ tal-ġestjoni tal-flussi migratorji bejn il-fruntieri esterni.

għall-iżvilupp ta' sistemi tal-IT b'appoġġ tal-ġestjoni tal-flussi migratorji bejn il-fruntieri esterni fir-Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁸ ***jenhtieġ li jiġi allokat mill-ġdid għal*** dan ir-Regolament, skont l-Artikolu 5(5)(b) tar-Regolament (UE) Nru 515/2014.

Barra minn hekk, jenhtieġ li l-eu-LISA tagħmel hilitha biex iżżomm l-ispejjeż baxxi kemm jista' jkun u tidentifika u timplimenta l-aktar soluzzjonijiet tekniċi kosteffettivi.

⁵⁸ Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 574/2007/KE (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 143).

⁵⁸ Regolament (UE) Nru 515/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi, bħala parti mill-Fond għas-Sigurtà Interna, l-istrument għall-appoġġ finanzjarju għall-fruntieri esterni u l-viża u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 574/2007/KE (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 143).

Ġustifikazzjoni

L-ispejjeż ipprogettati ta' spiss ma jirriflettux l-ispejjeż reali. Kulma jista' jingħad b'ċertezza f'dan l-istadju huwa li l-ammont disponibbli li fadal fil-qafas tar-Regolament 515/2014 għandu jiġi allokat mill-ġdid għal dan ir-Regolament.

Emenda 33

Proposta għal regolament Premessa 57a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(57a) Ikun xieraq li, tul il-fażi tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, il-Kummissjoni tivvaluta l-htieġa ta' armonizzazzjoni ulterjuri tas-sistemi u l-infrastrutturi nazzjonali tal-Istati Membri

fil-fruntieri esterni u taghmel rakkomandazzjonijiet. Dawk ir-rakkomandazzjonijiet jenhtieg li jinkludu wkoll valutazzjoni tal-impatt u valutazzjoni tal-ispejjeż taghhom għall-baġit tal-Unjoni.

Emenda 34

Proposta għal regolament Premessa 58

Test propost mill-Kummissjoni

(58) Biex jiġu ssupplimentati ċerti aspetti tekniċi dettaljati ta' dan ir-Regolament, is-setgħa ta' adozzjoni **ta'atti** skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tiġi **delegata** lill-Kummissjoni fir-rigward tal-profilu għall-utenti tal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) **u tal-kontenut** u l-format tat-twegibiet tal-ESP. Hu ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma ta' thejjija tagħha, anki fil-livell ta' esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016⁵⁹. B'mod partikolari biex tkun żgurata l-partecipazzjoni indaqs waqt it-thejjija tal-atti delegati, jenhtieg li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u jenhtieg li l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija tal-atti delegati.

Emenda

(58) Biex jiġu ssupplimentati ċerti aspetti tekniċi dettaljati ta' dan ir-Regolament, is-setgħa ta' adozzjoni **ta' atti** skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li tiġi **ddelegata lill-Kummissjoni. B'mod partikolari, jenhtieg li tiġi ddelegata s-setgħa** lill-Kummissjoni fir-rigward tal-profilu għall-utenti tal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), **il-kontenut** u l-format tat-twegibiet tal-ESP, **il-proċeduri biex jiġu ddeterminati l-każijiet li fihom id-data tal-identità tista' titqies bhala identika jew simili, u r-regoli dwar l-operat tas-CRRS, inklużi salvagwardji speċifiċi għall-iproċessar tad-data personali u r-regoli ta' sigurtà applikabbli għar-repożitorju.** Hu ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma ta' thejjija tagħha, anki fil-livell ta' esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016⁵⁹. B'mod partikolari biex tkun żgurata l-partecipazzjoni indaqs waqt it-thejjija tal-atti delegati, jenhtieg li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u jenhtieg li l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija tal-atti

delegati.

⁵⁹ [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016Q0512\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016Q0512(01)&from=EN).

⁵⁹ [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016Q0512\(01\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016Q0512(01)&from=EN).

Ġustifikazzjoni

L-elementi addizzjonali dwar il-proċeduri għad-data tal-identità u fir-rigward tas-CRRS jissupplementaw ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament u jenħtieg li, f'din il-kapaċità tagħhom, ikunu s-sugġett ta' att delegat.

Emenda 35

Proposta għal regolament Premessa 59

Test propost mill-Kummissjoni

(59) Biex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tadotta regoli dettaljati dwar: il-mekkanizmi, il-proċeduri u l-indikaturi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data; l-iżvilupp tal-istandard tal-UMF; ***il-proċeduri għad-determinazzjoni tal-kazijiet ta' similarità tal-identità; it-thaddim tar-repożitorju ċentrali għar-rappurtar u għall-istatistiki***; u l-proċedura ta' kooperazzjoni fil-każ ta' incidenti li jaffettwaw is-sigurtà. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁰.

⁶⁰ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

Emenda

(59) Biex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tadotta regoli dettaljati dwar: il-mekkanizmi, il-proċeduri u l-indikaturi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data; l-iżvilupp tal-istandard tal-UMF; u l-proċedura ta' kooperazzjoni fil-każ ta' incidenti li jaffettwaw is-sigurtà. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁰.

⁶⁰ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

Ġustifikazzjoni

Din l-emenda qed titressaq għal finijiet ta' konsistenza ma' dik preċedenti.

Emenda 36

**Proposta għal regolament
Premessa 68a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(68a) Peress li l-komponenti tal-interoperabbiltà se jinvolvu l-ipproċessar ta' ammonti sinifikanti ta' data personali sensittiva, huwa importanti li l-persuni li d-data tagħhom qed tiġi pproċessata permezz ta' dawn il-komponenti jkunu jistgħu jeżerċitaw effettivament id-drittijiet tagħhom kif stipulati fir-Regolament (UE) 2016/679, id-Direttiva (UE) 680/2016 u r-Regolament (KE) Nru 45/2001. F'dan ir-rigward, bl-istess mod bħalma ġie pprovdut portal uniku lill-awtoritajiet tal-Istati Membri biex iwettqu tfittxijiet fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni, jenhtieg li lis-sugġetti tad-data jiġi pprovdut servizz web uniku li permezz tiegħu huma jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom għall-aċċess, ir-rettifika, it-thassir u r-restrizzjoni tad-data personali tagħhom. Jenhtieg li l-eu-LISA tistabbilixxi tali servizz fuq il-web u tospitah fuq is-sit tekniku tagħha. Peress li l-eu-LISA mhijiex responsabbli għad-dhul tad-data personali jew il-verifika tal-identitajiet, jenhtieg li kwalunkwe talba minn sugġett tad-data tiġi trażmessa permezz tas-servizz web jew lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew lill-Istat Membru responsabbli għad-dhul tad-data fis-sistema ta' informazzjoni sottostanti.

Emenda 37

**Proposta għal regolament
Premessa 68b (ġdida)**

(68b) L-Artikolu 8(2) tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem jiddikjara li kwalunkwe ndhil fid-dritt ghar-rispett tal-hajja privata jrid iservi ghan legittimu u jkun kemm neċessarju u kif ukoll proporzjonat hlief f'tali każijiet meta skont il-liġi tali azzjoni hija mehtieġa f'soċjetà demokratika fl-interessi tas-sigurtà nazzjonali, tas-sigurtà pubblika jew tal-ġid ekonomiku tal-pajjiż, biex jiġi evitat id-diżordni jew l-ghemil ta' delitti, għall-protezzjoni tas-sahha jew tal-morali jew għall-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet ta' haddiehor.

Ġustifikazzjoni

Id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali u d-dritt għar-rispett tal-hajja privata huma minqax kemm fid-dritt tal-UE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) u kif ukoll fil-qafas tal-ogħla strumenti tal-UE dwar id-drittijiet tal-bniedem. Peress li din il-leġiżlazzjoni tittratta kemm id-data personali kif ukoll il-privatezza tal-persuni, huwa essenzjali li ż-żewġ strumenti jkunu riflessi fil-premessi tal-liġi.

Emenda 38

**Proposta għal regolament
Premessa 68c (ġdida)**

(68c) Wiehed mill-prinċipji ewlenin tal-protezzjoni tad-data huwa l-minimizzazzjoni tad-data kif enfasizzat fl-Artikolu 5(1)(c) tar-Regolament (UE) 2016/679 li b'konformità miegħu l-iproċessar tad-data personali jrid ikun adegwat, rilevanti, u limitat għal dak li huwa mehtieġ b'rabta mal-finijiet li għalihom tkun qed tiġi pproċessata.

Ġustifikazzjoni

Id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali u d-dritt għar-rispett tal-ħajja privata huma minquxa kemm fid-dritt tal-UE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) u kif ukoll fil-qafas tal-ogħla strumenti tal-UE dwar id-drittijiet tal-bniedem. Peress li din il-leġiżlazzjoni tittratta kemm id-data personali kif ukoll il-privatezza tal-persuni, huwa essenzjali li ż-żewġ strumenti jkunu riflessi fil-premessi tal-liġi.

Emenda 39

Proposta għal regolament Premessa 68d (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(68d) L-Artikolu 5(1)(b) tar-Regolament (UE) 2016/679 jipprevedi li d-data personali trid tingabar għal finijiet speċifikati, espliciti u legittimi u ma tiġix ipproċessata ulterjorment b'mod inkompatibbli ma' dawk il-finijiet. Barra minn hekk, l-ipproċessar ulterjuri għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika jrid jirrispetta l-prinċipju tal-limitazzjoni tal-fini.

Ġustifikazzjoni

Id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali u d-dritt għar-rispett tal-ħajja privata huma minquxa kemm fid-dritt tal-UE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) u kif ukoll fil-qafas tal-ogħla strumenti tal-UE dwar id-drittijiet tal-bniedem. Peress li din il-leġiżlazzjoni tittratta kemm id-data personali kif ukoll il-privatezza tal-persuni, huwa essenzjali li ż-żewġ strumenti jkunu riflessi fil-premessi tal-liġi.

Emenda 40

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Dan ir-Regolament, flimkien mar-[Regolament 2018/xx dwar l-interoperabbiltà, il-fruntieri u l-viża] jistabbilixxi qafas għall-iżgurar tal-interoperabbiltà bejn is-Sistema ta' Dħul/Hruġ (EES), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), [is-sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)], il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS), u [s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN)] ***biex dawn is-sistemi u d-data jissupplimentaw lil xulxin.***

Emenda 41

**Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll dispożizzjonijiet dwar ir-rekwiżiti tal-kwalità tad-data, dwar Format Universali ta' Messaġġ (UMF), dwar repożitorju ċentrali għar-rappurtar u għall-istatistiki (CRRS) u jistabbilixxi r-responsabbiltajiet tal-Istati Membri u tal-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA), fir-rigward tad-disinn u tal-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 42

**Proposta għal regolament
Artikolu 1 – paragrafu 4**

Test propost mill-Kummissjoni

4. Dan ir-Regolament jadatta wkoll il-

Emenda

1. Dan ir-Regolament, flimkien mar-[Regolament 2018/xx dwar l-interoperabbiltà, il-fruntieri u l-viża], jistabbilixxi qafas għall-iżgurar tal-interoperabbiltà bejn is-Sistema ta' Dħul/Hruġ (EES), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), [is-sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS)], il-Eurodac, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS), u [s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal ċittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN)].

Emenda

3. Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll dispożizzjonijiet dwar ir-rekwiżiti tal-kwalità tad-data, dwar Format Universali ta' Messaġġ (UMF), dwar repożitorju ċentrali għar-rappurtar u għall-istatistiki (CRRS) u jistabbilixxi r-responsabbiltajiet tal-Istati Membri u tal-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA), fir-rigward tad-disinn, ***tal-iżvilupp*** u tal-operat tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda

4. Dan ir-Regolament jadatta wkoll il-

proċeduri u l-kundizzjonijiet għall-aċċess mill-awtoritajiet **tal-infurzar tal-liġi** tal-Istati Membri u mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi u t-Taħriġ (Europol) **għas-Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES), għas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS), għas-[Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvyagġar (ETIAS)]** u għall-Eurodac għall-finijiet tal-prevenzjoni, tad-detezzjoni u tal-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra **li jaqgħu taht il-kompetenza tagħhom**.

Emenda 43

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll qafas għall-verifika tal-identitajiet ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u għall-identifikazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi.

Emenda 44

Proposta għal regolament Artikolu 2 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Għanijiet **tal-interoperabbiltà**

Għanijiet

Emenda 45

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) li jtejjeb **il-ġestjoni** tal-fruntieri

(a) li jtejjeb **l-effettività u l-effiċjenza**

esterni;

tal-verifiki fil-fruntieri tal-fruntieri esterni;

Emenda 46

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) li jikkontribwixxi għall-prevenzjoni u *għall-ġlieda kontra l-migrazzjoni* irregolari;

Emenda

(b) li jikkontribwixxi għall-prevenzjoni u *għall-indirizzar tal-migrazzjoni* irregolari;

Emenda 47

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) li jikkontribwixxi għall-prevenzjoni, id-detezzjoni u l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji ohra;

Emenda 48

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt eb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(eb) li jghin fl-identifikazzjoni ta' persuni mhux magħrufa li ma jkunux kapaċi jidentifikaw lilhom infushom jew fdalijiet umani mhux identifikati f'każijiet ta' diżastri naturali, incidenti jew attakki terroristiċi.

Emenda 49

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

2. **L-ghanijiet ta' żgurar tal-interoperabbiltà** għandhom jintlaħqu billi:

Emenda

2. **Dawk l-ghanijiet** għandhom jintlaħqu billi:

Emenda 50

Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) tiġi **żgurata** l-identifikazzjoni korretta **tal-persuni**;

Emenda

(a) tiġi **ffaċilitata** l-identifikazzjoni korretta **ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi rreġistrati fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni**;

Emenda 51

Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) jingħata kkontribut għall-ġlieda kontra l-frodi tal-identità;

Emenda

(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)

Emenda 52

Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) **jittejbu** u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità tad-data **tas-sistemi** ta' informazzjoni **rispettivi tal-UE**;

Emenda

(c) **tittejeb il-kwalità tad-data** u jiġu armonizzati r-rekwiżiti relatati mal-kwalità tad-data **mahżuna fis-sistemi** ta' informazzjoni **tal-Unjoni filwaqt li jiġu rrispettati r-rekwiżiti relatati mal-ipproċessar tad-data tal-bażijiet ġuridiċi tas-sistemi individwali, l-istandards u l-prinċipji tal-protezzjoni tad-data**;

Emenda 53

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) tittejjeb il-kooperazzjoni ġudizzjarja fl-oqsma tal-libertà, is-sigurtà u l-ġustizzja;

Emenda 54

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni teknika u operazzjonali mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni eżistenti u futuri *tal-UE*;

(d) tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni teknika u operazzjonali mill-Istati Membri tas-sistemi ta' informazzjoni eżistenti u futuri *tal-Unjoni*;

Emenda 55

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) jissahħu u jiġu ssimplifikati u jiġu allinjati aħjar il-kundizzjonijiet relatati mas-sigurtà tad-data u mal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi *tal-UE*;

(e) jissahħu u jiġu ssimplifikati u jiġu allinjati aħjar il-kundizzjonijiet relatati mas-sigurtà tad-data u mal-protezzjoni tad-data li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni rispettivi *tal-Unjoni, mingħajr preġudizzju għall-protezzjoni u s-salvagwardji speċjali pprovduti lil ċerti kategoriji ta' data*;

Emenda 56

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) jiġu ssimplifikati l-kundizzjonijiet **ghall-aċċess għall-infurzar tal-liġi** għall-EES, għall-VIS, għall-[ETIAS] u għall-Eurodac;

Emenda

(f) jiġu **integrati u** ssimplifikati l-kundizzjonijiet **tal-aċċess tal-awtoritajiet mahtura** għall-EES, għall-VIS, għall-[ETIAS] u għall-Eurodac, **filwaqt li jiġu żgurati l-kundizzjonijiet neċessarji u proporzjonati għall-aċċess għall-infurzar tal-liġi**;

Emenda 57

**Proposta għal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

3. Dan ir-Regolament japplika għal persuni li fir-rigward tagħhom tista' tiġi pproċessata data personali fis-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** msemmija fil-paragrafu 1 u fid-data tal-Europol imsemmija fil-paragrafu 2.

Emenda

3. Dan ir-Regolament japplika għal persuni li fir-rigward tagħhom tista' tiġi pproċessata data personali fis-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** msemmija fil-paragrafu 1 u fid-data tal-Europol imsemmija fil-paragrafu 2, **biss għall-finijiet kif iddefiniti fil-bażi ġuridika sottostanti għal dawk is-sistemi ta' informazzjoni**.

Ġustifikazzjoni

Huwa importanti li wieħed itenni li, rigward il-kamp ta' applikazzjoni, l-ipproċessar tad-data personali permezz tal-interoperabbiltà għandha sservi biss għall-ksib tal-finijiet tas-sistemi sottostanti.

Emenda 58

**Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 3**

Test propost mill-Kummissjoni

(3) "awtorità tal-fruntiera" tfisser il-gwardja tal-fruntiera **assenjat** skont il-liġi nazzjonali biex **iwettaq** verifiki fil-fruntieri;

Emenda

(3) "awtorità tal-fruntiera" tfisser il-gwardja tal-fruntiera **assenjata** skont il-liġi nazzjonali biex **twettaq** verifiki fil-fruntieri **kif definit fl-Artikoli 2(11) tar-Regolament (UE) 2016/399**;

Emenda 59

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) "sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE***" tfisser ***is-sistemi tal-IT fuq skala kbira*** ġestiti mill-eu-LISA;

Emenda

(18) "sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni***" tfisser ***l-EES, il-VIS, l-[ETIAS], il-Eurodac, is-SIS u l-[ECRIS-TCN]*** ġestiti ***b'mod operazzjonali*** mill-eu-LISA;

Emenda 60

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) "data tal-Europol" tfisser data personali ***pprovduta*** mill-Europol ***ghall-fini msemmi*** fl-Artikolu 18(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 2016/794;

Emenda

(19) "data tal-Europol" tfisser data personali ***pproċessata*** mill-Europol ***ghall-finijiet imsemmija*** fl-Artikolu 18(2)(a), ***(b)*** u ***(c)*** tar-Regolament (UE) Nru 2016/794;

Emenda 61

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 21

Test propost mill-Kummissjoni

(21) "pariġġ" tfisser l-eżistenza ta' korrispondenza ***stabbilita bit-tqabbil ta' żewġ okkorrenzi jew aktar ta' data*** personali ***rreġistrati*** jew li qed ***jiġu rreġistrati*** f'sistema ta' informazzjoni jew f'bażi tad-data;

Emenda

(21) "pariġġ" tfisser l-eżistenza ta' korrispondenza ***identika jew simili b'riżultat ta' tqabbil awtomatizzat bejn id-data*** personali ***rreġistrata*** jew li qed ***tigi rreġistrata*** f'sistema ta' informazzjoni jew f'bażi tad-data;

Emenda 62

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 22

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(22) *"hit" tfisser il-konferma ta' pariġġ wiehed jew ta' diversi;*

imhassar

Emenda 63

Proposta ghal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 24

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(24) "awtoritajiet mahtura" tfisser l-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri **msemmija** fl-Artikolu **29(1)** tar-Regolament (UE) 2017/2226, fl-Artikolu **3(1)** tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI, [fl-Artikolu **43** tar-Regolament dwar l-ETIAS] u [fl-Artikolu 6 tar-Regolament Eurodac];

(24) "awtoritajiet mahtura" tfisser l-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri **kif definiti** fl-Artikolu **3(26)** tar-Regolament (UE) 2017/2226, fl-Artikolu **2(1)(d)** tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI, [fl-Artikolu **3(21)** tar-Regolament dwar l-ETIAS] u **msemmija** [fl-Artikolu 6 tar-Regolament Eurodac];

Emenda 64

Proposta ghal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 25

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(25) "reat terroristiku" tfisser reat skont il-liġi nazzjonali li jikkorrispondi **jew li hu ekwivalenti** ghal wiehed mir-reati msemmija **fid-Direttiva** (UE) 2017/541;

(25) "reat terroristiku" tfisser reat skont il-liġi nazzjonali li jikkorrispondi ghal wiehed mir-reati msemmija **fl-Artikoli 3 sa 14 tad-Direttiva** (UE) 2017/541, **jew li huwa ekwivalenti ghal wiehed minn dawk ir-reati ghall-Istati Membri li mhumiex marbuta b'dik id-Direttiva;**

Emenda 65

Proposta ghal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 31

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(31) "SIS" tfisser is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen kif imsemmija

(31) "SIS" tfisser is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen kif imsemmija

[fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri, fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-ligi u fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tarritorn *illegali*];

[fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri, fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-ligi u fir-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tarritorn];

(Emenda orizzontali li tapplika għat-test kollu.)

Emenda 66

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 33

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(33) "ESP" tfisser il-portal Ewropew tat-tfittxija kif imsemmi fl-Artikolu 6;

imhassar

Emenda 67

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 34

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(34) "BMS kondiviż" tfisser is-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku kif imsemmi fl-Artikolu 15;

imhassar

Emenda 68

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 35

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(35) "CIR" tfisser ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità kif imsemmi fl-Artikolu 17;

imhassar

Emenda 69

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 36

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(36) "MID" tfisser id-detettur ta' identitajiet multipli kif imsemmi fl-Artikolu 25;

imhassar

Emenda 70

**Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt 37**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(37) "CRRS" tfisser ir-repożitorju ċentrali għar-rappurtar u għall-istatistiki kif imsemmi fl-Artikolu 39.

imhassar

Emenda 71

**Proposta għal regolament
Artikolu 5 – titolu**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Nondiskriminazzjoni

Nondiskriminazzjoni ***u drittijiet fundamentali***

Emenda 72

**Proposta għal regolament
Artikolu 5 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-ipproċessar ***tad-data*** personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ma għandu għall-ebda raġuni jirriżulta f'diskriminazzjoni kontra persuni bħas-sess, ir-razza ***jew*** l-origini etnika, ir-religjon jew it-twemmin, diżabbiltà, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali. Dan għandu jirrispetta bis-sħiħ id-dinjità u l-integrità tal-bniedem. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lit-tfal, lill-anzjani u lill-persuni ***b'diżabbiltà***.

L-ipproċessar ***ta' data*** personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ma għandu għall-ebda raġuni jirriżulta f'diskriminazzjoni kontra persuni ***għal kwalunkwe raġuni*** bħas-sess, ir-razza, ***il-kulur, l-origini etnika jew soċjali, il-fattizzi ġenetiċi, il-lingwa,*** ir-religjon jew it-twemmin, ***l-opinjoni politika jew kwalunkwe opinjoni oħra, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid,*** diżabbiltà, l-età jew l-

orjentazzjoni sesswali. Dan għandu jirrispetta bis-sħiħ id-dinjità u l-integrità tal-bniedem **u d-drittijiet fundamentali, inkluż id-dritt tar-rispett għall-hajja privata tal-individwu u għall-protezzjoni tad-data personali**. Għandha tingħata attenzjoni partikolari lit-tfal, lill-anzjani u lill-persuni **b'diżabbiltà u persuni li jeħtieġu protezzjoni internazzjonali. L-ahjar interessi tat-tfal għandhom jikkostitwixxu kunsiderazzjoni primarja.**

Emenda 73

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Sena wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ex post immirata biex tivvaluta l-impatt tal-interoperabbiltà fuq id-dritt għan-nondiskriminazzjoni.

Ġustifikazzjoni

Bħalissa mhuwiex possibbli li tiġi żgurata l-applikazzjoni sħiħa tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni, b'mod partikolari b'rabta mad-Detettur ta' Identitajiet Multipli. Pereżempju, għadu mhuwiex ċar jekk hemmx possibbiltà jew le li l-proposta taffettwa b'mod negattiv lin-nisa meta mqabbla mal-irġiel, minħabba l-fatt li huwa aktar probabbli li mara tibdel kunjomha.

Emenda 74

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Hemm stabbilit portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) għall-finijiet **ta' żgurar li l-awtoritajiet** tal-Istati Membri u **tal-korpi tal-UE jkollhom aċċess veloċi, minghajr xkiel, effiċjenti, sistematiku u kkontrollat** għas-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE,**

1. Hemm stabbilit portal Ewropew tat-tfittxija (ESP) għall-finijiet **tal-iffaċilitar tal-aċċess kontrollat tal-awtoritajiet** tal-Istati Membri u **tal-aġenziji tal-Unjoni** għas-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni,** għad-data tal-Europol u għall-bażijiet **ta'**

ghad-data tal-Europol u għall-bażijiet *tad-data tal-Interpol li huma jeħtieġu biex iwettqu l-kompiti* tagħhom f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom, u *għall-ghoti ta' appoġġ għall-ghanijiet tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS, tas-[sistema ECRIS-TCN]* u *tad-data tal-Europol*.

data tal-Interpol fit-twettiq tal-kompiti tagħhom u f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom *għall-EES, għall-VIS, għall-[ETIAS], għall-Eurodac, għas-SIS, għall-[ECRIS-TCN]* kif ukoll *f'konformità mal-oġettivi u l-finijiet tagħhom kif ukoll f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679, filwaqt li jiġu rrispettati bis-sħiħ il-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità*.

Emenda 75

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn l-ESP, l-Istati Membri u *l-korpi tal-UE* li huma intitolati jużaw l-ESP *f'konformità mad-dritt tal-Unjoni*;

Emenda

(b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn l-ESP, l-Istati Membri u *l-aġenziji tal-Unjoni* li huma intitolati jużaw l-ESP;

Emenda 76

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(ca) backup ċentrali tal-ESP tal-Unjoni li jkun kapaċi jipprovdi l-funzjonalitajiet kollha tal-ESP prinċipali u livell simili ta' prestazzjoni f'każ li dan ikun bil-hsara.

Emenda

Emenda 77

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-ESP u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-ESP u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan. *Madankollu, m'għandu jkollha aċċess għall-ebda data personali pproċessata*

permezz tal-ESP.

Emenda 78

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-użu tal-ESP għandu jkun irriżervat għall-awtoritajiet tal-Istati Membri u **għall-korpi tal-UE** li jkollhom aċċess għall-EES, għall-[ETIAS], għall-VIS, għas-SIS, għall-Eurodac u **għas-[sistema ECRIS-TCN]**, għas-CIR u għad-detettur ta' identitajiet multipli kif ukoll għad-data tal-Europol u għall-bażijiet **tad-data** tal-Interpol f'konformità mad-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali li jirregola t-tali aċċess.

Emenda

1. L-użu tal-ESP għandu jkun irriżervat għall-awtoritajiet tal-Istati Membri u **għall-aġenziji tal-Unjoni** li jkollhom aċċess għall-EES, għall-[ETIAS], għall-VIS, għas-SIS, għall-Eurodac u **għall-[ECRIS-TCN] f'konformità mal-istrumenti legali li jirregolaw lil dawk is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni**, għas-CIR u għad-detettur ta' identitajiet multipli **f'konformità ma' dan ir-Regolament** kif ukoll għad-data tal-Europol **f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794** u għall-bażijiet **ta' data** tal-Interpol f'konformità mad-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali li jirregola t-tali aċċess.

Dawk l-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni jistgħu jagħmlu użu mill-ESP u mid-data pprovduta minnu biss għall-għanijiet u l-finijiet stabbiliti fl-istrumenti legali li jirregolaw lil dawk is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u f'dan ir-Regolament.

Emenda 79

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjaġġar tagħhom fis-sistemi ċentrali tal-Eurodac u **fis-[sistema ECRIS-TCN]** f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom **skont id-dritt** tal-Unjoni u **dak** nazzjonali. Dawn għandhom jużaw

Emenda

2. L-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjaġġar tagħhom fis-sistemi ċentrali tal-Eurodac u **fl-[ECRIS-TCN]** f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom **f'konformità mal-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi ta'**

ukoll l-ESP biex ifittxu fis-CIR f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont dan ir-Regolament għall-finijiet imsemmija fl-Artikoli 20, 21 u 22.

informazzjoni tal-Unjoni u **d-dritt** nazzjonali. Dawn għandhom jużaw ukoll l-ESP biex ifittxu fis-CIR f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont dan ir-Regolament għall-finijiet imsemmija fl-Artikoli 20, 21 u 22.

Emenda 80

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. **Il-korpi tal-UE** għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar **ta' dawn** fis-SIS Ċentrali.

Emenda

4. **Meta jkun** **hekk obligati skont id-dritt tal-Unjoni, l-aġenziji tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1** għandhom jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar **tagħhom** fis-SIS Ċentrali.

Emenda 81

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar tagħhom fid-data tal-Europol f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont id-dritt tal-Unjoni u dak nazzjonali.

Emenda

5. **Meta jkun** **hekk obligati skont id-dritt tal-Unjoni jew id-dritt nazzjonali**, l-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jużaw l-ESP biex ifittxu data relatata ma' persuni jew mad-dokumenti tal-ivvjagġar tagħhom fid-data tal-Europol f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom skont id-dritt tal-Unjoni u dak nazzjonali.

Emenda 82

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) *il-fini tat-tfittxija;*

Emenda 83

Proposta ghal regolament Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE***, id-data tal-Europol ***u l-bażijiet tad-data*** tal-Interpol li ***għandhom jiġu kkonsultati*** u li għandhom jipprovdu twegiba lill-utent; ***kif ukoll***

(b) is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni***, id-data tal-Europol, ***il-bażijiet ta' data*** tal-Interpol ***u d-data f'dawk is-sistemi*** li ***tista' ssir tfittxija fihom*** u li għandhom jipprovdu twegiba lill-utent; ***utent li jitolb data abbażi tal-Artikolu 22 għandu jirċievi biss notifika ta' "hit/no-hit" jekk l-utent ikun awtorizzat li jagħmel tfittxija mill-punt ta' aċċess ċentrali tad-data tas-sistema ta' informazzjoni individwali tal-Unjoni li tkun ipprovdiet hit f'konformità mal-istrument legali li jirregola dik is-sistema;***

Emenda 84

Proposta ghal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 63 biex tispeċifika d-dettalji tekniċi tal-profilu msemmija fil-paragrafu 1 għall-utenti tal-ESP imsemmija fl-Artikolu 7(1) f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom.

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 63 biex tispeċifika d-dettalji tekniċi tal-profilu msemmija fil-paragrafu 1 għall-utenti tal-ESP imsemmija fl-Artikolu 7(1) f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom ***kif stabbilit fl-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u fid-dritt nazzjonali fejn applikabbli.***

Emenda 85

Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Il-profilu msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu rieżaminati b'mod regolari, mill-inqas darba fis-sena, u għandhom ikunu aġġornati skont il-bżonn.

Emenda 86

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-utenti tal-ESP għandhom iniedu tfittxija billi jintroduċu data fl-ESP f'konformità mal-profil tal-utent u mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom. Meta titnieda tfittxija, l-ESP għandu jfittex b'mod simultanju, bid-data introdotta mill-utent tal-ESP, fl-EES, **[fl-ETIAS]**, fil-VIS, fis-SIS, fil-Eurodac, **[fis-sistema ECRIS-TCN]** u fis-CIR kif ukoll fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol.

1. L-utenti tal-ESP għandhom iniedu tfittxija billi jintroduċu data fl-ESP f'konformità mal-profil tal-utent **tagħhom għall-ESP, mahluq f'konformità mal-Artikolu 8** u mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom. Meta titnieda tfittxija, l-ESP għandu jfittex b'mod simultanju, bid-data introdotta mill-utent tal-ESP, fl-EES, **fl-[ETIAS]**, fil-VIS, fis-SIS, fil-Eurodac, **fl-[ECRIS-TCN]** u fis-CIR kif ukoll fid-data tal-Europol u fil-bażijiet ta' data tal-Interpol.

Emenda 87

Proposta għal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. L-EES, [l-ETIAS], il-VIS, is-SIS, il-Eurodac, **[is-sistema ECRIS-TCN]**, is-CIR u d-detettur ta' identitajiet multipli, kif ukoll id-data tal-Europol u l-bażijiet tad-data tal-Interpol, għandhom jipprovdu d-data li jkun fihom li tirriżulta mit-tfittxija tal-ESP.

4. L-EES, [l-ETIAS], il-VIS, is-SIS, il-Eurodac, **l-[ECRIS-TCN]**, is-CIR u d-detettur ta' identitajiet multipli, kif ukoll id-data tal-Europol u l-bażijiet tad-data tal-Interpol, għandhom jipprovdu d-data li jkun fihom li tirriżulta mit-tfittxija tal-ESP. **L-ESP għandu jagħti tweġibiet lill-utent malli tkun disponibbli data minn xi wahda mis-sistemi. It-tweġibiet lill-utent**

mill-ESP ghandhom ikunu uniċi u ghandu jkun fihom id-data kollha li ghalha l-utent ikollu aċċess f'konformità mal-istrumenti legali li jirregolaw is-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u skont id-dritt nazzjonali. Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 20, it-tweġiba pprovduta mill-ESP ghandha tindika għal liema sistema ta' informazzjoni jew bażi ta' data tal-Unjoni tappartjeni d-data. L-ESP m'ghandu jipprovdi l-ebda informazzjoni rigward data li tinsab f'sistemi ta' informazzjoni li ghalihom l-utent m'ghandux aċċess skont id-dritt tal-Unjoni.

Emenda 88

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Meta jsiru tfittxijiet fil-bażijiet ta' data tal-Interpol, id-disinn tal-ESP għandu jiżgura li *d-data użata mill-utent* tal-ESP li *jniedi tfittxija* ma *tinqasamx mas-sidien tad-data tal-Interpol.*

Emenda

5. Meta jsiru tfittxijiet fil-bażijiet ta' data tal-Interpol, id-disinn tal-ESP għandu jiżgura li *l-ebda informazzjoni ma tiġi żvelata lis-sid tat-twissija tal-Interpol. Id-disinn tal-ESP għandu wkoll jiżgura* li *t-TDAWN tal-Interpol* ma *jsirx tfittix fiha b'mod sistematiku iżda f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u nazzjonali applikabli.*

Emenda 89

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. *It-tweġiba lill-utent tal-ESP ghandha tkun unika u ghandu jkun fiha d-data kollha li ghalha l-utent ikollu aċċess skont id-dritt tal-Unjoni. Meta jkun hemm bżonn, it-tweġiba pprovduta mill-ESP ghandha tindika għal liema sistema ta' informazzjoni jew bażi tad-data tappartjeni d-data.*

Emenda

imhassar

Emenda 90

Proposta għal regolament Artikolu 10 - paragrafu 1 - parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Mingħajr hsara għall-[Artikolu 39 tar-Regolament Eurodac], l-[Artikoli 12 u 18 tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi], l-[Artikolu 29 tar-Regolament dwar l-ECRIS-TCN] u l-Artikolu 40 tar-Regolament (UE) 2016/794, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi ħdan l-ESP. Dawn il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari*** li ġej:

Emenda

Mingħajr hsara għall-[Artikolu 39 tar-Regolament Eurodac], l-[Artikoli 12 u 18 tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi], l-[Artikolu 29 tar-Regolament dwar l-ECRIS-TCN] u l-Artikolu 40 tar-Regolament (UE) 2016/794, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi ħdan l-ESP. Dawn il-logs għandhom jinkludu li ġej:

Emenda 91

Proposta għal regolament Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) l-awtorità ***tal-Istat*** Membru ***u l-utent individwali tal-ESP, inkluż il-profil tal-ESP użat kif imsemmi fl-Artikolu 8;***

Emenda

(a) l-awtorità ***ta' Stat*** Membru ***jew l-aġenzija tal-Unjoni li tkun qed tniedi t-tfittxija;***

Emenda 92

Proposta għal regolament Artikolu 10, paragrafu 1, punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** u ***d-data tal-Europol*** imfittxija;

Emenda

(c) is-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** u ***l-Europol u l-bażijiet ta' data tal-Interpol*** imfittxija;

Emenda 93

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) il-profil tal-ESP;

Emenda 94

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) f'konformità mar-regoli nazzjonali jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li wettqet it-tfittxija.

imhassar

Emenda 95

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri u l-aġenzji tal-Unjoni għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent li tidentifika lill-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 96

Proposta għal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar **tas-sigurtà** tad-data skont l-Artikolu 42. **Dawn** il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta'

2. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, **għall-awtomonitoraġġ**, u għall-iżgurar **tal-funzjonament xieraq u l-integrità u s-sigurtà** tad-data skont l-

mizuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sena* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux mehtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew.

Artikolu 42. *Għaldaqstant, l-aċċess għal dawk il-logs għandu jingħata kif xieraq lill-kontrolluri tad-data identifikati skont l-Artikolu 40, lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680, u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. Il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' mizuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sentejn* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux mehtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew.*

Emenda 97

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1. Meta jkun teknikament impossibbli li l-ESP jintuża minhabba li jkun bil-ħsara, l-eu-LISA għandha taqleb għall-ESP ta' sostenn.

Emenda 98

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Meta *jkun* teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir *tfittxija* f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar *tal-UE minn fost dawk imsemmija fl-Artikolu 9(1)* jew *fis-CIR*, minhabba ħsara *fl-ESP*, l-utenti tal-ESP għandhom jiġu nnotifikati mill-eu-LISA.

1. Meta *jibqa'* teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir *tfittxija* f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar *tal-Unjoni jew fis-CIR*, minhabba ħsara *fl-ESP*, jew minhabba ħsara *fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni li fihom tkun qed issir tfittxija*, l-utenti tal-ESP għandhom jiġu nnotifikati *minnufih* mill-eu-LISA.

Emenda 99

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir **tfittxija** f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar **tal-UE minn fost dawk imsemmija fl-Artikolu 9(1)** jew fis-CIR, minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, l-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru għandha tinnotifika lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni.

Emenda

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir **tfittxija** f'sistema ta' informazzjoni waħda jew aktar **tal-Unjoni** jew fis-CIR, minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, l-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru għandha **minnufih tinforma lill-utenti kollha tagħha u** tinnotifika lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni.

Emenda 100

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Fiz-żewġ xenarji, u sakemm tiġi indirizzata l-ħsara teknika, l-obbligu msemmi fl-Artikolu 7(2) u (4) ma għandux ikun japplika u l-Istati Membri **jistghu jaċċessaw is-sistemi** ta' informazzjoni **msemmija fl-Artikolu 9(1)** jew **is-CIR** direttament billi jużaw l-interfaċċi uniformi nazzjonali **rispettivi** jew l-infrastrutturi tal-komunikazzjoni nazzjonali tagħhom.

Emenda

3. Fiz-żewġ xenarji **msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu**, u sakemm tiġi indirizzata l-ħsara teknika, l-obbligu msemmi fl-Artikolu 7(2) u (4) ma għandux ikun japplika u l-Istati Membri **għandhom jaċċedu għas-sistemi** ta' informazzjoni **tal-Unjoni jew is-CIR, meta jkun obbligati jagħmlu dan skont id-drift tal-Unjoni** jew **nazzjonali**, direttament billi jużaw l-interfaċċi uniformi nazzjonali jew l-infrastrutturi tal-komunikazzjoni nazzjonali **rispettivi** tagħhom.

Emenda 101

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

3a. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża l-ESP biex issir tfittxija f'sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni waħda jew

Emenda

aktar jew fis-CIR minhabba hsara fl-infrastruttura ta' aġenzija tal-Unjoni, dik l-aġenzija għandha tinnotifika lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni.

Emenda 102

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) li jahżen mudelli bijometriċi u li jippermetti li jsiru tfittxijiet b'data bijometrika f'diversi sistemi ta' informazzjoni ***tal-UE*** hu stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għas-CIR u għad-detettur ta' identitajiet multipli u għall-għanijiet tal-EES, tal-VIS, tal-Eurodac, tas-SIS u tas-[sistema ECRIS-TCN].

Emenda

1. Servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) li jahżen mudelli bijometriċi u li jippermetti li jsiru tfittxijiet b'data bijometrika f'diversi sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni li jkun fihom data bijometrika*** hu stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għas-CIR u għad-detettur ta' identitajiet multipli u għall-għanijiet tal-EES, tal-VIS, tal-Eurodac, tas-SIS u tas-[sistema ECRIS-TCN]. ***F'konformità mal-prinċipji ta' neċessità u proporzjonalità, il-BMS kondiviż ma għandux jahżen id-data tad-DNA jew data tal-marka tal-pala tal-id.***

Emenda 103

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) infrastruttura ċentrali, ***inkluża magna tat-tiftix*** u ***l-ħżin tad-data msemmija*** fl-Artikolu 13;

Emenda

(a) infrastruttura ċentrali, ***li għandha tissostitwixxi s-Sistemi Awtomatizzati għall-Identifikazzjoni tal-Marki tas-Swaba' tal-EES, tal-VIS, tas-SIS, tal-Eurodac u tal-[ECRIS-TCN]*** ***rispettivament safejn jippermetti li ssir tfittxija bid-data bijometrika kif definit*** fl-Artikolu 4(12);

Emenda 104

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) infrastruttura tal-komunikazzjoni sigura bejn il-BMS kondiviż, is-SIS Ċentrali u *s-CIR*.

Emenda

(b) infrastruttura tal-komunikazzjoni sigura bejn il-BMS kondiviż, is-SIS Ċentrali, *is-CIR* u *s-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni*.

Emenda 105

Proposta għal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-BMS kondiviż u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-BMS kondiviż u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan. *Madankollu, ma għandu jkollha aċċess għal ebda data personali pproċessata permezz tal-BMS kondiviż.*

Emenda 106

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Data mahżuna fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

Emenda

Il-hżin tal-mudelli bijometriċi fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku

Emenda 107

Proposta għal regolament
Artikolu 13 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-BMS kondiviż għandu jahżen il-mudelli bijometriċi li għandu jikseb mid-data bijometrika li ġejja:

Emenda

1. Il-BMS kondiviż għandu jahżen il-mudelli bijometriċi – *li jkunu separati b'mod loġiku – skont is-sistema ta' informazzjoni li minnha toriġina d-data*, li għandu jikseb mid-data bijometrika li ġejja:

Emenda 108

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) id-data msemija fl-Artikolu 20(3)(w) u (x) tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi;

Emenda

(d) id-data msemija fl-Artikolu 20(3)(w) u (y) tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi;

Emenda 109

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) [id-data msemija fl-Artikolu 13(a) tar-Regolament Eurodac;]

Emenda

(f) [id-data msemija fl-Artikolu **12(a) u (b), l-Artikolu 13(2),(a) u (b) u l-Artikolu 14(2),(a) u (b)** tar-Regolament Eurodac;]

Emenda 110

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-ħżin tad-data msemija fil-paragrafu 1 għandu jissodisfa l-istandards tal-kwalità msemija fl-Artikolu 37(2).

Emenda

4. Il-ħżin tad-data msemija fil-paragrafu 1 **ta' dan l-Artikolu** għandu jissodisfa l-istandards tal-kwalità msemija fl-Artikolu 37.

Emenda 111

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Id-data msemija fl-Artikolu 13 għandha tinhażen fil-BMS kondiviz sakemm id-data

Emenda

Id-data msemija fl-Artikolu 13 għandha tinhażen fil-BMS kondiviz sakemm id-data

bijometrika tibqa' maħżuna fis-CIR jew fis-SIS.

bijometrika tibqa' maħżuna fis-CIR
f'konformità mal-Artikoli 18 u 19 jew fis-SIS, *u wara dan għandha tiġi awtomatikament imħassra.*

Emenda 112

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Id-data msemmija fl-Artikolu 13 għandha tinħażen fil-BMS kondiviż sakemm id-data bijometrika tibqa' maħżuna fis-CIR jew *fis-SIS*.

Emenda

Id-data msemmija fl-Artikolu 13 għandha tinħażen fil-BMS kondiviż sakemm id-data bijometrika tibqa' maħżuna fis-CIR *f'konformità mal-Artikolu 19, fis-SIS* jew *bħala data tal-Europol.*

Emenda 113

Proposta għal regolament Artikolu 16 - paragrafu 1 - parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. Mingħajr ħsara għall-[Artikolu 39 tar-Regolament Eurodac], l-[Artikoli 12 u 18 tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi] u l-[Artikolu 29 tar-Regolament dwar l-ECRIS-TCN], l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan il-BMS kondiviż. Dawn il-logs għandhom jinkludu, *b'mod partikolari* li ġej:

Emenda

1. Mingħajr ħsara għall-[Artikolu 39 tar-Regolament Eurodac], l-[Artikoli 12 u 18 tar-Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi] u l-[Artikolu 29 tar-Regolament dwar l-ECRIS-TCN], l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan il-BMS kondiviż. Dawn il-logs għandhom jinkludu *dan* li ġej:

Emenda 114

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt -a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) l-awtorità ta' Stat Membru jew l-aġenzija tal-Unjoni li tkun qed tniedi t-tfittxija;

Emenda 115

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) ir-riżultati tat-tfittxija u d-data u l-hin tar-riżultat;

Emenda

(f) ir-riżultati tat-tfittxija u d-data u l-hin tar-riżultat ***u s-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni li minghandha tkun waslet id-data***;

Emenda 116

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni

(g) ***f'konformità mar-regoli nazzjonali jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li ghamlet it-tfittxija.***

Emenda

imhassar

Emenda 117

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – punt ga (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ga) l-iskop speċifiku tat-tfittxija u, fejn applikabbli, ir-referenza tal-każ, skont l-Artikolu 14.

Emenda 118

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri u l-

aġenzji tal-Unjoni għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent tal-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 119

Proposta għal regolament Artikolu 16 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà tad-data skont l-Artikolu 42. **Dawn** il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jiġihassru **sena** wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew. Il-logs imsemmija fil-paragrafu 1(a) għandhom jiġihassru ladarba tithassar id-data.

Emenda

2. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data **u għall-monitoraġġ tal-impatt fuq id-drittijiet fundamentali**, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà tad-data skont l-Artikolu 42. **Għaldaqstant, l-aċċess għal dawk il-logs għandu jingħata kif xieraq lill-kontrolluri tad-data identifikati skont l-Artikolu 40, lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680, u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.** **Dawk** il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jiġihassru **sentejn** wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew. Il-logs imsemmija fil-paragrafu 1(a) għandhom jiġihassru ladarba tithassar id-data.

Emenda 120

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Qed jiġi stabbilit repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR), li joħloq fajl individwali għal kull persuna li tiġi rreġistrata fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac jew **fis-[sistema ECRIS-TCN]**

Emenda

1. Qed jiġi stabbilit repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR), li joħloq fajl individwali għal kull persuna li tiġi rreġistrata fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac jew **fl-[ECRIS-TCN]** li fih id-

li fih id-data msemija fl-Artikolu 18, għall-fini ta' ffaċilitar u ta' assistenza għall-identifikazzjoni korretta tal-persuni rreġistrati fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u fis-[sistema ECRIS-TCN], biex jiġi appoġġat il-funzjonament tad-detettur ta' identitajiet multipli u għall-faċilitazzjoni u ***l-issimplifikar*** tal-aċċess mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi għal sistemi ta' informazzjoni mhux tal-infurzar tal-liġi fil-livell ***tal-UE, fejn*** dan ikun meħtieġ għall-prevenzjoni, għall-investigazzjoni, għad-detezzjoni jew għall-prosekuzzjoni ta' reat serju.

data msemija fl-Artikolu 18, għall-fini ta' ffaċilitar u ta' assistenza għall-identifikazzjoni korretta tal-persuni rreġistrati fl-EES, fil-VIS, fl-[ETIAS], fil-Eurodac u fis-[sistema ECRIS-TCN], biex jiġi appoġġat il-funzjonament tad-detettur ta' identitajiet multipli u għall-faċilitazzjoni u ***s-simplifikazzjoni*** tal-aċċess mill-awtoritajiet ***maħtura*** tal-infurzar tal-liġi għal sistemi ta' informazzjoni mhux tal-infurzar tal-liġi fil-livell ***tal-Unjoni, meta*** dan ikun meħtieġ għall-prevenzjoni, għall-investigazzjoni, għad-detezzjoni jew għall-prosekuzzjoni ta' reat serju, ***filwaqt li jirrispetta bis-shih il-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità.***

Emenda 121

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn is-CIR, l-Istati Membri u ***l-korpi tal-UE*** li huma intitolati jużaw ***il-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP)*** f'konformità mad-dritt tal-Unjoni;

Emenda

(b) kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn is-CIR, l-Istati Membri u ***l-aġenziji tal-Unjoni*** li huma intitolati jużaw ***is-CIR*** f'konformità mad-dritt ***nazzjonali u*** tal-Unjoni;

Emenda 122

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 2 – punt ca (gdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) CIR ta' backup ċentrali tal-Unjoni li jkun kapaċi jipprovdi l-funzjonalitajiet kollha tas-CIR prinċipali u livell simili ta' prestazzjoni f'każ li dan ikun bil-ħsara. Is-CIR u s-CIR ta' backup jistgħu jahdmu simultanjament. Is-CIR u s-CIR ta' backup għandhom ikunu installati fis-siti tekniċi tal-eu-LISA.

Emenda 123

Proposta għal regolament Artikolu 17 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Meta jkun teknikament impossibbli li ssir tfittxija fis-CIR biex tiġi identifikata persuna skont l-Artikolu 20, għad-detezzjoni ta' identitajiet multipli skont l-Artikolu 21 jew għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi skont l-Artikolu 22, minhabba hsara fis-CIR, l-utenti tas-CIR għandhom jiġu nnotifikati minnufih mill-eu-LISA.

Emenda 124

Proposta għal regolament Artikolu 18 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) – (Mhux applikabbli)

imhassar

(Emenda orizzontali li tapplika għat-test kollu.)

Emenda 125

Proposta għal regolament Artikolu 18 – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) [id-data msemmija fl-Artikolu 5(1)(b) u 5(2) u d-data li ġejja tal-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament dwar l-ECRIS-TCN: il-kunjom jew isem il-familja; l-isem/ismijiet (isem/ismijiet mogħti(ja)); is-sess; id-data tat-twelid; il-post u l-pajjiż tat-twelid; in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet; il-ġeneru u fejn applikabbli l-ismijiet preċedenti, il-laqmijiet u/jew il-psewdonimu/psewdonimi.]

(e) [id-data msemmija fl-Artikolu 5(1)(b) u 5(2) u d-data li ġejja tal-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament dwar l-ECRIS-TCN: il-kunjom jew isem il-familja; l-isem/ismijiet (isem/ismijiet mogħti(ja)); is-sess; id-data tat-twelid; il-post u l-pajjiż tat-twelid; in-nazzjonalità jew in-nazzjonalitajiet; il-ġeneru u fejn applikabbli l-ismijiet preċedenti, il-laqmijiet u/jew il-psewdonimu/psewdonimi **kif ukoll informazzjoni dwar id-dokumenti tal-ivvjaġġar.**]

Emenda 126

Proposta għal regolament Artikolu 18 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Għal kull sett ta' data msemija fil-paragrafu 1, is-CIR għandu jinkludi referenza għas-sistemi ta' informazzjoni li għalihom tappartjeni d-data.

Emenda

2. Għal kull sett ta' data msemija fil-paragrafu 1, is-CIR għandu jinkludi referenza għas-sistemi ta' informazzjoni li għalihom tappartjeni d-data. ***L-uffiċjal li jaċċedi għas-CIR għandu jara biss id-data li tkun tinsab fil-fajl individwali mażzun fis-CIR li joriġina minn dawk is-sistemi ta' informazzjoni li għalihom huwa awtorizzat li jaċċedi.***

Emenda 127

Proposta għal regolament Artikolu 19 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. *Meta* tiżdied, tiġi emendata jew tithassar data fil-Eurodac jew *fis-[sistema ECRIS-TCN]*, id-data msemija fl-Artikolu 18 mażżuna fil-fajl individwali tas-CIR għandha tiġi *indirizzata*, emendata jew tithassar kif xieraq b'mod awtomatizzat.

Emenda

1. ***Minghajr ma tiġi dduplikata d-data mis-sistemi ta' informazzjoni rispettivi tal-Unjoni, meta*** tiżdied, tiġi emendata jew tithassar data fil-Eurodac jew *fl-[ECRIS-TCN]*, id-data msemija fl-Artikolu 18 mażżuna fil-fajl individwali tas-CIR għandha ***tiżdied***, tiġi emendata jew tithassar ***simultanjament*** kif xieraq b'mod awtomatizzat.

Emenda 128

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1 Meta l-awtorità tal-pulizija ta' Stat Membru ma tkunx tista' tidentifika persuna minhabba nuqqas ta' dokument tal-ivvjagġar jew dokument kredibbli

iehor li jgħib prova tal-identità tal-persuna, jew meta jkun hemm dubji dwar id-data tal-identità li tkun ingħatat minn dik il-persuna jew dwar l-awtentiċità tad-dokument tal-ivyjaġġar jew l-identità tad-detentur tiegħu jew meta l-persuna ma tkunx tista' jew tirrifjuta li tikkoopera, l-awtorità għandha tkun tista' tagħmel tiftix fis-CIR f'konformità mal-paragrafi 1 u 2. Din it-tfittxija ma għandhiex tkun permessa fir-rigward ta' minorenni taht l-età ta' 12-il sena, sakemm dan ma jkunx fl-aħjar interess tal-minorenni.

Emenda 129

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Meta l-awtorità tal-pulizija ta' Stat Membru tkun ingħatat it-tali setgħa permezz tal-miżuri leġislattivi nazzjonali msemmija fil-paragrafu 2, din tista', esklużivament għall-fini ta' identifikazzjoni ta' **persuna**, tfittex fis-CIR bid-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul **kontroll** tal-identità.

Emenda

Meta **ssehħ is-sitwazzjoni msemmija fil-paragrafu -1 waqt verifika tal-identità li ssegwi r-regoli u l-proċeduri previsti fid-dritt nazzjonali** u l-awtorità tal-pulizija ta' Stat Membru tkun ingħatat it-tali setgħa permezz tal-miżuri leġislattivi nazzjonali msemmija fil-paragrafu 2, din tista', **fil-preżenza ta' dik il-persuna, u** esklużivament għall-fini ta' identifikazzjoni ta' **dik il-persuna**, tfittex fis-CIR bid-data bijometrika ta' dik il-persuna meħuda matul **il-kontroll** tal-identità.

Emenda 130

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Meta t-tfittxija tindika li d-data dwar il-persuna tkun maħżuna fis-CIR, l-awtorità tal-Istati Membri għandu jkollha aċċess biex tikkonsulta d-data msemmija fl-Artikolu 18(1).

Emenda

Meta t-tfittxija tindika li d-data dwar il-persuna tkun maħżuna fis-CIR, l-awtorità **tal-pulizija** tal-Istati Membri għandu jkollha aċċess biex tikkonsulta d-data msemmija fl-Artikolu 18(1). **Il-konsultazzjoni ma għandhiex tiżvela minn**

liema sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni tkun ġeġja d-data.

Emenda 131

**Proposta ghal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 1 – subparagrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Meta d-data bijometrika tal-persuna ma tkunx tista' tintuża jew meta t-tfittxija b'dik id-data ma tirnaxxix, it-tfittxija ghandha ssir bid-data tal-identità tal-persuna flimkien mad-data tad-dokument tal-ivvjaġġar, jew mad-data tal-identità pprovduta minn dik il-persuna.

imhassar

Emenda 132

**Proposta ghal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Meta awtorità tal-pulizija ta' Stat Membru tkun inġhatat is-setgħa mill-miżuri leġiżlattivi nazzjonali kif imsemmi fil-paragrafu 2, din tista', fil-każ ta' diżastru jew inċident u esklużivament għall-fini ta' identifikazzjoni ta' persuni mhux magħrufa li ma jistgħux jidentifikaw lilhom infushom jew ta' fdalijiet ta' persuni mhux identifikati, tagħmel tfittxija fis-CIR bid-data bijometrika ta' dawk il-persuni.

Emenda 133

**Proposta ghal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-Istati Membri li jixtiequ jużaw il-possibbiltà prevista f'dan l-Artikolu

2. L-Istati Membri li jixtiequ jużaw il-possibbiltà prevista f'dan l-Artikolu

għandhom jadottaw miżuri legiżlattivi nazzjonali. It-tali miżuri legiżlattivi għandhom jispeċifikaw l-iskopijiet preċiżi **tal-kontrolli tal-identità** fi hdan l-iskopijiet imsemmija fl-Artikolu 2(1)(b) u (c). **Dawn** għandhom jaħtru l-awtoritajiet tal-pulizija **kompetenti u jistabilixxu l-proċeduri, il-kundizzjonijiet u l-kriterji ta' tali kontrolli.**

għandhom jadottaw miżuri legiżlattivi nazzjonali. It-tali miżuri legiżlattivi għandhom jispeċifikaw l-iskopijiet preċiżi **tal-identifikazzjoni** fi hdan l-iskopijiet imsemmija fl-Artikolu 2(2)(b) u **jistabilixxu l-proċeduri, il-kundizzjonijiet u l-kriterji għal tali identifikazzjoni.** **Huma għandhom jaħtru l-awtoritajiet kompetenti tal-pulizija. L-Istati Membri li jkun qad jagħmlu użu minn din il-possibbiltà għandhom jitttrażmettu t-test tal-miżuri legiżlattivi nazzjonali tagħhom lill-Kummissjoni. L-aċċess għas-CIR biex tiġi stabbilita l-identità ta' ċittadin ta' pajjiż terz għall-finijiet li jiġi żgurat livell għoli ta' sigurtà għandu jkun permess biss meta jeżisti l-aċċess għall-istess finijiet għal bażijiet tad-data nazzjonali simili u taht kundizzjonijiet ekwivalenti.**

Emenda 134

Proposta għal regolament Artikolu 22 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. **Għall-finijiet ta' prevenzjoni, ta' detezzjoni u ta' investigazzjoni** ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra **f'każ speċifiku u biex tinkiseb informazzjoni dwar jekk hemmx data dwar persuna speċifika preżenti fl-EES, fil-VIS u fl-[ETIAS],** l-awtoritajiet maħtura tal-Istati Membri u l-Europol jistgħu **jikkonsultaw is-CIR.**

Emenda

1. **Meta jkun hemm bażijiet raġonevoli biex wiehed jemmen li l-konsultazzjoni tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE se tikkontribwixxi b'mod sostanzjali għall-prevenzjoni, id-detezzjoni jew l-investigazzjoni** ta' reati terroristiċi jew ta' reati kriminali serji oħra, **b'mod partikolari meta jkun hemm sospetti sostanzjali li l-persuna suspettata, l-awtur jew il-vittma ta' reat terroristiku jew ta' reat kriminali serju iehor jaqghu taht il-kategorija ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li d-data tagħhom hija maħżuna fl-[EES], fil-VIS, fl-[ETIAS] jew fil-Eurodac, u meta tkun saret tfittxija preċedenti fil-bażijiet tad-data nazzjonali u tkun inbdiet tfittxija tas-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' tal-Istati Membri l-oħrajn skont id-Deċiżjoni 2008/615/GAI,** l-awtoritajiet maħtura tal-Istati Membri u l-Europol

jistgħu *jużaw* is-CIR *biex tinkiseb informazzjoni dwar jekk hemmx data dwar persuna speċifika prezenti fl-EES, fil-VIS u fl-[ETIAS]*

Emenda 135

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 3 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

It-tweġiba li tindika li data dwar dik il-persuna tinsab prezenti fi kwalunkwe wahda mis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1 tista' tintuża biss għall-finijiet tat-tressiq ta' talba għall-aċċess soġġetta għall-kundizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fl-istrumenti legiżlattivi rispettivi li jirregolaw tali aċċess.

Emenda 136

Proposta għal regolament
Artikolu 22 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. L-awtoritajiet mahtura mill-Istati Membri u mill-Europol li jiksbu hit għandhom jirreferu għall-awtoritajiet superviżorji nazzjonali li għandhom jiċċekkjaw jekk il-kundizzjonijiet tal-aċċess tas-CIR kinux ġew irrispettati. F'każ li l-verifika indipendenti ex post tiddetermina li l-konsultazzjoni tas-CIR ma kinitx iġġustifikata, l-awtorità tal-infurzar tal-liġi għandha tħassar id-data kollha li originat mis-CIR.

Emenda 137

Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Id-data msemija fl-Artikolu 18(1) u (2) għandha tithassar mis-CIR f'konformità mad-dispożizzjonijiet dwar iż-żamma ta' data tar-[Regolament Eurodac] u r-[Regolament dwar l-ECRIS-TCN] rispettivament.

Emenda

Id-data msemija fl-Artikolu 18(1) u (2) għandha tithassar ***b'mod awtomatiku*** mis-CIR f'konformità mad-dispożizzjonijiet dwar iż-żamma ta' data tar-[Regolament Eurodac] u r-[Regolament dwar l-ECRIS-TCN] rispettivament.

Emenda 138

**Proposta għal regolament
Artikolu 23 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-fajl individwali għandu jkun maħzun fis-CIR sakemm id-data korrispondenti tkun maħzuna f'tal-anqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni li d-data tagħha tkun tinsab fis-CIR. Il-holqien ta' link m'għandux jaffettwa l-perjodu ta' żamma ta' kull attribut tad-data llinkjata.

Emenda

2. Il-fajl individwali għandu jkun maħzun fis-CIR sakemm id-data korrispondenti tkun maħzuna f'tal-anqas waħda mis-sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** li d-data tagħha tkun tinsab fis-CIR. Il-holqien ta' link m'għandux jaffettwa l-perjodu ta' żamma ta' kull attribut tad-data llinkjata. ***Ladarba tkun thassret id-data kollha li għaliha tkun inholqot link, il-link ukoll għandha tithassar b'mod awtomatiku.***

Emenda 139

**Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2 – parti introduttorja**

Test propost mill-Kummissjoni

2. Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 20, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan is-CIR. Dawn il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari*** li ġej:

Emenda

2. Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 20, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan is-CIR. Dawn il-logs għandhom jinkludu ***dan*** li ġej:

Emenda 140

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt -a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) l-awtorità ta' Stat Membru li tkun qed tniedi t-tfittxija;

Emenda 141

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) ir-riżultati tat-tfittxija;

(d) ir-riżultati tat-tfittxija **u s-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni li minghandha tkun waslet id-data.**

Emenda 142

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) f'konformità mar-regoli nazzjonali jew mar-Regolament (UE) 2016/794 jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li ghamlet it-tfittxija.

imhassar

Emenda 143

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent tal-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 144

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

3. Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 21, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan is-CIR. Dawn il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari*** li ġej:

Emenda

3. Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 21, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi hdan is-CIR. Dawn il-logs għandhom jinkludu ***dan*** li ġej:

Emenda 145

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – punt -a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) l-awtorità ta' Stat Membru li tkun qed tnedi t-tfittxija;

Emenda 146

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) ***fejn rilevanti***, id-data użata għat-tnedija tat-tfittxija;

(c) id-data użata għat-tnedija tat-tfittxija;

Emenda 147

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) ***fejn rilevanti***, ir-riżultati tat-tfittxija;

(d) ir-riżultati tat-tfittxija ***u s-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni li minghandha tkun waslet id-data.***

Emenda 148

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) f'konformità mar-regoli nazzjonali jew mar-Regolament (UE) 2016/794 jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li għamlet it-tfittxija.

imhassar

Emenda 149

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 3 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent tal-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 150

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 22, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi ħdan is-CIR. Dawn il-logs għandhom jinkludu, ***b'mod partikolari*** li ġej:

Rigward kull aċċess għas-CIR skont l-Artikolu 22, l-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fi ħdan is-CIR. Dawn il-logs għandhom jinkludu ***dan*** li ġej:

Emenda 151

Proposta għal regolament Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) *ir-referenza tal-fajl* nazzjonali;

(a) *l-iskop tal-aċċess u r-referenza għall-investigazzjoni jew il-każ* nazzjonali;

Emenda 152

Proposta għal regolament

Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) *it-tip* ta' data użata għat-tnedija tat-tfittxija;

(c) *id-data użata biex titnieda t-tfittxija jew, f'każ ta' tfittxija mnedija bid-data bijometrika, it-tip* ta' data użata għat-tnedija tat-tfittxija;

Emenda 153

Proposta għal regolament

Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) *ir-riżultati* tat-tfittxija;

(d) *ir-riżultati* tat-tfittxija *u s-sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni li minghandha tkun waslet id-data.*

Emenda 154

Proposta għal regolament

Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(f) *f'konformità mar-regoli nazzjonali jew mar-Regolament (UE) 2016/794 jew, fejn applikabbli, mar-Regolament (UE) 45/2001, il-marka ta' identifikazzjoni tal-uffiċjal li għamel it-tfittxija u tal-uffiċjal li ordna t-tfittxija.*

imhassar

Emenda 155

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom iżommu logs tal-identità unika tal-utent tal-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 156

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 4 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-logs tat-tali aċċess għandhom jiġu vverifikati b'mod regolari mill-awtorità superviżorja kompetenti stabbilita f'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew f'konformità mal-Artikolu 41 tad-Direttiva 2016/680, f'intervalli li ma jaqbzux is-sitt xhur, biex jiġi vverifikat jekk il-proċeduri u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 22 minn (1) sa (3) ġewx issodisfati.

Il-logs tat-tali aċċess għandhom jiġu vverifikati b'mod regolari mill-awtorità superviżorja kompetenti stabbilita f'konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew f'konformità mal-Artikolu 41 tad-Direttiva 2016/680, f'intervalli li ma jaqbzux is-sitt xhur, biex jiġi vverifikat jekk il-proċeduri u l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 22 minn (1) sa (3) ġewx issodisfati. ***l-eu-LISA għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet superviżorji ghodda Prattika biex tiffaċilita u tawtomatizza kemm jista' jkun il-verifika tal-logs.***

Emenda 157

Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. L-aġenziji tal-Unjoni għandhom iżommu logs tat-tfittxijiet li jsiru mill-persunal awtorizzat li juża s-CIR skont l-Artikolu 22.

Emenda 158

**Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 6**

Test propost mill-Kummissjoni

6. Il-logs imsemmija fil-paragrafi 1 u 5 jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar **tas-sigurtà** tad-data skont l-Artikolu 42. Dawn għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru **senà** wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew.

Emenda 159

**Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 7**

Test propost mill-Kummissjoni

7. L-eu-LISA għandha żżomm il-logs relatati mal-istorja tad-data maħzuna fil-fajl individwali, għall-finijiet iddefiniti fil-paragrafu 6. Il-logs relatati mal-istorja tad-data maħzuna għandhom jithassru ladarba tithassar id-data.

Emenda 160

**Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 7a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6. Il-logs imsemmija fil-paragrafi 1, **5** u **5a** jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, **għall-awtomonitoraġġ**, u għall-iżgurar **tal-funzjonament xieraq u l-integrità u s-sigurta** tad-data skont l-Artikolu 42. Dawn għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru **sentejn** wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew.

Emenda

7. L-eu-LISA għandha żżomm il-logs relatati mal-istorja tad-data maħzuna fil-fajl individwali, għall-finijiet iddefiniti fil-paragrafu 6. Il-logs relatati mal-istorja tad-data maħzuna għandhom jithassru **b'mod awtomatiku** ladarba tithassar id-data.

7a. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti responsabbli milli jivverifikaw jekk l-aċċess huwiex skont il-liġi jew le, mill-monitoraġġ tal-legalità tal-ipproċessar tad-data, mill-awtomonitoraġġ u milli jiżguraw il-funzjonament tajjeb, l-

integrità u s-sigurtà tad-data, għandu jkollhom aċċess, fil-limiti tal-kompetenza tagħhom u fuq talba tagħhom, għall-logs bl-iskop li jiżguraw li huma jwettqu l-kompiti tagħhom.

Emenda 161

**Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 7b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7b. Għall-finijiet ta' awtomonitoraġġ u biex jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb tas-CIR, l-integrità u s-sigurtà tad-data, l-eu-LISA għandu jkollha aċċess għall-logs, skont il-limiti tal-kompetenza tagħha.

Emenda 162

**Proposta għal regolament
Artikolu 24 – paragrafu 7c (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7c. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu aċċess għal dawk il-logs, skont il-limiti tal-kompetenza tiegħu u fuq talba min-naħa tiegħu, bl-iskop li jkun jista' jwettaq il-kompiti tiegħu.

Emenda 163

**Proposta għal regolament
Artikolu 25 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Detettur ta' identitajiet multipli (MID) li johloq u jaħžen links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** inklużi **fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR)** u fis-SIS u li, bħala konsegwenza, jidentifika identitajiet

1. Detettur ta' identitajiet multipli (MID) li johloq u jaħžen links bejn id-data fis-sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** inklużi **fis-CIR** u fis-SIS u li, bħala konsegwenza, jidentifika identitajiet multipli, bl-iskop doppju li jiffacilita l-

multipli, bl-iskop doppju li jiffaċilita l-verifika tal-identità u jiġġieled il-frodi tal-identità, ġie stabbilit biex jappoġġa l-funzjoni tas-CIR u l-ghanijiet tal-EES, tal-VIS, tal-ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS u *tas-[sistema ECRIS-TCN].*

verifika tal-identità u jiġġieled il-frodi tal-identità, ġie stabbilit biex jappoġġa l-funzjoni tas-CIR u l-ghanijiet tal-EES, tal-VIS, tal-ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS u *tal-[ECRIS-TCN], filwaqt li jirrispetta bis-sih il-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità.*

Emenda 164

Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-MID u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha tiżviluppa l-MID u tiżgura l-ġestjoni teknika ta' dan. *M'għandu jkollha aċċess għal ebda data personali pproċessata permezz tal-MID.*

Emenda 165

Proposta għal regolament Artikolu 25 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. L-eu-LISA u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jużaw proċeduri xierqa għat-tfassil tal-profili, jimplimentaw miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa biex jiżguraw, b'mod partikolari, li fatturi li jirriżultaw f'ineżattezzi fid-data personali jiġu korretti u li r-riskju ta' żbalji jitnaqqas, jiżguraw id-data personali b'mod li jqis ir-riskji potenzjali għall-interessi u d-drittijiet tas-suġġett tad-data u li jipprevjeni effetti diskriminatorji fuq persuni fiżiċi fuq il-bażi tal-origini soċjali, razzjali jew etnika, l-opinjoni politika, ir-religjon jew it-twemmin, is-shubija f'xi trade union, l-istatus ġenetiku jew tas-sahha jew l-orjentazzjoni sesswali, jew li jirriżultaw f'miżuri li jkollhom tali effetti.

Emenda 166

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru li joħloq [*Regolament* dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi jew *Regolament* dwar is-SIS fil-qasam *tar-ritorn illegali*];

Emenda

(e) l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru li joħloq *jew jaġġorna [twissija tas-SIS f'konformità mar-Regolament* dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi jew *ir-Regolament* dwar is-SIS fil-qasam *tar-ritorn*];

Emenda 167

Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta d-data li tinsab fi hdan sistema ta' informazzjoni kif imsemmija fil-paragrafu 1 ikun fiha data bijometrika, ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u s-SIS Ċentrali għandhom jużaw is-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) biex iwettqu d-detezzjoni ta' identitajiet multipli. Il-BMS kondiviż għandu jqabbal il-mudelli bijometriċi miksuba minn kwalunkwe data bijometrika għida mal-mudelli bijometriċi li diġà jinsabu fil-BMS kondiviż biex jivverifika jekk id-data li tappartjeni għall-istess *ċittadin ta' pajiż terz* hix diġà maħżuna fis-CIR jew fis-SIS Ċentrali.

Emenda

2. Meta d-data li tinsab fi hdan sistema ta' informazzjoni kif imsemmija fil-paragrafu 1 ikun fiha data bijometrika, ir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u s-SIS Ċentrali għandhom jużaw is-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż) biex iwettqu d-detezzjoni ta' identitajiet multipli. Il-BMS kondiviż għandu jqabbal il-mudelli bijometriċi miksuba minn kwalunkwe data bijometrika għida mal-mudelli bijometriċi li diġà jinsabu fil-BMS kondiviż biex jivverifika jekk id-data li tappartjeni għall-istess *persuna* hix diġà maħżuna fis-CIR jew fis-SIS Ċentrali.

Emenda 168

Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 3 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni

(h) [il-kunjom (isem tal-familja); l-ewwel isem/ismijiet; id-data tat-twelid, il-post tat-twelid, in-

Emenda

(h) [il-kunjom (isem tal-familja); l-ewwel isem/ismijiet (*isem/ismijiet mogħti(ja)*); l-isem/ismijiet *preċedenti*];

nazzjonalità/nazzjonalitajiet u l-ġeneru kif imsemmija fl-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament dwar l-ECRIS-TCN.]

pseudonimu u/jew isem/ismijiet li bihom tkun maghrufa persuna; id-data tat-twelid, il-post tat-twelid, in-nazzjonalità/nazzjonalitajiet u l-ġeneru kif imsemmija fl-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament dwar l-ECRIS-TCN.]

Emenda 169

Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Id-detezzjoni ta' identitajiet multipli għandha titnieda biex titqabbel id-data disponibbli f'sistema ta' informazzjoni waħda ma' data disponibbli f'sistemi ta' informazzjoni oħra.

Emenda

4. Id-detezzjoni ta' identitajiet multipli għandha titnieda biex titqabbel id-data disponibbli f'sistema ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** waħda ma' data disponibbli f'sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** oħra.

Emenda 170

Proposta għal regolament Artikolu 28 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-proċeduri biex tiddetermina l-każijiet li fihom id-data tal-identità tkun tista' titqies bħala identika jew simili fl-atti ***ta' implimentazzjoni***. Dawk l-atti ***ta' implimentazzjoni*** għandhom jiġu adottati f'konformità ***mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2)***.

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-proċeduri biex tiddetermina l-każijiet li fihom id-data tal-identità tkun tista' titqies bħala identika jew simili fl-atti ***delegati***. Dawk l-atti ***delegati*** għandhom jiġu adottati f'konformità ***mal-Artikolu 63. Tali atti jridu jiġu mfassla b'mod li jiproteġu lill-persuni b'identitajiet multipli legali mid-diskriminazzjoni***.

Ġustifikazzjoni

F'dan ir-rigward, aktarx li n-nisa jiġu ddiskriminati aktar minħabba l-fatt li hemm possibbiltà akbar li dawn ikollhom identitajiet legali multipli (minħabba li jbiddu kunjomhom wara li jiżżewġu).

Emenda 171

Proposta għal regolament

Artikolu 28 – paragrafu 6 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi r-regoli tekniċi għall-illinkjar tad-data minn sistemi ta' informazzjoni differenti permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2).

Emenda

Il-Kummissjoni għandha, **f'kooperazzjoni mal-eu-LISA**, tistabbilixxi r-regoli tekniċi għall-illinkjar tad-data minn sistemi ta' informazzjoni differenti **tal-Unjoni** permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2).

Emenda 172

Proposta għal regolament

Artikolu 29 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru għal hits li jkunu sehhew matul il-ħolqien ta' twissija tas-SIS f'konformità mar-[Regolamenti dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi u dwar is-SIS fil-qasam tar-ritorn illegali];

Emenda

(e) l-Uffiċċju SIRENE tal-Istat Membru għal hits li jkunu sehhew matul il-ħolqien **jew l-aġġornament** ta' twissija tas-SIS f'konformità mar-[Regolamenti dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi u dwar is-SIS fil-qasam tar-ritorn illegali];

Emenda 173

Proposta għal regolament

Artikolu 29 – paragrafu 2 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) **fi twissija dwar persuni mfittxija mhux maghrufa għall-identifikazzjoni skont id-dritt nazzjonali u għat-tfittxija b'data bijometrika kif imsemmi fl-Artikolu 40 tar-[Regolament dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi].**

Emenda

imhassar

Emenda 174

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. *Meta l-Uffiċċju SIRENE huwa responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti iżda ma kienx involut fiż-żieda tad-data tal-identità l-ġdida li rriżultat f'link safra, għandu jiġi informat immedjatament mill-awtorità li żiedet id-data tal-identità l-ġdida. L-Uffiċċju SIRENE għandu jagħmel il-verifika manwali tal-identitajiet differenti malajr kemm jista' jkun.*

Emenda 175

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Mingħajr hsara għall-paragrafu 4, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti għandu jkollha aċċess għad-data relatata li tinsab fil-fajl rilevanti ta' konferma tal-identità u għad-data tal-identità llinkjata fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità u, fejn rilevanti, fis-SIS, u għandha tivvaluta l-identitajiet differenti u għandha taġġorna l-link f'konformità mal-Artikoli 31, 32 u 33 u żżidha fil-fajl ta' konferma tal-identità mingħajr dewmien.

3. Mingħajr hsara għall-paragrafu 4, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti għandu jkollha aċċess għad-data relatata li tinsab fil-fajl rilevanti ta' konferma tal-identità u għad-data tal-identità llinkjata fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità u, fejn rilevanti, fis-SIS, u għandha tivvaluta l-identitajiet differenti u għandha taġġorna l-link f'konformità mal-Artikoli 31, 32 u 33 u żżidha fil-fajl ta' konferma tal-identità mingħajr dewmien, **u fi kwalunkwe każ fi żmien 24 siegħa.**

Emenda 176

Proposta għal regolament
Artikolu 29 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. Meta l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti fil-fajl ta' konferma tal-identità tkun l-awtorità tal-

4. Meta l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti fil-fajl ta' konferma tal-identità tkun l-awtorità tal-

fruntiera li toħloq jew taġġorna fajl individwali fl-EES f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament dwar l-EES, u fejn tinkiseb link safra, l-awtorità tal-fruntiera għandha tagħmel verifiki addizzjonali ***bħala parti mill-verifika tat-tieni linja. Matul il-verifika tat-tieni linja***, l-awtoritajiet tal-fruntiera għandu jkollhom aċċess għad-data relatata li tinsab fil-fajl ***relevanti*** ta' konferma tal-identità u għandhom jivvalutaw l-identitajiet differenti u għandhom jaġġornaw il-link f'konformità mal-Artikoli minn 31 sa 33 u jżiduha mal-fajl ta' konferma tal-identità mingħajr dewmien.

Emenda 177

Proposta għal regolament Artikolu 29 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

fruntiera li toħloq jew taġġorna fajl individwali fl-EES f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament dwar l-EES, u fejn tinkiseb link safra, l-awtorità tal-fruntiera għandha tagħmel verifiki addizzjonali. ***Għal dak l-iskop biss***, l-awtoritajiet tal-fruntiera għandu jkollhom aċċess għad-data relatata li tinsab fil-fajl ***rilevanti*** ta' konferma tal-identità u għandhom jivvalutaw l-identitajiet differenti u għandhom jaġġornaw il-link f'konformità mal-Artikoli minn 31 sa 33 ***ta' dan ir-Regolament*** u jżiduha mal-fajl ta' konferma tal-identità mingħajr dewmien.

Emenda

5a. Bħala regola, il-verifika ta' identitajiet differenti għandha ssir fil-preżenza tal-persuna kkonċernata li għandha tingħata l-opportunità li tispjega ċ-ċirkostanzi lill-awtorità responsabbli, li għandha tikkunsidra dawk l-ispjegazzjonijiet. Meta l-verifika twassal għall-istabbiliment ta' link hamra, il-persuna kkonċernata għandha tirċievi ġustifikazzjoni bil-miktub.

Emenda 178

Proposta għal regolament Artikolu 29 – paragrafu 5b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5b. Il-verifika manwali ta' identitajiet differenti għandha ssir fi żmien 8 siegħat mill-holqien ta' link safra taħt l-Artikolu 28(4).

Emenda 179

Proposta għal regolament Artikolu 29 – paragrafu 6a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6a. Qabel ma jiġi awtorizzat biex jivverifika l-identitajiet, il-persunal tal-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandu jirċievi taħriġ speċifiku dwar kif għandu jmexxu l-verifika ta' identitajiet differenti.

Emenda 180

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) id-data llinkjata jkollha data tal-identità differenti u ma tkun saret ebda verifika manwali tal-identità differenti.

(b) id-data llinkjata jkollha data tal-identità differenti, ***m'hemmx data bijometrika ma' xiex isir it-tqabbil***, u ma tkun saret ebda verifika manwali tal-identità differenti;

Emenda 181

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) id-data llinkjata jkollha l-istess data tal-identità iżda d-data bijometrika tkun differenti u ma tkun saret ebda verifika manwali tal-identitajiet differenti.

Emenda 182

Proposta għal regolament Artikolu 31 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Link bejn data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni jew aktar għandha tiġi kklassifikata bħala ħadra meta ***d-data llinkjata ma jkollhiex l-istess data bijometrika iżda jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi għal żewġ persuni differenti.***

Emenda

1. Link bejn data minn żewġ sistemi ta' informazzjoni jew aktar għandha tiġi kklassifikata bħala ħadra meta:

(a) id-data llinkjata ma jkollhiex l-istess data bijometrika iżda jkollha data tal-identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi għal żewġ persuni differenti;

(b) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi għal żewġ persuni differenti.

Emenda 183

**Proposta għal regolament
Artikolu 32 – paragrafu 1 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

(a) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda data tal-identità differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod ***illegali*** għall-istess persuna;

Emenda

(a) id-data llinkjata jkollha l-istess data bijometrika iżda data tal-identità differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod ***mhux iġġustifikat*** għall-istess persuna;

Emenda 184

**Proposta għal regolament
Artikolu 32 – paragrafu 1 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

(b) id-data llinkjata jkollha data tal-

Emenda

(b) id-data llinkjata jkollha data tal-

identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **illegali** għall-istess persuna.

identità simili u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li din tirreferi b'mod **mhux iġġustifikat** għall-istess persuna;

Emenda 185

Proposta għal regolament Artikolu 32 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Meta ssir tfittxija fis-CIR jew fis-SIS u meta tkun teżisti link hamra bejn żewġ sistemi ta' informazzjoni jew aktar li jikkostitwixxu s-CIR jew mas-SIS, id-detettur ta' identitajiet multipli għandu jwieġeb billi jindika d-data msemmija fl-Artikolu 34. Is-segwitu għal link hamra għandu jsir f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u nazzjonali.

Emenda

2. Meta ssir tfittxija fis-CIR jew fis-SIS u meta tkun teżisti link hamra bejn żewġ sistemi ta' informazzjoni jew aktar li jikkostitwixxu s-CIR jew mas-SIS, id-detettur ta' identitajiet multipli għandu jwieġeb billi jindika d-data msemmija fl-Artikolu 34. Is-segwitu għal link hamra għandu jsir f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u nazzjonali. **Ma għandu jkun hemm ebda konsegwenza ġuridika għall-persuna kkonċernata jew għall-persuni kkonċernati mill-eżistenza ta' link hamra biss.**

Emenda 186

Proposta għal regolament Artikolu 32 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Mingħajr hsara **ghad-dispożizzjonijiet relatati mal-immaniġġjar tat-twissijiet fis-SIS imsemmija fir-*[Regolamenti dwar is-SIS fil-qasam tal-verifiki fil-fruntieri, dwar is-SIS fil-qasam tal-infurzar tal-liġi u dwar is-SIS fil-qasam tar-ritorn illegali]***, u mingħajr **hsara** għal-limitazzjonijiet neċessarji għall-protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku, għall-prevenzjoni tal-kriminalità u għall-garanzija li ebda investigazzjoni nazzjonali ma tiġi imxekkla, **fejn** tinholoq link hamra, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti għandha tinforma lill-

Emenda

4. Mingħajr hsara għal-limitazzjonijiet neċessarji għall-protezzjoni tas-sigurtà u tal-ordni pubbliku, għall-prevenzjoni tal-kriminalità u għall-garanzija li ebda investigazzjoni nazzjonali ma tiġi imxekkla, **meta** tinholoq link hamra, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti għandha tinforma lill-persuna dwar il-preżenza ta' identitajiet illegali multipli **f'konformità mal-Artikoli 12, 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 u mal-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 680/2016.**

persuna dwar il-preżenza ta' identitajiet illegali multipli.

Emenda 187

Proposta ghal regolament Artikolu 32 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. Meta awtorità ta' Stat Membru jew aġenzija tal-Unjoni b'aċċess għas-CIR jew għas-SIS tikseb evidenza li turi li link hamra rreġistrata fl-MID mhijiex korretta jew li d-data pproċessata fl-MID, fis-CIR jew fis-SIS ġew ipproċessati bi ksur ta' dan ir-Regolament, dik l-awtorità għandha, meta l-link ikollha x'taqsam mas-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni jew tirrettifika jew tħassar il-link mill-MID immedjatement, jew meta l-link tkun relatata mas-SIS, tinforma lill-Uffiċċju SIRENE rilevanti tal-Istat Membru li holoq it-twissija SIS immedjatement. Dak l-Uffiċċju SIRENE għandu jivverifika l-evidenza pprovduta mill-awtorità tal-Istat Membru u minnufih wara jirranġa jew iħassar il-link mill-MID.

Emenda 188

Proposta ghal regolament Artikolu 33 – paragrafu 1 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) id-data llinkjata jkollha l-istess data dwar l-identità u data bijometrika differenti u l-awtorità responsabbli għall-verifika tal-identitajiet differenti tkun ikkonkludiet li dik tirreferi għall-istess persuna u li d-data bijometrika tagħha tkun inbidlet minhabba korriment, mard jew raġuni leġittima ohra.

Emenda 189

Proposta għal regolament Artikolu 33 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Jekk awtorità ta' Stat Membru jkollha evidenza li tindika li link bajda rreġistrata fl-MID ma għandhiex il-fatti eżatti jew aġġornati jew li dik id-data giet ipproċessata fl-MID jew fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni jew fis-SIS bi ksur ta' dan ir-Regolament, hija għandha tiċċekkja d-data rilevanti mażżuna fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni u fis-SIS u għandha, jekk ikun meħtieġ, tirranġa jew thassar il-link mill-MID minghajr dewmien. Dik l-awtorità tal-Istat Membru għandha tinforma lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali minghajr dewmien.

Emenda 190

Proposta għal regolament Artikolu 34 – paragrafu 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) **fejn rilevanti**, l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti.

(d) l-awtorità responsabbli għall-verifika ta' identitajiet differenti.

Emenda 191

Proposta għal regolament Artikolu 35 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-fajls ta' konferma tal-identità u d-data tagħhom, inklużi l-links, għandhom jinħażnu fid-detettur ta' identitajiet multipli (MID) biss sakemm id-data llinkjata tibqa' mażżuna f'żewġ sistemi ta' informazzjoni **tal-UE** jew aktar.

Il-fajls ta' konferma tal-identità u d-data tagħhom, inklużi l-links, għandhom jinħażnu fid-detettur ta' identitajiet multipli (MID) biss sakemm id-data llinkjata tibqa' mażżuna f'żewġ sistemi ta' informazzjoni **tal-Unjoni** jew aktar. **Ladarba din il-kundizzjoni ma tibqax sodisfatta, il-fajls**

ta' konferma tal-identità u d-data tagħhom, inklużi l-links kollha relatati, għandhom jithassru awtomatikament.

Emenda 192

Proposta għal regolament Artikolu 36 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjoni kollha ta' proċessar tad-data fl-MID. Dawn il-logs għandhom jinkludu, *b'mod partikolari* li ġej:

1. L-eu-LISA għandha żżomm logs tal-operazzjoni kollha ta' proċessar tad-data fl-MID. Dawn il-logs għandhom jinkludu *dan* li ġej:

Emenda 193

Proposta għal regolament Artikolu 36 – paragrafu 1 – punt -a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) l-awtorità ta' Stat Membru li tkun qed tniedi t-tfittxija;

Emenda 194

Proposta għal regolament Artikolu 36 – paragrafu 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(f) il-marka ta' identifikazzjoni tal-persuna li għamlet it-tfittxija.

imhassar

Emenda 195

Proposta għal regolament Artikolu 36 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom iżommu logs tal-identità unika

tal-utent tal-uffiċjal li jwettaq it-tfittxija.

Emenda 196

Proposta għal regolament Artikolu 36 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' talba u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar *tas-sigurtà* tad-data skont l-Artikolu 42. Il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sena* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew. Il-logs relatati mal-istorja tal-fajl ta' konferma tal-identità għandhom jithassru ladarba tithassar id-data fil-fajl ta' konferma tal-identità.

Emenda

3. Il-logs jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' talba u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, **għall-awtomonitoraġġ**, u għall-iżgurar **tal-funzjonament xieraq u l-integrità u s-sigurtà** tad-data skont l-Artikolu 42. **Għaldaqstant, l-aċċess għal dawk il-logs għandu jinghata kif xieraq lill-kontrolluri tad-data identifikati skont l-Artikolu 40, lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 u l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680, u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.** Il-logs għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sentejn* wara li jinholqu, sakemm ma jkunux meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew. Il-logs relatati mal-istorja tal-fajl ta' konferma tal-identità għandhom jithassru ladarba tithassar id-data fil-fajl ta' konferma tal-identità.

Emenda 197

Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kwalità tad-data fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fl-MID tkun monitorjata mill-qrib sabiex ikun żgurat li tissodisfa r-rekwiżiti generali għall-funzjonament tajjeb tas-

sistemi ta' informazzjoni rispettivi tal-Unjoni u l-komponenti tal-interoperabbiltà. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li l-persunal kollu li jdahhal data fi kwalunkwe waħda minn dawk is-sistemi tal-informazzjoni tal-Unjoni jkun irċieva t-tahriġ minn qabel dwar il-kwalità tad-data.

Emenda 198

Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi mekkaniżmi u proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data fuq id-data maħżuna fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, *fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż), fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità (CIR) u fid-detettur ta' identitajiet multipli (MID).*

Emenda 199

Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità biex tinħażen id-data fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fl-MID.

Emenda

1. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi *malajr kemm jista' jkun* mekkaniżmi u proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data fuq id-data maħżuna fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, *fil-(BMS kondiviż) u fis-CIR. Dawk il-mekkanizmi awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data għandhom ikunu ttestjati b'mod adegwat qabel jibdew joperaw il-komponenti tal-interoperabbiltà taħt l-Artikolu 62.*

Emenda

2. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u l-istandards minimi tal-kwalità biex tinħażen id-data fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fl-MID.

Unikament id-data li tilhaq l-istandards minimi ta' kwalità tista' tiddahhal fl-EES, fl-[ETIAS], fil-VIS, fis-SIS, fil-BMS kondiviż, fis-CIR u fl-MID.

Jekk awtorità ttipprova ddahhal data li ma tissodisfax l-istandards minimi

applikabbli tal-kwalità, hija għandha minnufih tirċievi twissija awtomatizzata minghand is-sistema ta' informazzjoni rilevanti tal-Unjoni li d-data ma tistax tiddaħhal filwaqt li jiġu ssuġġeriti metodi biex jintlaħqu l-istandards minimi tal-kwalità.

Emenda 200

Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha tipprovdi rapporti regolari dwar il-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha tipprovdi wkoll rapport regolari lill-Kummissjoni li jkopri l-intoppi ffaċċjati u l-Istati Membri kkonċernati.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha tipprovdi rapporti regolari dwar il-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha tipprovdi wkoll rapport regolari lill-Kummissjoni li jkopri l-intoppi ffaċċjati u l-Istati Membri kkonċernati. ***L-eu-LISA għandha tipprovdi wkoll dak ir-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fuq talba. L-ebda rapport ipprovdut skont dan il-paragrafu ma għandu jkun fih xi data personali.***

Emenda 201

Proposta għal regolament Artikolu 37 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Sena wara li jiġu stabbiliti l-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u kull sena wara dan, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni mill-Istati Membri tal-kwalità tad-data u għandha tagħmel kull rakkomandazzjoni neċessarja. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bi pjan ta' azzjoni biex tirrimedja għal kull nuqqas

Emenda

5. Sena wara li jiġu stabbiliti l-mekkaniżmi u l-proċeduri awtomatizzati għall-kontroll tal-kwalità tad-data u l-indikaturi komuni tal-kwalità tad-data u kull sena wara dan, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-implimentazzjoni mill-Istati Membri tal-kwalità tad-data u għandha tagħmel kull rakkomandazzjoni neċessarja. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bi pjan ta' azzjoni biex tirrimedja għal kull nuqqas

identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u għandha tirrapporta dwar kull progress fl-isfond ta' dan il-pjan ta' azzjoni sakemm jiġi implimentat bis-sħiħ. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali stabbilita permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007.⁶⁴

identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni, ***b'mod partikolari, kwistjonijiet ta' kwalità tad-data li joriginaw minn data żbaljata fis-sistemi ta' informazzjoni eżistenti tal-Unjoni u fis-SIS. Il-Kummissjoni*** għandha tirrapporta dwar kull progress fl-isfond ta' dan il-pjan ta' azzjoni sakemm jiġi implimentat bis-sħiħ. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kontrollur ***Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, lill-Bord*** Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali stabbilita permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007.⁶⁴

⁶⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007 tal-15 ta' Frar 2007 li jistabbilixxi Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (ĠU L 53, 22.2.2007, p. 1).

⁶⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 168/2007 tal-15 ta' Frar 2007 li jistabbilixxi Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (ĠU L 53, 22.2.2007, p. 1).

Emenda 202

Proposta għal regolament Artikolu 37a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 37a

Disponibbiltà u hin tar-rispons għall-interrogazzjoni

Il-komponenti kollha tal-interoperabbiltà għandhom jiġu żviluppati u mmaniġġjati b'tali mod li jkunu żgurati l-aċċess veloċi, minghajr intoppi, effiċjenti u kkontrollat, id-disponibbiltà sħiħa tagħhom kif stabbilit fl-Artikolu 53(1) u hin tar-rispons konformi mal-htigijiet operattivi tal-awtoritajiet tal-Istati Membri.

Emenda 203

**Proposta għal regolament
Artikolu 38 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-istandard tal-UMF għandu jintuża fl-iżvilupp tal-[Eurodac], ***tas-[sistema ECRIS-TCN], tal-portal Ewropew tat-tfittxija***, tas-CIR, tal-MID u, jekk xieraq, fl-iżvilupp mill-eu-LISA jew minn ***kull korp iehor tal-UE*** ta' mudelli godda ta' skambju ta' informazzjoni u ta' sistemi ta' informazzjoni fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni.

Emenda

2. L-istandard tal-UMF għandu jintuża fl-iżvilupp tal-[Eurodac], ***tal-[ECRIS-TCN], tal-ESP***, tas-CIR, tal-MID, ***meta jkun fattibbli*** u, jekk xieraq, fl-iżvilupp mill-eu-LISA jew minn ***kwalunkwe aġenzija ohra tal-Unjoni*** ta' mudelli godda ta' skambju ta' informazzjoni u ta' sistemi ta' informazzjoni ***tal-Unjoni*** fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni.

Emenda 204

**Proposta għal regolament
Artikolu 38 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

3. ***L-implimentazzjoni tal-istandard tal-UFM jista' jiġi kkunsidrat fil-VIS, fis-SIS u f'kull mudell ta' skambju transfruntier ta' informazzjoni u sistemi ta' informazzjoni eżistenti jew godda fil-qasam tal-Ġustizzja u tal-Affarijiet Interni, żviluppanti mill-Istati Membri jew mill-pajjiżi assoċjati.***

Emenda

imhassar

Emenda 205

**Proposta għal regolament
Artikolu 39 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1. Repożitorju ċentrali ***għar-rappurtar*** u għall-istatistiki (CRRS) qed jiġi stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għall-għanijiet tal-Eurodac, tas-SIS u ***tas-[sistema ECRIS-TCN]*** u biex tiġi ***gġenerata*** data statistika bejn is-sistemi u rappurtar analitiku għall-finijiet operazzjonali, ta' politika u ta' kwalità tad-data.

Emenda

1. Repożitorju ċentrali ***għar-rappurtar*** u għall-istatistiki (CRRS) qed jiġi stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għall-għanijiet tal-Eurodac, tas-SIS u ***tal-[ECRIS-TCN]*** u biex tiġi ***pprovduta*** data statistika bejn is-sistemi u rappurtar analitiku għall-finijiet operazzjonali, ta' politika u ta' kwalità tad-data.

Emenda 206

Proposta għal regolament Artikolu 39 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-eu-LISA għandha trendi d-data anonima u għandha tirreġistra t-tali data anonima fis-CRRS. Il-proċess biex trendi d-data anonima għandu jiġi awtomatizzat.

Emenda

3. L-eu-LISA għandha trendi d-data anonima, **billi tiżgura li s-sugġett tad-data mhux identifikabbli**, u għandha tirreġistra t-tali data anonima fis-CRRS. Il-proċess biex trendi d-data anonima għandu jiġi awtomatizzat. **Ma għandu jinghata l-ebda aċċess lill-persunal tal-eu-LISA għall-ebda data personali mahżuna fis-sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni jew fil-komponenti tal-interoperabbiltà.**

Id-data li tinsab fis-CRRS ma għandhiex tippermetti l-identifikazzjoni ta' individwi.

Emenda 207

Proposta għal regolament Artikolu 39 – paragrafu 4 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) infrastruttura ċentrali, li tikkonsisti f'repożitorju tad-data li **tippermetti** li d-data tiġi anonimizzata;

Emenda

(a) infrastruttura ċentrali, li tikkonsisti f'repożitorju tad-data **u f'mekkanizmu** li **jiżgura** li d-data tiġi anonimizzata **qabel ma tinhażen fis-CRRS**;

Emenda 208

Proposta għal regolament Artikolu 39 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-operat tas-CRRS, inklużi salvagwardji speċifiċi għall-ipproċessar ta' data personali msemmija fil-paragrafi 2 u 3 u r-regoli dwar is-sigurtà applikabbli għar-repożitorju permezz ta'

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi regoli dettaljati dwar l-operat tas-CRRS, inklużi salvagwardji speċifiċi għall-ipproċessar ta' data personali msemmija fil-paragrafi 2 u 3 u r-regoli dwar is-sigurtà applikabbli għar-repożitorju permezz ta' **att**

atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura **ta' eżami** msemmija fl-Artikolu **64(2)**.

delegat adottat f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu **63**.

Ġustifikazzjoni

Is-CRRS se jikkostitwixxi bazi tad-data ulterjuri fil-livell tal-UE, għalkemm id-data personali li se jkun fih għandha tkun anonimizzata. Is-salvagwardji relatati mar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data jaqgħu taħt il-mandat tal-koleġżlaturi u bħala tali għandhom ikunu s-sugġett ta' att delegat.

Emenda 209

Proposta għal regolament Artikolu 40 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. B'rabta mal-ipproċessar ta' data **fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku (BMS kondiviż)**, l-awtoritajiet tal-Istati Membri li huma kontrolluri għall-Eurodac, għas-SIS u għas-[sistema ECRIS-TCN] rispettivament, għandhom jiġu kkunsidrati bħala kontrolluri wkoll f'konformità mal-Artikolu 4(7) tar-Regolament (UE) 2016/679 b'rabta mal-mudelli bijometriċi miksuba mid-data msemmija fl-Artikolu 13 li huma jdaħħlu fis-sistemi rispettivi u għandu jkollhom ir-responsabbiltà għall-ipproċessar tal-mudelli bijometriċi fil-BMS kondiviż.

Emenda

1. B'rabta mal-ipproċessar ta' data **fil-BMS** kondiviż, l-awtoritajiet tal-Istati Membri li huma kontrolluri għall-Eurodac, għas-SIS u għas-[sistema ECRIS-TCN] rispettivament, għandhom jiġu kkunsidrati bħala kontrolluri wkoll f'konformità mal-Artikolu 4(7) tar-Regolament (UE) 2016/679 **jew mal-Artikolu 3(8) tad-Direttiva (UE) 2016/680** b'rabta mal-mudelli bijometriċi miksuba mid-data msemmija fl-Artikolu 13 li huma jdaħħlu fis-sistemi rispettivi u għandu jkollhom ir-responsabbiltà għall-ipproċessar tal-mudelli bijometriċi fil-BMS kondiviż. **Fir-rigward tal-immaniġġjar tas-sigurtà tal-informazzjoni tal-BMS kondiviż, l-eu-LISA għandha titqies bħala kontrollur.**

Emenda 210

Proposta għal regolament Artikolu 40 – paragrafu 3 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta għandha titqies bħala kontrollur tad-data f'konformità mal-

Emenda

(a) l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta għandha titqies bħala kontrollur tad-data f'konformità mal-

Artikolu 2(**b**) tar-Regolament Nru 45/2001 b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fl-Unità Ċentrali tal-ETIAS;

Artikolu 2(**d**)tar-Regolament (**KE**)Nru 45/2001 b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fl-Unità Ċentrali tal-ETIAS;

Emenda 211

Proposta ghal regolament Artikolu 40 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Fir-rigward tal-immaniġġjar tas-sigurtà tal-informazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tiġi kkunsidrata bħala kontrollur tad-data f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

Emenda 212

Proposta ghal regolament Artikolu 41 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

B'rabta mal-ipproċessar ta' data personali fis-CIR, l-eu-LISA għandha titqies bħala l-proċessur tad-data **f'konformità** mal-Artikolu 2(e) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

B'rabta mal-ipproċessar ta' data personali **fil-BMS kondiviż**, fis-CIR **u fl-MID**, l-eu-LISA għandha titqies bħala l-proċessur tad-data **f'konformità** mal-Artikolu 2(e) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

Ġustifikazzjoni

Iż-żewġ komponenti tal-interoperabbiltà li hemm nieqsa li fihom isehh l-ipproċessar tad-data jeħtieġ li jiżdiedu. Ma hemm l-ebda bżonn li jiżdied l-ESP peress li fih ma jsir l-ebda pproċessar ta' data personali.

Emenda 213

Proposta ghal regolament Artikolu 42 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. **Kemm l-eu-LISA kif ukoll l-**

1. **L-eu-LISA**, l-awtoritajiet tal-Istati

awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar ta' data personali li jseħh skont l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-eu-LISA, **[l-Unità Ċentrali tal-ETIAS]** u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw **dwar kompiti** relatati mas-sigurtà.

Membri **u l-Europol** għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar ta' data personali li jseħh skont l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-eu-LISA **għandha tkun responsabbli għall-infrastruttura ċentrali tal-komponenti tal-interoperabbiltà u l-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli għall-partijiet imsemmija fl-Artikolu 54. L-eu-LISA, [Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta], l-Europol** u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw **f'kompiti** relatati mas-sigurtà.

Emenda 214

**Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 3 – punt aa (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) iċċaħhad lill-persuni mhux awtorizzati mill-aċċess għat-tagħmir u l-installazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data;

Emenda 215

**Proposta għal regolament
Artikolu 42 - paragrafu 3 - punt da (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) timpedixxi l-użu ta' sistemi tal-ipproċessar tad-data awtomatizzati minn persuni mhux awtorizzati li jużaw tagħmir għall-komunikazzjoni tad-data;

Emenda 216

**Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 3 – punt ha (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ha) tiżgura li, fil-każ ta' interruzzjoni, is-sistemi installati jkunu jistgħu

jitreġġghu lura ghat-thaddim normali;

Emenda 217

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 3 – punt hb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(hb) tiggarrantixxi l-affidabbiltà billi tiżgura li kwalunkwe difett fil-funzjonament tal-komponenti tal-interoperabbiltà jiġi rappurtat kif xieraq;

Emenda 218

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 3 – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(i) *timonitorja* l-effettività tal-miżuri tas-sigurtà msemmija f'dan il-paragrafu u tiegħu l-miżuri organizzazzjonali meħtieġa marbuta mal-monitoraġġ intern biex tiżgura l-konformità ma' dan ir-Regolament.

(i) *tissorvelja* l-effettività tal-miżuri tas-sigurtà msemmija f'dan il-paragrafu u tiegħu l-miżuri organizzazzjonali meħtieġa marbuta mal-monitoraġġ intern biex tiżgura l-konformità ma' dan ir-Regolament *u biex tivvaluta dawk il-miżuri tas-sigurtà fid-dawl ta' żviluppi teknoloġiċi godda.*

Emenda 219

Proposta għal regolament
Artikolu 42 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri ekwivalenti għal dawk imsemmija fil-paragrafu 3 fir-rigward tas-sigurtà b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet li jkollhom dritt li *jaċċessaw* kwalunkwe wieħed mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

4. L-Istati Membri, *il-Europol u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta* għandhom jieħdu miżuri ekwivalenti għal dawk imsemmija fil-paragrafu 3 fir-rigward tas-sigurtà b'rabta mal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet li jkollhom dritt li *jaċċedu għal* kwalunkwe wieħed mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 220

Proposta għal regolament Artikolu 43 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Kunfidenzjalità tad-data **tas-SIS**

Emenda

Kunfidenzjalità tad-data

Emenda 221

Proposta għal regolament Artikolu 43 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Kull Stat Membru għandu japplika r-regoli tiegħu ta' segretezza professjonali jew dmirijiet ekwivalenti oħra tal-kunfidenzjalità lill-persuni u lill-korpi kollha li jkunu meħtieġa jahdmu bid-data **tas-SIS aċċessata** permezz ta' kwalunkwe wiehed mill-komponenti tal-interoperabbiltà f'konformità mad-dritt nazzjonali tiegħu. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li dawn il-persuni jhallu l-kariga jew l-impjieg jew wara t-tmiem tal-attivitajiet ta' dawn il-korpi.

Emenda

1. Kull Stat Membru għandu japplika r-regoli tiegħu ta' segretezza professjonali jew dmirijiet ekwivalenti oħra tal-kunfidenzjalità lill-persuni u lill-korpi kollha li jkunu meħtieġa jahdmu bid-data **li jkun sar aċċess għaliha** permezz ta' kwalunkwe wiehed mill-komponenti tal-interoperabbiltà f'konformità mad-dritt nazzjonali tiegħu. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li dawn il-persuni jhallu l-kariga jew l-impjieg jew wara t-tmiem tal-attivitajiet ta' dawn il-korpi.

Emenda 222

Proposta għal regolament Artikolu 43 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Mingħajr hsara għall-Artikolu 17 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni, l-eu-LISA għandha tapplika regoli adatti ta' segretezza professjonali jew dmirijiet ekwivalenti oħra tal-kunfidenzjalità ta' standards komparabbli għal dawk stabbiliti fil-paragrafu 1 għall-persunal kollu tagħha li

Emenda

2. Mingħajr hsara għall-Artikolu 17 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni, l-eu-LISA għandha tapplika regoli adatti ta' segretezza professjonali jew dmirijiet ekwivalenti oħra tal-kunfidenzjalità ta' standards komparabbli għal dawk stabbiliti fil-paragrafu 1 **ta' dan l-Artikolu** għall-

hu meħtieġ jaħdem bid-data **tas-SIS**. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li daww il-persuni jhallu l-kariga jew l-impjeg tagħhom jew wara t-tmiem tal-attivitajiet tagħhom.

Emenda 223

Proposta għal regolament Artikolu 43 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

persunal kollu tagħha li hu meħtieġ jaħdem bid-data. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li daww il-persuni jhallu l-kariga jew l-impjeg tagħhom jew wara t-tmiem tal-attivitajiet tagħhom.

Emenda

2a. Meta l-eu-LISA jew Stat Membru jikkoopera ma' kuntratturi esterni fi kwalunkwe kompitu li għandu x'jaqsam mal-komponenti tal-interoperabbiltà, huma għandhom jimmonitorjaw mill-qrib l-attivitajiet tal-kuntrattur biex jiżguraw il-konformità mad-dispożizzjonijiet kollha ta' dan ir-Regolament, inklużi b'mod partikolari s-sigurtà, il-kunfidenzjalità u l-protezzjoni tad-data.

Emenda 224

Proposta għal regolament Artikolu 44 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Kull avveniment li għandu jew li jista' jkollu impatt fuq is-sigurtà tal-komponenti tal-interoperabbiltà u li jista' jikkawża dannu jew telf ta' data maħżuna fihom għandu jitqies li hu inċident marbut mas-sigurtà, b'mod partikolari meta jista' jkun li kien hemm aċċess mhux awtorizzat għad-data jew meta d-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data ġew kompromessi jew setgħu ġew kompromessi.

Emenda

1. Kull avveniment li għandu jew li jista' jkollu impatt fuq is-sigurtà tal-komponenti tal-interoperabbiltà u li jista' jikkawża dannu jew telf ta' data maħżuna fihom **u aċċess mhux awtorizzat għaliha**, għandu jitqies li hu inċident marbut mas-sigurtà, b'mod partikolari meta jista' jkun li kien hemm aċċess mhux awtorizzat għad-data jew meta d-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data **jkunu** ġew kompromessi jew setgħu ġew kompromessi.

Emenda 225

**Proposta għal regolament
Artikolu 44 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

3. Mingħajr hsara għan-notifika u għall-komunikazzjoni ta' ksur tad-data personali skont l-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-Artikolu 30 tad-Direttiva (UE) 2016/680, jew it-tnejn, l-Istati Membri għandhom jagħtu notifika lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar **inċidenti marbuta** mas-sigurtà. Fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tagħti notifika lill-Kummissjoni u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Emenda

3. Mingħajr hsara għan-notifika u għall-komunikazzjoni ta' ksur tad-data personali skont l-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2016/679, l-Artikolu 30 tad-Direttiva (UE) 2016/680, jew it-tnejn, l-Istati Membri **u l-Europol** għandhom jagħtu notifika lill-Kummissjoni, lill-eu-LISA, **lill-awtoritajiet superviżorji kompetenti** u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar **kwalunkwe inċident marbut** mas-sigurtà **mingħajr dewmien**. Fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tal-komponenti tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tagħti notifika lill-Kummissjoni u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Emenda 226

**Proposta għal regolament
Artikolu 44 – paragrafu 3a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta l-inċidenti serji immedjatament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dawk ir-rapporti għandhom jiġu kklassifikati bhala EU RESTRICTED/RESTREINT UE f'konformità mar-regoli ta' sigurtà applikabbli.

Emenda 227

**Proposta għal regolament
Artikolu 44 – paragrafu 4**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. L-informazzjoni dwar inċident marbut mas-sigurtà li jkollu jew jista' jkollu impatt fuq l-operat tal-komponenti

4. L-informazzjoni dwar inċident marbut mas-sigurtà li jkollu jew jista' jkollu impatt fuq l-operat tal-komponenti

tal-interoperabbiltà jew fuq id-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data għandha tingħata ***lill-Istat Membru*** u tiġi rrapportata f'konformità mal-pjan ta' ġestjoni tal-inċidenti li għandu jiġi pprovdut mill-eu-LISA.

tal-interoperabbiltà jew fuq id-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data għandha tingħata ***lill-Istati Membri, lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS meta meħtieġ, u lill-Europol mingħajr dewmien*** u tiġi rrapportata f'konformità mal-pjan ta' ġestjoni tal-inċidenti li għandu jiġi pprovdut mill-eu-LISA.

Emenda 228

Proposta għal regolament Artikolu 44 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri kkonċernati u l-eu-LISA għandhom jikkooperaw fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-ispeċifikazzjoni ta' din il-proċedura ta' kooperazzjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2).

Emenda

5. L-Istati Membri kkonċernati, ***l-Unità Ċentrali tal-ETIAS, il-Europol*** u l-eu-LISA għandhom jikkooperaw fil-każ ta' inċident marbut mas-sigurtà. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-ispeċifikazzjoni ta' din il-proċedura ta' kooperazzjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64(2).

Emenda 229

Proposta għal regolament Artikolu 45 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri u ***l-korpi*** rilevanti ***tal-UE*** għandhom jiżguraw li kull awtorità intitolata għall-aċċess tal-komponenti tal-interoperabbiltà tiegħu l-mizuri meħtieġa biex tissorvelja l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u tikkoopera, ***fejn meħtieġ***, mal-awtoritajiet superviżorji.

Emenda

L-Istati Membri u ***l-aġenziji*** rilevanti ***tal-Unjoni*** għandhom jiżguraw li kull awtorità intitolata għall-aċċess tal-komponenti tal-interoperabbiltà tiegħu l-mizuri meħtieġa biex tissorvelja l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u tikkoopera mal-awtoritajiet superviżorji.

Emenda 230

**Proposta għal regolament
Artikolu 45a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 45a

Penali

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe użu hażin tad-data, proċessar tad-data jew skambju tad-data li jmur kontra dan ir-Regolament ikun punibbli skont il-liġi nazzjonali. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi u għandhom jinkludu l-possibbiltà ta' penali amministrattivi u kriminali.

Emenda 231

**Proposta għal regolament
Artikolu 45b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 45b

Responsabbiltà

1. Mingħajr preġudizzju għad-dritt għall-kumpens mill-kontrollur jew il-proċessur, u għar-responsabbiltà tagħhom, skont ir-Regolamenti (KE) Nru 45/2001 u (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680:

(a) kwalunkwe persuna jew Stat Membru li jkun għarrab danni materjali jew mhux materjali kkawżati minn operazzjoni ta' pproċessar illegali ta' data personali jew minn kwalunkwe att ieħor mhux kompatibbli ma' dan ir-Regolament minn Stat Membru għandu jkun intitolat li jirċievi kumpens minn dak l-Istat Membru; kif ukoll

(b) kwalunkwe persuna jew Stat Membru li jkun għarrab dannu materjali jew mhux materjali kkawżat minn kwalunkwe att tal-Europol, tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta jew tal-

eu-LISA li ma jkunx kompatibbli ma' dan ir-Regolament, ghandu jkun intitolat li jircievi kumpens mill-aġenzija inkwistjoni.

L-Istat Membru kkonċernat, l-Europol jew l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta għandhom ikunu eżentati mir-responsabbiltà tagħhom taħt l-ewwel subparagrafu, kollha kemm hi jew parzjalment, jekk jagħtu prova li ma jkunux responsabbli għall-avveniment li jkun wassal għad-dannu.

2. Jekk kwalunkwe nuqqas min-naha ta' Stat Membru milli jikkonforma mal-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament jikkawża dannu lill-komponenti tal-interoperabbiltà, dak l-Istat Membru għandu jinżamm responsabbli għal tali dannu, dejjem jekk u sa fejn l-eu-LISA jew Stat Membru iehor parteċipanti marbuta b'dan ir-Regolament ikunu naqsu milli jiehdu miżuri raġonevoli sabiex jipprevjenu li jsehħ dannu jew biex inaqqsu l-impatt tiegħu.

3. Talbiet għal kumpens kontra Stat Membru għad-dannu msemmi fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu rregolati mil-liġi nazzjonali tal-Istat Membru intimat. It-talbiet għal kumpens kontra l-kontrollur jew l-eu-LISA għad-dannu msemmi fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu soġġetti għall-kundizzjonijiet previsti fit-Trattati.

Emenda 232

Proposta għal regolament Artikolu 46 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Id-dritt għall-informazzjoni

(Ma taffettwax il-verżjoni Maltija.)

Emenda 233

**Proposta ghal regolament
Artikolu 46 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1. *Minghajr hsara ghad-dritt għall-informazzjoni msemmi fl-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament (KE) 45/2001 u fl-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679, persuni li d-data tagħhom hi maħżuna fis-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku, fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità jew fid-detettur ta' identitajiet multipli għandhom jiġu informati mill-awtorità li tiġbor id-data tagħhom, fil-hin li fih tingabar id-data tagħhom, dwar l-ipproċessar ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, inkluż dwar l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-kontrolluri tad-data rispettivi, u dwar il-proċeduri għall-eżerċizzju tad-drittijiet tagħhom ta' aċċess, ta' rettifika u għal thassir, kif ukoll dwar id-dettalji ta' kuntatt tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u tal-awtorità ta' sorveljanza nazzjonali tal-Istat Membru responsabbli għall-ġbir tad-data.*

Emenda 234

**Proposta ghal regolament
Artikolu 46 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 235

Proposta ghal regolament

Emenda

1. *L-awtorità li tkun qed tiġbor id-data tal-persuni li d-data tagħhom hi maħżuna fil-BMS kondiviż, fis-CIR jew fl-MID għandha tagħti lil dawk il-persuni l-informazzjoni rikjesta skont l-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament (KE) 45/2001 u l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 bil-mod mitlub mill-Artikolu 12 u 13 tad-Direttiva 2016/680. L-awtorità għandha ttipprovdi l-informazzjoni fil-hin meta tingabar tali data personali.*

1a. *L-informazzjoni kollha għandha tingħata lis-sugġetti tad-data b'mod u b'lingwa li jifhmu, jew li huma raġonevolment mistennija li jifhmu. Dan għandu jinkludi l-ghoti ta' informazzjoni b'mod li jkun adattat għall-età tas-sugġetti tad-data li huma minorenni.*

Artikolu 46a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 46a

Kampanja ta' Informazzjoni

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet superviżorji u mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, għandha takkumpanja l-bidu tal-operazzjonijiet ta' kull komponent tal-interoperabbiltà b'kampanja ta' informazzjoni li tgharraf lill-pubbliku u, b'mod partikolari, liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi, dwar l-oġġettivi u l-funzjonament ta' dawk il-komponenti, l-awtoritajiet li għandhom aċċess u l-kundizzjonijiet għal dan l-aċċess, u d-drittijiet tal-persuni kkonċernati. Tali kampanji ta' informazzjoni għandhom isiru kontinwament.

Emenda 236

Proposta għal regolament Artikolu 47 – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Dritt ta' aċċess, **ta' korrezzjoni u għal thassir**

Dritt ta' aċċess **ghad-data personali, ir-rettifika, l-ikkompletar u t-thassir tagħha, u dritt ta' restrizzjoni tal-ipproċessar tagħha – servizz web**

Emenda 237

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom skont l-Artikoli 13, 14, 15 u 16 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u l-Artikoli 15, 16, 17 u 18 tar-Regolament (UE) Nru 2016/679, kull persuna għandu

1. Biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom skont l-Artikoli 13, 14, 15 u 16 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u l-Artikoli 15, 16, 17 u 18 tar-Regolament (UE) Nru 2016/679 **u l-Artikoli 14 u 16**

jkollha d-dritt li tindirizza hi stess lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew **ta' kwalunwke** Stat Membru, li għandu jeżamina din it-talba u jwieġeb għaliha.

tad-Direttiva (UE) 2016/680 fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali fis-CIR, il-BMS kondiviż u l-MID, kull persuna għandu jkollha d-dritt li tindirizza hi stess lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti jew **lil kwalunkwe** Stat Membru **ieħor**, li għandu jeżamina din it-talba u jwieġeb għaliha.

Emenda 238

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Minghajr hsara għall-paragrafu 1, u sabiex jiġi ffaċilitat u jithegġeġ aktar l-eżerċizzju effettiv tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data kif deskritt fil-paragrafu 1 għall-aċċess, għar-rettifika, għat-thassir jew għar-restrizzjoni tal-ipproċessar tad-data personali tagħhom taht il-komponenti tal-interoperabbiltà, b'mod partikolari ta' dawk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jistghu jkunu barra t-territorju tal-Istati Membri, l-eu-LISA għandha tistabbilixxi servizz web, ospitat fis-sit tekniku tagħha, li għandu jippermetti lis-sugġetti tad-data jagħmlu talba għall-aċċess, għall-korrezzjoni, għat-thassir jew għar-rettifika tad-data personali tagħhom. Is-servizz web għandu jaġixxi bhala punt uniku ta' kuntatt għal dawk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu barra mit-territorju tal-Istati Membri.

Is-servizz web għandu jibgħat minnufih it-talba lill-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti skont l-Artikolu 29, jew, meta jkun xieraq, lill-Istat Membru responsabbli għad-dhul tad-data fis-sistema ta' informazzjoni sottostanti tal-Unjoni li hija s-sugġett tat-talba.

Emenda 239

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1b. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni fir-rigward tar-regoli dettaljati dwar il-kundizzjonijiet għat-thaddim tas-servizz web u r-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data u s-sigurtà. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 64.

Emenda 240

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti kif imsemmi fl-Artikolu 29 jew l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jwieġeb għal dawn it-talbiet fi żmien **45 jum** minn meta jirċievi t-talba.

2. L-Istat Membru responsabbli għall-verifika manwali ta' identitajiet differenti kif imsemmi fl-Artikolu 29 jew l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba, **jew direttament mis-sugġett tad-data f'konformità mal-paragrafu 1 jew permezz tas-servizz web stabbilit f'konformità mal-paragrafu 1a**, għandu jwieġeb għal dawn it-talbiet **minghajr dewmien indebitu u fi kwalunkwe każ** fi żmien **xahar** minn meta jirċievi t-talba.

Emenda 241

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Jekk talba għal korrezzjoni jew għal thassir ta' data personali ssir lil Stat Membru li mhuwiex l-Istat Membru responsabbli, l-Istat Membru li lilu ssir it-

3. Jekk talba għal **aċċess, għal** korrezzjoni jew għal thassir ta' data personali ssir lil Stat Membru li mhuwiex l-Istat Membru responsabbli, l-Istat

talba għandu jikkuntattja lill-awtoritajiet tal-Istat Membru responsabbli fi żmien sebat ijiem u l-Istat Membru responsabbli għandu jivverifika l-preċiżjoni tad-data u l-legalità tal-ipproċessar tad-data **fi żmien 30 jum** mit-tali kuntatt.

Membru li lilu ssir it-talba għandu jikkuntattja lill-awtoritajiet tal-Istat Membru responsabbli ***bil-miktub*** fi żmien sebat ijiem u l-Istat Membru responsabbli għandu jivverifika l-preċiżjoni tad-data u l-legalità tal-ipproċessar tad-data ***minghajr dewmien indebitu u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn xahar*** mit-tali kuntatt. ***Il-persuna kkonċernata għandha tkun informata mill-Istat Membru li kkuntattja lill-awtorità tal-Istat Membru responsabbli li t-talba tagħha giet mghoddija għal proċedura ulterjuri.***

Emenda 242

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Meta, wara eżami, jinstab li d-data mażżuna ***fid-detettur ta' identitajiet multipli (MID)*** ma tkunx fattwalment preċiża jew tkun giet irreġistrata b'mod illegali, l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jikkoreġi jew iħassar dik id-data.

Emenda

4. Meta, wara eżami, jinstab li d-data mażżuna ***fis-CIR, fil-BMS kondiviż u fl-MID*** ma tkunx fattwalment preċiża jew tkun giet irreġistrata b'mod illegali, l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jikkoreġi jew iħassar dik id-data ***immedjatament. Il-persuna kkonċernata għandha tkun informata bil-miktub li d-data tagħha giet ikkoreġuta jew imħassra.***

Emenda 243

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Kwalunkwe persuna għandu jkollha d-dritt li tressaq ilment u d-dritt għal rimedju legali fl-Istat Membru li jkun irrifjuta d-dritt ta' aċċess għal data relatata magħha, jew id-dritt ta' rettifika jew thassir ta' dik id-data, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni jew dak nazzjonali.

Emenda 244

Proposta ghal regolament Artikolu 47 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Meta d-data fl-MID tiġi emendata mill-Istat Membru responsabbli matul il-perjodu ta' validità tagħha, l-Istat Membru responsabbli għandu jwettaq l-ipproċessar stabbilit fl-Artikolu 27 u, fejn rilevanti, fl-Artikolu 29 biex jiddetermina jekk id-data emendata għandhiex tiġi llinkjata. Meta l-ipproċessar ma jirrapporta ebda hit, l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jhassar id-data mill-fajl ta' konferma tal-identità. Meta l-ipproċessar awtomatizzat jirrapporta hit waħda jew aktar, l-Istat Membru responsabbli għandu johloq jew jaġġorna l-link rilevanti f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.

Emenda 245

Proposta ghal regolament Artikolu 47 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Meta l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba ma jaqbilx li d-data mażżuna fl-MID mhijiex fattwalment preċiża jew tkun giet registrata b'mod illegali, dak l-Istat Membru għandu jadotta deċiżjoni amministrattiva **fejn** mingħajr dewmien jispijega bil-miktub lill-persuna kkonċernata r-raġuni għaliex mhux lest li jikkoreġi jew iħassar id-data relatata magħha.

Emenda

5. Meta d-data ***fis-CIR, fil-BMS kondiviż jew*** fl-MID tiġi emendata mill-Istat Membru responsabbli matul il-perjodu ta' validità tagħha, l-Istat Membru responsabbli għandu jwettaq l-ipproċessar stabbilit fl-Artikolu 27 u, fejn rilevanti, fl-Artikolu 29 biex jiddetermina jekk id-data emendata għandhiex tiġi llinkjata. Meta l-ipproċessar ma jirrapporta ebda hit, l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba għandu jhassar id-data mill-fajl ta' konferma tal-identità. Meta l-ipproċessar awtomatizzat jirrapporta hit waħda jew aktar, l-Istat Membru responsabbli għandu johloq jew jaġġorna l-link rilevanti f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.

Emenda

6. Meta l-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun saret it-talba ma jaqbilx li d-data mażżuna ***fis-CIR, fil-BMS kondiviż jew*** fl-MID mhijiex fattwalment preċiża jew tkun giet registrata b'mod illegali, dak l-Istat Membru għandu jadotta deċiżjoni amministrattiva ***li fiha*** mingħajr dewmien jispijega bil-miktub lill-persuna kkonċernata r-raġuni għaliex mhux lest li jikkoreġi jew iħassar id-data relatata magħha.

Emenda 246

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni

7. Din id-deċiżjoni għandha ttipprovdi wkoll lill-persuna kkonċernata **bl-informazzjoni** li tispjega l-possibbiltà li tikkontesta d-deċiżjoni li ttiehdet fir-rigward tat-talba msemmija **fil-paragrafu 3** u **fejn rilevanti**, informazzjoni dwar kif għandha tingieb azzjoni jew isir ilment quddiem l-awtoritajiet kompetenti jew il-qrati u **kull** assistenza, inkluża dik mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali kompetenti.

Emenda 247

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni

8. Kull talba li ssir skont **il-paragrafu 3** għandu jkun fiha l-informazzjoni neċessarja biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata. Din l-informazzjoni għandha tintuża esklużivament biex tippermetti l-eżerċizzju tad-drittijiet imsemmija fil-paragrafu 3 u għandha tithassar immedjatament wara.

Emenda 248

Proposta għal regolament Artikolu 47 – paragrafu 9

Test propost mill-Kummissjoni

9. L-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun

Emenda

7. Din id-deċiżjoni għandha ttipprovdi wkoll lill-persuna kkonċernata **l-informazzjoni** li tispjega l-possibbiltà li tikkontesta d-deċiżjoni li ttiehdet fir-rigward tat-talba msemmija **fil-paragrafi 1, 2 u 3 u** informazzjoni dwar kif għandha tingieb azzjoni jew isir ilment quddiem l-awtoritajiet kompetenti jew il-qrati, u **kwalunkwe** assistenza, inkluża dik mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali kompetenti **flimkien mad-dettalji ta' kuntatt tagħhom**.

Emenda

8. Kull talba li ssir skont **il-paragrafi 1,2 u 3** għandu jkun fiha l-informazzjoni neċessarja biex tiġi identifikata l-persuna kkonċernata. Din l-informazzjoni għandha tintuża esklużivament biex tippermetti l-eżerċizzju tad-drittijiet imsemmija fil-paragrafu 3 u għandha tithassar immedjatament wara.

Emenda

9. L-Istat Membru responsabbli jew, fejn applikabbli, l-Istat Membru li lilu tkun

saret it-talba għandu jżomm rekord fil-forma ta' dokument bil-miktub li saret talba kif imsemmija **fil-paragrafu 3** u kif din giet indirizzata, u għandu jagħmel dan id-dokument disponibbli għall-awtoritajiet **ta' sorveljanza** nazzjonali kompetenti għall-protezzjoni tad-data mingħajr dewmien.

saret it-talba għandu jżomm rekord fil-forma ta' dokument bil-miktub li saret talba kif imsemmija **fil-paragrafi 1, 2 u 3** u kif din giet indirizzata, u għandu jagħmel dan id-dokument disponibbli għall-awtoritajiet **superviżorji** nazzjonali kompetenti għall-protezzjoni tad-data mingħajr dewmien.

Emenda 249

Proposta għal regolament Artikolu 48 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Data personali maħżuna fil-komponenti tal-interoperabbiltà jew **acċessata minn dawn** m'għandhiex tiġi ttrasferita **u m'għandha** titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-ebda pajjiż terz, organizzazzjoni internazzjonali jew parti privata.

Emenda

Mingħajr preġudizzju għall-[Artikolu 65 tar-Regolament ETIAS], l-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) 2017/2226, l-Artikolu 31 tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, l-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2016/794 u t-tfittxijiet fil-bażijiet tad-data tal-Interpol permezz tal-ESP f'konformità mal-Artikolu 9(5) ta' dan ir-Regolament, data personali maħżuna jew proċessata fil-komponenti tal-interoperabbiltà jew li jkun sar acċess għaliha minnhom m'għandhiex tiġi ttrasferita **jew** titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-ebda pajjiż terz, organizzazzjoni internazzjonali jew parti privata.

Emenda 250

Proposta għal regolament Artikolu 48 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Kwalunkwe ksur ta' dan l-Artikolu għandu jiġi kkunsidrat bħala inċident serju tas-sigurtà u għandu jiġi rrapportat u indirizzat minnufih f'konformità mal-Artikolu 44.

Emenda 251

Proposta għal regolament Artikolu 49 – paragrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-awtorità superviżorja msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 timmonitorja b'mod indipendenti l-legalità tal-ipproċessar tad-data personali skont dan ir-Regolament mill-Istat Membru kkonċernat.

Emenda 252

Proposta għal regolament Artikolu 49 – paragrafu -1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1a. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi nazzjonali adottati skont id-Direttiva (UE) 2016/680 ikunu applikabbli wkoll għall-aċċess għall-komponenti tal-interoperabbiltà mill-awtoritajiet tal-pulizija u mill-awtoritajiet mahtura, inkluż f'dak li jirrigwarda d-drittijiet tal-persuni li d-data tagħhom isir aċċess għaliha b'dan il-mod.

Emenda 253

Proposta għal regolament Artikolu 49 – paragrafu -1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1b. L-awtorità superviżorja msemmija fl-Artikolu 41(1) tad-Direttiva (UE) 2016/680 għandha timmonitorja l-legalità tal-aċċess għad-data personali mill-awtoritajiet tal-pulizija u l-awtoritajiet mahtura tal-Istati Membri. L-

Artikolu 49(2) u (2a) ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw kif xieraq.

Emenda 254

Proposta għal regolament Artikolu 49 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-awtorità superviżorja jew l-awtoritajiet **maħtura** skont l-Artikolu **49 tar-Regolament (UE) 2016/679** għandhom jiżguraw li jsir awditjar tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data mill-awtoritajiet nazzjonali responsabbli skont l-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti tal-anqas kull erba' snin.

Emenda

1. L-awtorità superviżorja jew l-awtoritajiet **imsemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679** jew skont l-Artikolu **41 tad-Direttiva (UE) 2016/680** għandhom jiżguraw li jsir awditjar tal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data mill-awtoritajiet nazzjonali responsabbli skont l-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti tal-anqas kull erba' snin. **L-ewwel awditu bhal dan għandu jsir sentejn wara d-data li fiha l-aħhar komponent tal-interoperabbiltà jibda' jithaddem taht l-Artikolu 62. Ir-riżultati tal-awditu jistgħu jitqiesu fl-evalwazzjonijiet li jsiru fil-qafas tal-mekkaniżmu stabbilit mir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013^{1a}. L-awtoritajiet superviżorji msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 u fl-Artikolu 41(1) tad-Direttiva (UE) 2016/680 għandhom jippubblikaw kull sena l-ghadd ta' talbiet għal rettifika, ikkompletar jew thassir, jew restrizzjoni tal-ipproċessar tad-data, l-azzjoni mehuda sussegwentement u l-ghadd ta' rettifiki, ikkompletar, thassir u restrizzjonijiet tal-ipproċessar magħmul bi tweġiba għal talbiet mill-persuni kkonċernati.**

^{1a} Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jstabbilixxi mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv

tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kunitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27).

Emenda 255

Proposta għal regolament Artikolu 49 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtorità superviżorja tagħhom ikollha biżżejjed riżorsi biex twettaq il-kompiti mogħtija lilha skont dan ir-Regolament.

Emenda

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtorità superviżorja tagħhom ikollha biżżejjed riżorsi, ***inklużi kemm riżorsi umani kif ukoll riżorsi finanzjarji***, biex twettaq il-kompiti mogħtija lilha skont dan ir-Regolament ***u li jkollha aċċess għal pariri minn persuni li jkollhom biżżejjed għarfien tad-data bijometrika***. L-Istati Membri għandhom jagħtu lill-awtorità superviżorja aċċess għal-logs tagħhom mingħajr preġudizzju għar-restrizzjonijiet imposti mill-interessi tas-sigurtà nazzjonali.

Emenda 256

Proposta għal regolament Artikolu 49 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. L-Istati Membri għandhom jipprovdu kwalunkwe informazzjoni mitluba mill-awtorità superviżorja msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 u għandhom, b'mod partikolari, jipprovduha informazzjoni dwar l-attivitajiet imwettqa f'konformità mar-responsabbiltajiet tagħhom kif stabbiliti f'dan ir-Regolament. L-Istati Membri għandhom jagħtu lill-awtoritajiet superviżorji msemmija fl-Artikolu 51(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 aċċess għal-logs tagħhom u jippermettulhom aċċess

ghall-bini kollu taghhom użat għall-finijiet ta' interoperabbiltà f'kull hin.

Emenda 257

Proposta għal regolament Artikolu 50 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jiżgura li jsir awditjar tal-attivitajiet ta' proċessar ta' data personali tal-eu-LISA f'konformità mal-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti mill-inqas kull erba' snin. Rapport ta' dak l-awditjar għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-eu-LISA, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha tingħata opportunità li tikkummenta qabel jiġu adottati r-rapporti.

Emenda

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkun responsabbli għall-monitoraġġ tal-attivitajiet tal-ipproċessar tad-data personali tal-eu-LISA, tal-Europol u tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta skont dan ir-Regolament u għall-iżgurar li dawn l-attivitajiet jitwettqu f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001, mar-Regolament (UE) 2016/794 u ma' dan ir-Regolament.

L-eu-LISA għandha ttipprova l-informazzjoni mitluba mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, tagħtih aċċess għad-dokumenti kollha u għal-logs tagħha msemmija fl-Artikoli 10, 16, 24 u 36 u tippermettilu aċċess għall-bini kollu tagħha f'kull hin.

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jiżgura li jsir awditjar tal-attivitajiet ta' proċessar ta' data personali tal-eu-LISA f'konformità mal-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti mill-inqas kull erba' snin. ***L-ewwel awditu bħal dan għandu jsir sentejn wara d-data li fiha l-aħhar komponent tal-interoperabbiltà jibda' jaħdem taħt l-Artikolu 62.*** Rapport ta' dak l-awditjar għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-eu-LISA, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri. L-eu-LISA għandha tingħata opportunità li tikkummenta qabel jiġu adottati r-rapporti. ***Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu biżżejjed riżorsi addizzjonali, inklużi kemm riżorsi umani kif ukoll finanzjarji, biex iwettaq il-***

kompiti mogħtija lilu skont dan ir-Regolament.

Emenda 258

Proposta għal regolament Artikolu 51 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Il-Kontrollur*** Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ***għandu*** jaġixxi ***f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali fir-rigward ta' kwistjonijiet speċifiċi li jkunu jeħtieġu l-involvement nazzjonali***, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew awtorità superviżorja nazzjonali jsibu diskrepanzi kbar bejn prattiki tal-Istati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali fl-użu tal-kanali ta' komunikazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà, ***jew fil-kuntest ta' mistoqsijiet imqajma minn xi awtorità superviżorja nazzjonali wahda jew aktar dwar l-implimentazzjoni u l-interpretazzjoni ta' dan ir-Regolament.***

Emenda

1. ***L-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur*** Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ***għandhom, filwaqt li kull wiehed minnhom jaġixxi fil-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenzi rispettivi tiegħu, jikkooperaw b'mod attiv fil-qafas tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom u jiżguraw superviżjoni koordinata tal-użu tal-komponenti tal-interoperabbiltà u l-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet oħra ta' dan ir-Regolament***, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew awtorità superviżorja nazzjonali jsibu diskrepanzi kbar bejn prattiki tal-Istati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali fl-użu tal-kanali ta' komunikazzjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 259

Proposta għal regolament Artikolu 51 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. ***Fl-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1, is-superviżjoni koordinata għandha tiġi żgurata f'konformità mal-Artikolu 62 tar-Regolament (UE) XXXX/2018 [ir-Regolament 45/2001 rivedut].***

Emenda

2. ***Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet superviżorji għandhom jiskambjaw informazzjoni rilevanti, jghinu lil xulxin fit-tweġiq ta' awditi u spezzjonijiet, jeżaminaw kwalunkwe diffikultà rigward l-interpretazzjoni jew l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jivvalutaw problemi fl-eżerċizzju ta' superviżjoni indipendenti jew fl-eżerċizzju tad-drittijiet tas-sugġett tad-data, ifasslu proposti armonizzati għal***

soluzzjonijiet kongunti ghal kwalunkwe problema u jipromwovu sensibilizzazzjoni dwar id-drittijiet għall-protezzjoni tad-data, kif meħtieġ.

Emenda 260

Proposta għal regolament Artikolu 51 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Għall-finijiet tal-paragrafu 2, l-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom jiltaqgħu tal-inqas darbtejn fis-sena fil-qafas tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data stabbilit mir-Regolament (UE) 2016/679 (il-"Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data"). L-ispejjeż ta' dawk il-laqgħat għandhom jiġġarrbu minn dak il-Bord, li għandu wkoll jorganizzahom. Ir-regoli ta' proċedura għandhom jiġu adottati fl-ewwel laqgħa. Għandhom jiġu żviluppati metodi ta' hidma ulterjuri b'mod kongunt skont il-ħtieġa.

Emenda 261

Proposta għal regolament Artikolu 51 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jibgħat rapport kongunt tal-attivitajiet lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Europol, lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta u lill-eu-LISA sentejn wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament u kull sentejn minn hemm 'il quddiem. Dan ir-rapport għandu jinkludi kapitlu dwar kull Stat Membru mhejji mill-awtorità superviżorja ta' dak l-Istat Membru.

Emenda 262

Proposta għal regolament Artikolu 52 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-komponenti tal-interoperabbiltà għandhom ikunu ospitati mill-eu-LISA fis-siti tekniċi tagħha u għandhom jipprovdu l-funzjonalitajiet stabbiliti f'dan ir-Regolament f'konformità mal-kundizzjonijiet tas-sigurtà, tad-disponibbiltà, tal-kwalità u tal-veloċità msemmija fl-Artikolu 53(1).

Emenda

2. Il-komponenti tal-interoperabbiltà għandhom ikunu ospitati mill-eu-LISA fis-siti tekniċi tagħha u għandhom jipprovdu l-funzjonalitajiet stabbiliti f'dan ir-Regolament f'konformità mal-kundizzjonijiet tas-sigurtà, tad-disponibbiltà, tal-kwalità u tal-veloċità msemmija fl-Artikolu **37, l-Artikolu 37a u l-Artikolu 53(1)**.

Emenda 263

Proposta għal regolament Artikolu 52 – paragrafu 3 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, għal **kull** adattament meħtieġ għall-istabbiliment tal-interoperabbiltà bejn is-sistemi ċentrali tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tas-SIS u tal-Eurodac, u **tas-[sistema ECRIS-TCN], u l-portal Ewropew tat-tfittxija, is-servizz kondiviż ta' tqabbil bijometriku, ir-repożitorju ta' identitajiet komuni u d-detettur ta' identitajiet multipli**.

Emenda

L-eu-LISA għandha tkun responsabbli **għat-tfassil u** għall-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, għal **kwalunkwe** adattament meħtieġ għall-istabbiliment tal-interoperabbiltà bejn is-sistemi ċentrali tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tas-SIS u tal-Eurodac, u **tal-[ECRIS-TCN], u l-ESP, il-BMS kondiviż, is-CIR, l-MID u s-CRRS**.

Emenda 264

Proposta għal regolament Artikolu 52 – paragrafu 3 – subparagrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

L-iżvilupp għandu jikkonsisti fl-elaborazzjoni u fl-implimentazzjoni tal-

Emenda

L-iżvilupp għandu jikkonsisti fl-elaborazzjoni u fl-implimentazzjoni tal-

ispeċifikazzjonijiet tekniċi, fl-ittestjar u **fil-koordinazzjoni** generali tal-proġett.

ispeċifikazzjonijiet tekniċi, fl-ittestjar u **fl-immaniġġjar u l-koordinazzjoni** generali tal-proġett. **L-eu-LISA għandha ssegwi l-prinċipji tal-privatezza fid-disinn u tal-privatezza prestabbilita matul iċ-ċiklu tal-hajja kollu tal-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà.**

Emenda 265

Proposta għal regolament Artikolu 53 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Wara l-bidu tal-operat ta' kull komponent tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni teknika tal-infrastruttura ċentrali u **għall-interfaċċi uniformi nazzjonali**. F'kooperazzjoni mal-Istati Membri, din għandha tiżgura f'kull hin l-aħjar teknoloġija disponibbli, soġġetta għal analiżi **tal-ispejjeż imqabbla mal-benefiċċji**. L-eu-LISA għandha tkun responsabbli wkoll għall-ġestjoni teknika tal-infrastruttura ta' komunikazzjoni msemmija fl-Artikoli 6, 12, 17, 25 u 39.

Emenda

Wara l-bidu tal-operat ta' kull komponent tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni teknika **u tas-sigurtà** tal-infrastruttura ċentrali **tal-komponenti tal-interoperabbiltà, inklużi l-manutenzjoni u l-evoluzzjonijiet teknoloġiċi**. F'kooperazzjoni mal-Istati Membri, din għandha tiżgura **li** f'kull hin **tintuża** l-aħjar teknoloġija disponibbli, soġġetta għal analiżi **tal-kostbenefiċċji**. L-eu-LISA għandha tkun responsabbli wkoll għall-ġestjoni teknika **u għas-sigurtà** tal-infrastruttura ta' komunikazzjoni msemmija fl-Artikoli 6, 12, 17, 25 u 39.

Emenda 266

Proposta għal regolament Artikolu 53 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Il-ġestjoni teknika tal-komponenti tal-interoperabbiltà **għandha** tikkonsisti fil-kompiti kollha neċessarji biex il-komponenti tal-interoperabbiltà jiffunzjonaw 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari x-xogħol ta' manutenzjoni u l-iżviluppi tekniċi neċessarji biex ikun żgurat li l-komponenti jiffunzjonaw f'livell sodisfaċenti ta' kwalità teknika, b'mod

Emenda

Il-ġestjoni teknika tal-komponenti tal-interoperabbiltà tikkonsisti fil-kompiti kollha neċessarji biex il-komponenti tal-interoperabbiltà jiffunzjonaw 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari x-xogħol ta' manutenzjoni u l-iżviluppi tekniċi neċessarji biex ikun żgurat li l-komponenti jiffunzjonaw f'livell sodisfaċenti ta' kwalità teknika, b'mod partikolari fir-rigward tal-

partikolari fir-rigward tal-ħin tar-rispons għall-interrogazzjoni tal-infrastrutturi ċentrali skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.

ħin tar-rispons għall-interrogazzjoni tal-infrastrutturi ċentrali skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.

Emenda 267

Proposta għal regolament

Artikolu 53 - paragrafu 1 - subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-ġestjoni tas-sigurtà tal-komponenti tal-interoperabbiltà għandha tikkonsisti fil-kompiti kollha meħtieġa biex jiġu żgurati l-integrità, il-kunfidenzjalità u d-disponibbiltà tal-komponenti tal-interoperabbiltà kollha skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari l-valutazzjonijiet tar-riskju tas-sigurtà tal-informazzjoni u l-miżuri preventivi biex jiġu evitati kemm l-incidenti fiżiċi u kif ukoll dawk tas-sigurtà tal-IT u l-azzjonijiet meħtieġa biex issir reazzjoni għalihom u jsir irkupru minnhom jekk ma jkunux jistghu jiġu evitati.

Emenda 268

Proposta għal regolament

Artikolu 54 – paragrafu 1 – punt ga (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ga) il-konformità shiha mar-regoli ta' kull sistema tal-IT biex jiġu żgurati s-sigurtà u l-integrità tad-data personali;

Emenda 269

Proposta għal regolament

Artikolu 54 – paragrafu 1 – punt ha (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ha) ir-rapportar ta' kwalunkwe inċident ta' sigurtà li jinvolvi data personali lill-

Emenda 270

**Proposta għal regolament
Artikolu 54a – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Europol għandu jiżgura l-ipproċessar tat-tfittxijiet mill-ESP fid-data tal-Europol u għandu jadatta kif xieraq l-interfaċċa tiegħu tas-Sistemi ta' Tfittxija tal-Europol (QUEST) għal data b'livell bażiku ta' protezzjoni (BPL).

Emenda

1. L-Europol għandu jiżgura l-ipproċessar tat-tfittxijiet mill-ESP ***u mill-BMS kondiviż*** fid-data tal-Europol u għandu jadatta kif xieraq l-interfaċċa tiegħu tas-Sistemi ta' Tfittxija tal-Europol (QUEST) għal data b'livell bażiku ta' protezzjoni (BPL).

Emenda 271

**Proposta għal regolament
Artikolu 54a – paragrafu 2a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Kwalunkwe pproċessar tad-data mill-Europol skont dan ir-Regolament għandu jkun soġġett għar-Regolament (UE) 2016/794.

Emenda 272

**Proposta għal regolament
Artikolu 55d – paragrafu 2
Regolament (UE) 2018/XX [ir-Regolament dwar l-eu-LISA]
Artikolu 9**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

***"Artikolu 9
Interoperabbiltà***

imhassar

Meta l-interoperabbiltà ta' sistema fuq skala kbira tal-IT tkun ġiet stipulata fi strument leġiżlattiv relevanti, l-Aġenzija ghandha tiżviluppa l-azzjonijiet meħtieġa mogħtija lilha minn dawn l-istrumenti leġiżlattivi sabiex isseħħ din l-interoperabbiltà."

Ġustifikazzjoni

Mhux meħtieġ – dan huwa t-test diġà miftiehem fir-Regolament dwar l-eu-LISA adottat mill-PE fil-plenarja ta' Lulju.

Emenda 273

**Proposta għal regolament
Artikolu -56 (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu -56

Aċċess minn ġuriżdizzjonijiet ta' pajjiżi terzi

B'referenza għall-Artikolu 48 tar-Regolament (UE) 2016/679, id-Direttiva (UE) 2016/680, u l-Artikoli XIV u XIVa tal-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi, il-kumpaniji preżenti f'ġuriżdizzjoni ta' pajjiż terz fejn jistgħu jkunu soġġetti għal ordnijiet jew tahrikiet (tal-qorti) minn awtoritajiet ta' pajjiżi terzi li jeżiġu minnhom li jirkupraw data mill-komponenti tal-interoperabbiltà jew minn sistemi ta' informazzjoni differenti magħmula interoperabbli, għandhom ikunu esklużi mit-thejjija, id-disinn, l-iżvilupp, il-hosting jew il-ġestjoni ta' kwalunkwe parti ta' komponent tal-interoperabbiltà, jew mill-ipproċessar ta' data personali ta' dawn is-sistemi.

Emenda 274

**Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 1 – parti introduttorja**

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), esklużivament għall-finijiet tar-rappurtar u tal-istatistiki **minghajr ma jkunu jistghu jiġu identifikati individwi:**

Emenda

1. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-portal Ewropew tat-tfittxija (ESP), esklużivament għall-finijiet tar-rappurtar u tal-istatistiki. **L-użu ta' din id-data m'għandux jippermetti l-identifikazzjoni ta' persuna:**

Emenda 275

**Proposta għal regolament
Artikolu 56 - paragrafu 2 - parti introduttorja**

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, esklużivament għall-finijiet tar-rappurtar u tal-istatistiki **minghajr ma sseħħ** l-identifikazzjoni **individwali:**

Emenda

2. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mar-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità, esklużivament għall-finijiet tar-rappurtar u tal-istatistiki. **L-użu ta' din id-data m'għandux jippermetti** l-identifikazzjoni **ta' persuna:**

Emenda 276

**Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 3 - parti introduttorja**

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mad-detettur ta' identitajiet multipli, esklużivament għall-finijiet tar-rappurtar u tal-istatistiki **minghajr ma sseħħ** l-identifikazzjoni **individwali:**

Emenda

3. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess biex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mad-detettur ta' identitajiet multipli, esklużivament għall-finijiet tar-rappurtar u tal-istatistiki. **L-użu ta' din id-data m'għandux jippermetti** l-identifikazzjoni **ta' persuna:**

Emenda 277

**Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 3 – punt da (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) l-ghadd ta' links bejn id-diversi sistemi ta' informazzjoni tal-Unjoni;

Emenda 278

**Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 3 – punt db (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(db) il-perjodu ta' żmien li matulu link safra tkun baqgħet fis-sistema;

Emenda 279

**Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 3 – punt dc (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(dc) il-perjodu ta' żmien li matulu link hamra tkun baqgħet fis-sistema.

Emenda 280

**Proposta għal regolament
Artikolu 56 – paragrafu 5a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. Sommarji informattivi għandhom ikunu magħmula disponibbli għall-Aġenzija għad-Drittijiet Fundamentali sabiex tivvaluta l-impatt ta' dan ir-Regolament fuq id-drittijiet fundamentali.

Emenda 281

Proposta għal regolament Artikolu 59 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Għal perjodu ta' sena wara n-notifika mill-eu-LISA tat-tlestija tat-test imsemmi fl-Artikolu 62(1)(b) rigward **id-detettur ta' identitajiet multipli (MID)** u qabel ma jibda jopera l-MID, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS kif imsemmija fl-[Artikolu 33(a) tar-Regolament (UE) 2016/1624] għandha tkun responsabbli għat-twettiq ta' detezzjoni ta' identitajiet multipli bejn id-data maħżuna fil-VIS, fil-Eurodac u fis-SIS. Id-detezzjonijiet ta' identitajiet multipli għandhom jitwettqu billi tintuża biss data bijometrika f'konformità mal-Artikolu 27(2) ta' dan ir-Regolament.

Emenda

1. Għal perjodu ta' sena wara n-notifika mill-eu-LISA tat-tlestija tat-test imsemmi fl-Artikolu 62(1)(b) rigward **l-MID** u qabel ma jibda jopera l-MID, l-Unità Ċentrali tal-ETIAS kif imsemmija fl-[Artikolu 33(a) tar-Regolament (UE) 2016/1624] għandha tkun responsabbli għat-twettiq ta' detezzjoni ta' identitajiet multipli bejn id-data maħżuna fil-VIS, fil-Eurodac, **fl-EES** u fis-SIS. Id-detezzjonijiet ta' identitajiet multipli għandhom jitwettqu billi tintuża biss data bijometrika f'konformità mal-Artikolu 27(2) ta' dan ir-Regolament.

Emenda 282

Proposta għal regolament Artikolu 59 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Wara l-perjodu msemmi fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Unità Ċentrali tal-ETIAS għandha tohloq netwerk ta' uffiċjali ta' kollegament li għandu jiġi ospitat fl-Unità Ċentrali tal-ETIAS jew f'punti ta' kuntatt uniċi tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għat-twettiq tal-kompitu stipulat f'dan l-Artikolu.

Emenda 283

Proposta għal regolament Artikolu 59 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5a. Notifika skont l-Artikolu 61(3) għandha ssir biss ladarba l-links is-sofor kollha jkunu ġew ivverifikati u mibdula jew għal link hadra jew għal link hamra.

Emenda 284

**Proposta għal regolament
Artikolu 59 – paragrafu 6**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6. L-eu-LISA għandha tassisti fejn ikun hemm bżonn lill-Unità Ċentrali tal-ETIAS fit-twettiq tad-detezzjoni ta' identitajiet multipli msemmija f'dan l-Artikolu.

imhassar

Emenda 285

**Proposta għal regolament
Artikolu 60 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Il-kostijiet imġarrba b'rabta mal-istabbiliment u mat-thaddim ta' soluzzjoni ta' riżerva ċentrali tal-Unjoni għal kull sistema indikata fil-paragrafu 1, meta meħtieġ, għandhom jiġġarrbu mill-baġit generali tal-Unjoni.

Emenda 286

**Proposta għal regolament
Artikolu 61 – paragrafu 1 – subparagrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Lista konsolidata ta' dawn l-awtoritajiet għandha tkun ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fi żmien tliet xhur mid-data li fiha kull komponent tal-

Lista konsolidata ta' dawn l-awtoritajiet għandha tkun ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fi żmien tliet xhur mid-data li fiha kull komponent tal-

interoperabbiltà jkun beda bl-operat tiegħu f'konformità mal-Artikolu 62. Jekk ikun hemm emendi għal-lista, l-eu-LISA għandha tippubblika lista konsolidata aġġornata darba fis-sena.

interoperabbiltà jkun beda bl-operat tiegħu f'konformità mal-Artikolu 62. Jekk ikun hemm emendi għal-lista, l-eu-LISA għandha tippubblika lista konsolidata aġġornata darba fis-sena. ***Il-lista għandha tinkludi d-data tan-notifika għal kull awtorità elenkata.***

Emenda 287

Proposta għal regolament Artikolu 62 - paragrafu 1 - parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Il-Kummissjoni*** għandha ***tiddeċiedi*** d-data ***minn meta*** kull komponent tal-interoperabbiltà ***għandu*** jibda jithaddem, wara li jiġu ssodisfati ***l-kundizzjonijiet*** li ġejjin:

Emenda

1. ***Mhux aktar tard minn hames snin wara d-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni*** għandha ***tadotta deċiżjoni li tistabbilixxi*** d-data ***li fiha*** kull komponent tal-interoperabbiltà jibda jithaddem, wara li jiġu ssodisfati ***l-kondizzjonijiet*** li ġejjin:

Emenda 288

Proposta għal regolament Artikolu 62 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-komponenti tal-interoperabbiltà rilevanti, li għandu jsir mill-eu-LISA f'kooperazzjoni mal-Istati Membri;

Emenda

(b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-komponenti tal-interoperabbiltà rilevanti, li għandu jsir mill-eu-LISA f'kooperazzjoni mal-Istati Membri, ***l-Unità Ċentrali tal-ETIAS u l-Europol***;

Emenda 289

Proposta għal regolament Artikolu 62 – paragrafu 1 – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Id-data msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tiġi stabbilita għal data fi żmien

Emenda 290

**Proposta għal regolament
Artikolu 62 – paragrafu 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. B'deroga mill-paragrafu 1, il-miżuri msemmija fl-Artikolu 37 għandhom japplikaw minn ... [sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

Emenda 291

**Proposta għal regolament
Artikolu 63 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Is-setgħa għall-adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikoli 8(2) u 9(7) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat mid-[data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

2. Is-setgħa għall-adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikoli 8(2), 9(7), **28(5)** u **39(5)** għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat mid-[data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].

Emenda 292

**Proposta għal regolament
Artikolu 63 – paragrafu 3**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Id-delegazzjoni tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 8(2) u 9(7) tista' tiġi rrevokata f'kull hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. M'għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-seħh.

3. Id-delegazzjoni tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 8(2), 9(7), **28(5)** u **39(5)** tista' tiġi rrevokata f'kull hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. M'għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att

delegat li jkun digà fis-seħħ.

Emenda 293

Proposta għal regolament Artikolu 63 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 8(2), u 9(7) għandu jidhol fis-seħħ biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' **dan** l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi **dan** il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'[xahrejn] fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 8(2), 9(7), **28(5)** u **39(5)** għandu jidhol fis-seħħ biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien [xahrejn] min-notifika ta' **dak** l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi **dak** il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn informaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'[xahrejn] fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda 294

Proposta għal regolament Artikolu 66 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-Istati Membri u l-aġenzji tal-Unjoni għandhom jorganizzaw programm ta' taħriġ xieraq dwar is-sigurtà tad-data, il-kwalità tad-data, ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-data u dwar il-proċeduri tal-ipproċessar tad-data għall-persunal tagħhom awtorizzat biex jipproċessa data mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 295

Proposta għal regolament Artikolu 66 – paragrafu 1b (ġdid)

Tal-inqas darba fis-sena ghandhom jigu organizzati fil-livell tal-Unjoni, korsijiet ta' tahrig komuni dwar is-sigurtà tad-data, il-kwalità tad-data, ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-data u l-proċeduri tal-ipproċessar tad-data sabiex jitjiebu l-kooperazzjoni u l-iskambju tal-aħjar prattiki bejn il-persunal tal-Istati Membri u l-korpi tal-Unjoni awtorizzati biex jipproċessaw data mill-komponenti tal-interoperabbiltà.

Emenda 296

Proposta ghal regolament Artikolu 67 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, mal-eu-LISA u ma' aġenziji rilevanti ohra, għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni manwal prattiku għall-implimentazzjoni u għall-ġestjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà. **Il-manwal prattiku għandu jipprovdi** linji gwida tekniċi u operazzjonali, rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki. Il-Kummissjoni għandha tadotta **l-manwal prattiku** fil-forma ta' rakkomandazzjoni.

Emenda

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, mal-eu-LISA u ma' aġenziji rilevanti ohra, għandha **taggorna l-manwali prattiki li jkun qiegħdu għad-dispożizzjoni tal-EES, tal-VIS, tal-[ETIAS], tal-Eurodac, tas-SIS u tal-[ECRIS-TCN] bl-informazzjoni neċessarja u għandha** tqiegħed għad-dispożizzjoni manwal prattiku għall-implimentazzjoni u għall-ġestjoni tal-komponenti tal-interoperabbiltà. **Il-manwali għandhom jipprovdu** linji gwida tekniċi u operazzjonali, rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki. Il-Kummissjoni għandha tadotta **l-aġġornamenti skont ir-regoli u fil-forma kif stabbilita fl-istrumenti legali rispettivi. Il-manwal dwar il-komponenti tal-interoperabbiltà għandu jigi adottat** fil-forma ta' rakkomandazzjoni.

Emenda 297

Proposta ghal regolament Artikolu 67 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 (ġdid)

Il-manwal Prattiku ghandu jipprovi gwida lill-Istati Membri dwar kif jindirizzaw il-links sofor li huma r-riżultati ta' inkonsenzi mad-data tal-identità fl-ETIAS. Dawn il-modalitajiet ma ghandhomx johlqu piżijiet sproporzjonati fuq persuni li jkunu dahhlu data mhux eżatta jew ambigwa fl-ETIAS minghajr ebda intenzjoni li jqarrqu bl-awtoritajiet.

Emenda 298

Proposta għal regolament Artikolu 68 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-eu-LISA ghandha tiżgura li jkun hemm proċeduri fis-seħħ biex jiġi ssorveljat l-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà fid-dawl tal-għanijiet relatati mal-ippjanar u mal-ispejjeż u li jiġi ssorveljat il-funzjonament tal-komponenti tal-interoperabbiltà fid-dawl tal-għanijiet relatati mar-rendiment tekniku, mal-kosteffettività, mas-sigurtà u mal-kwalità tas-servizz.

Emenda

1. L-eu-LISA ghandha tiżgura li jkun hemm proċeduri fis-seħħ biex jiġi ssorveljat l-iżvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà ***u l-integrazzjoni tal-infrastrutturi nazzjonali eżistenti u l-konnessjoni mal-interfaċċa uniformi nazzjonali*** fid-dawl tal-għanijiet relatati mal-ippjanar u mal-ispejjeż u li jiġi ssorveljat il-funzjonament tal-komponenti tal-interoperabbiltà fid-dawl tal-għanijiet relatati mar-rendiment tekniku, mal-kosteffettività, mas-sigurtà u mal-kwalità tas-servizz.

Emenda 299

Proposta għal regolament Artikolu 68 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Sa [Sitt xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament – OPOCE, jekk joghgbok issostitwixxi bid-data reali] u kull sitt xhur wara dan matul il-fażi tal-iżvilupp tal-komponenti tal-

Emenda

2. Sa [Sitt xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament – OPOCE, jekk joghgbok issostitwixxi bid-data reali] u kull sitt xhur wara dan matul il-fażi tal-iżvilupp tal-komponenti tal-

interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tal-komponenti ta' interoperabbiltà. ***Ladarba jiġi finalizzat l-iżvilupp, għandu jiġi ppreżentat rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jispjega fid-dettall kif ikunu ntlahqu l-għanijiet, b'mod partikolari dawk marbuta mal-ippjanar u mal-ispejjeż, kif ukoll ġustifikazzjoni għal kull divergenza.***

Emenda 300

Proposta għal regolament Artikolu 68 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tal-komponenti ta' interoperabbiltà. ***Dak ir-rapport għandu jinkludi harsa ġenerali lejn l-iżvilupp kurrenti tal-kostijiet u l-progress tal-proġett, valutazzjoni tal-impatt finanzjarju u informazzjoni dwar kwalunkwe problema u riskju tekniku possibbli li jistgħu jaffettwaw l-ispejjeż kumplessivi tas-sistema li għandhom jingarru mill-baġit ġenerali tal-Unjoni skont l-Artikolu 60.***

Emenda

2a. Sitt xhur wara li jibda jithaddem kull komponent tal-interoperabbiltà, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-konnessjoni tal-Istati Membri mal-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-ESP u s-CIR u l-integrazzjoni tas-sistemi u l-infrastrutturi nazzjonali eżistenti mal-ESP, il-BMS kondiviż, l-MID u s-CIR.

Emenda 301

Proposta għal regolament Artikolu 68 – paragrafu 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. F'każ ta' dewmien fil-proċess ta' iżvilupp, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jiġu infurmati kemm jista' jkun malajr mill-eu-LISA bir-raġunijiet għad-dewmien, kif ukoll dwar l-impatt tagħhom f'termini ta' żmien u finanzi.

Emenda 302

Proposta għal regolament Artikolu 68 – paragrafu 2c (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2c. Waqt il-faġi ta' żvilupp tal-komponenti tal-interoperabbiltà, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-htieġa ta' aktar armonizzazzjoni tas-sistemi u l-infrastrutturi nazzjonali tal-Istati Membri fuq il-fruntieri esterni. Il-Kummissjoni għandha tibghat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dawn ir-rapporti ta' evalwazzjoni għandhom jinkludu rakkomandazzjonijiet, valutazzjoni tal-impatt u valutazzjoni tal-kost għall-baġit tal-UE.

Emenda 303

Proposta għal regolament Artikolu 68 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Għall-finijiet tal-manutenzjoni teknika, l-eu-LISA għandu jkollha aċċess għall-informazzjoni neċessarja relatata mal-operazzjonijiet ta' proċessar ta' data mwettqa fil-komponenti tal-interoperabbiltà.

3. Għall-finijiet tal-manutenzjoni teknika, l-eu-LISA għandu jkollha aċċess għall-informazzjoni neċessarja relatata mal-operazzjonijiet ta' proċessar ta' data mwettqa fil-komponenti tal-interoperabbiltà **minghajr ma jkollha aċċess għal kwalunkwe data personali pproċessata minn dawk il-komponenti. Tali aċċess għandu jiġi lloggjat.**

Emenda 304

Proposta għal regolament Artikolu 68 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. **Erba'** snin wara li kull komponent tal-interoperabbiltà jkun beda jopera u kull

4. **Tliet** snin wara li kull komponent tal-interoperabbiltà jkun beda jopera u kull

erba' snin minn hemm 'il quddiem, l-eu-LISA għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport dwar il-funzjonament tekniku tal-komponenti tal-interoperabbiltà, inkluża s-sigurtà tagħhom.

tliet snin minn hemm 'il quddiem, l-eu-LISA għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport **dwar il-konnessjoni tal-Istati Membri mal-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-ESP u s-CIR u l-integrazzjoni tas-sistemi u l-infrastrutturi nazzjonali eżistenti mal-ESP, il-BMS kondiviż, l-MID u s-CIR, kif ukoll** dwar il-funzjonament tekniku tal-komponenti tal-interoperabbiltà, inkluża s-sigurtà tagħhom.

Emenda 305

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) valutazzjoni tal-użu li l-Istati Membri jagħmlu tas-CIR għall-identifikazzjoni;

Emenda 306

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt db (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(db) valutazzjoni biex jiġi żgurat li l-Istati Membri jkunu f'konformità shiha mal-obbligi tagħhom fir-rigward ta' kull sistema ta' informazzjoni tal-Unjoni;

Emenda 307

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt dc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(dc) valutazzjoni tas-sigurtà tal-konnessjoni tal-Istati Membri mal-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-ESP u tas-CIR u s-sigurtà tal-integrazzjoni tas-

sistemi u l-infrastrutturi nazzjonali eżistenti mal-ESP, mal-BMS kondiviż, mal-MID u mas-CIR.

Emenda 308

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt dd (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(dd) valutazzjoni tat-tfittxijiet li jsiru tas-CIR għall-finijiet ta' infurzar tal-liġi;

Emenda 309

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 5 – subparagrafu 1 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) valutazzjoni tat-tfittxija tal-bażijiet ta' data tal-Interpol permezz tal-ESP, inkluża informazzjoni dwar in-numru ta' hits pożittivi fuq il-bażijiet ta' data tal-Interpol u informazzjoni dwar kwalunkwe problema li setgħet giet iffaccjata.

Emenda 310

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 8 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Filwaqt li jirrispettaw id-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali dwar il-pubblikazzjoni ta' informazzjoni sensittiva, kull Stat Membru u l-Europol għandhom ihejju rapporti annwali dwar l-effettività tal-aċċess għad-data maħzuna fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi, li jkun fiha informazzjoni u statistiki dwar:

Filwaqt li jirrispettaw id-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali dwar il-pubblikazzjoni ta' informazzjoni sensittiva **inklużi l-limitazzjonijiet meħtieġa minhabba kwistjonijiet ta' sigurtà nazzjonali**, kull Stat Membru u l-Europol għandhom ihejju rapporti annwali dwar l-effettività tal-aċċess għad-data maħzuna fir-repożitorju komuni ta' informazzjoni dwar l-identità għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi, li jkun

fiha informazzjoni u statistiki dwar:

Emenda 311

Proposta għal regolament

Artikolu 68 – paragrafu 8 – subparagrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tibgħat dawk ir-rapporti lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali.